

# ცისკარი

1865

ნოემბერი //

## წელიწადი მეუხდე.

წოდება თხზულებათა:

- I — განცხადება, . . . . . რედაქციისა.  
სამწესწარმო სვედრი, . . . . . თ. ვას. მაჩაბულისა.
- II — თ. ანსილ ანდრანიკოვიის კანდა-  
ცვლებასე (ლექსი.) . . . . . დ. ბერიევისა.
- III — მამონტის მიწის ქეჭრეთი  
ძღვე ამერიკაში. . . . . გ. დიდუბულიძისა.
- IV — სხუა და სხუა ანბავი. . . . . მღვდლებსა.

ცფილისს.

კერესულიძის ტიპოგრაფიასში.

## რ ე ლ ა ქ ც ი ი ს ა გ ა ნ .

მოძავალს, **1864** წლიდან ჩუჭნი «ცი-  
სკარნი» გამოვა იმავე მიმართულებით და  
იმავე თანამშრომლებთ შემწეობით, რა მი-  
მართულებითაც გამოდიოდა. ჩუჭნი ვერას  
ვიტყვით შესახებ ჟურნალისა ამის მეტს,  
რომ საზოგადოებამ საკმაოდ დაინახა და  
საკმაოდ სწრაფად აღიქვა შუდის წლის ნა-  
მუშაკარისა, მხოლოდ ამას ვითხოვთ, ვი-  
საც სურდეს დაბარება «ცისკარისა» დროით  
აცნობონ რედაქციასა და თან წარმოადგი-  
ნონ სვედრი ფასი.--

---

---

## სამწუხარო სვედრი.

(მოთხრობა.)

ამ ჩუქნ ქუჩუნიდგან ძაღიან მოშორებით, სადღაც  
სამხრეთის რუსეთში, არის ერთი პატარა უყნდის ქალა-  
ქი, რომელიც ამენებულა რუსულ კანონმულ ფორმას-  
ზედ ღურჯის დობებით და მოყვითლო სასამართლო-  
ბით და, რომელშიაღ სტრუქტურას ისეთი ხალხი, რომე-  
ლიც უოკელოზნ იჯარის ანუ პატარა აღებ-მაცემებით  
ჭეჭულბენ თავის საჩინსა, და საშინლად კრიფობიან-  
ახალ შემოსულ არსებსა და სწამთ ისეუ ძველი ჩინეთუ-  
რი კანონები. ერთის სიტყვით არის ერთი დაბებულ-  
თაგანი ქალაქი, რომლისთანაც რუსეთში ასასობით და-  
ფანტულნი არიან და ერთმანერთში ღუძელ ძმებსა გვანან.  
როგორღაც, ჭაი დასწუეულოს ღმერთმა ჩემი ამხანაგის  
ეშმაგი, რომლის მიხეზის გომე ამ პატარა ქალაქში  
გავიარე. ჩემს ერთმა ამხანაგმა დაგვინიშნა ეს ქალაქი,  
რომელშიაღ უნდა ამხანაგები ერთათ შეეყრილავით.

როგორც მოგეხსენებათ, მოკვდი ტროიკით გამტკვერიას  
 ნუბუდი, ტალახით მოსკრილი, დანჯღღრუული, დმტკვერული  
 და დაკუყუნებინე ტროიკა, როგორც პინკობა გვიქონდა, ერთ  
 ახლად გასტინიცასთან, რომელსაც ექქვა «მოსკოვია».  
 მაგრამ ამ გასტინიცაში სიმჭრის გამო ვერ დავდექი,  
 და როგორც ღარიბი კაცი ვიყავი, ამასათვის უნდა მამუ-  
 ძებნა ჩემთვის ერთი ჰატაკი ოთახი იაფი ფასისა და,  
 რომელიც სახამოსე ახლად ყოფილიყო. ამ განზრახვით  
 მეორე დღეს გავემართე ოთახის მოსაძებნელად. გასტინ-  
 ცაში, რომელშიც დავდექი ქალქის ბოლოს იყო აქედან  
 მიდიოდა განიერი ჩუმი ქუჩა, რომელზედაც იყო, გათხ-  
 რილი ღრმით რამდენიმე სკრული. შუა ქუჩაში აქაიქ  
 იდგა გუბები, რომლებშიც ღორები ჭეუმივალად იდგნენ.  
 ტალახში მოხიზდა რამდენიმე მოდალი ქუჩა, რომელნიც  
 ნიშნავდნენ, რომ იქ ერთ ღრმად ყოფილიყო ქუჩაფენალი,  
 ქუჩის ნაპირებზედ გრძლად იყო აშენებული ლეოქას  
 სასახლეები ბაღებით. ამ სახლების უკან იდგა ერთი  
 უშველებელი გუბე და იმის უკან იყო ქალქის სასაფლაო.  
 მე გავუვი ამ ქუჩას, ამ დიდ გუბისკენ და დავინახე  
 ხე, რომ ერთ ძველ სახლის კარებზედ იჯდა უღონო სა-  
 ლათით კაცი, და ჩიბუსს სწევდა; კარებზედ სჩნდა ნაწი-  
 რი: «აქ იმდევს ქირით ოთახი» სწორეთ შენ გიძებდა  
 და გიზოვე შეთქი, ჩემს გუნუბშია ვსთქვ.

— სად არის აქ ოთახი? ვკითხე იმ კაცსა.

— თქვენს ოთახი გნებაუთ? შეითხა იმან, წამოდგა  
 მსწრაფად და წელში მოიკაჯჯა.

— დიად, მე ხახვა მინდა ოთახისა.

— ხა, ხა, ხა! . . . მაშ მე მაქვს ოთხი, მე სახლის პატრონი ვარ. . . — და ამ სიტყვებს უკან უნებ გაბრუნდა და კარებში შევიდა. მეც უკან გავევი. კიბეზედ დაგვიხვდა ჩუქნი ერთი შეახინის სქელი დედაკაცი, რომელმაც თავით ფეხმდისინ დაშთაჯარიულა. იმის უკან გამოვიდა ერთი ბებური დედაკაცი დიდის ჩუპნივით.

— შეხედე, დედაჩემო, უიხარა პირველმა ქალმა: — კიდევ აქ გადასაც მოათრევეს. კიდევ ვინ დაიჭინე, ღორო? რა ანთან გეთაყვა, ეშმაკები არიან? მოსკუნება კი არა გვაქვს და.

— სურ. . . ნუ ყვრი, მარამ ეფე მონა, ამას. . . ის. . . ოთხი. . .

— თქვენს მდგომარევე ბძანდებით თუ არა? შვითხა იმავემ, უფრო ტკბილად.

— დიდა, უზასურე მე.

— მაშ უგანგავათ, მე სრულებით ავირიე. განა ცოცხალი რომედდეს უბრალოთ დაეთყვა. . . მამბანდათ-

ის სინქართით გაქვდა და კარები გაღო. ჩუქნი გვიანრეთ ბნელი, ვიწრო დერეფანა და შეკვდათ ერთს ოთახში, რომელშიაც იყო აქაიქი მიყრილმიყრილი, ჭურჭელი, ნაჭრები და ვინ იცის კიდევ რა, ქალბატონი წამწამს შევიდა მაშინვე ამოიხარა.

— ვაი, თქვენა ჭირიმეთ, წამოიძახა და კვლი კვლს შემოაჭკრა — რა ანბავია ესა. . . ოღლა, შენ, ოღლა! სადა ხარ?

— რა გნებავთ? — ჭკითხა შავ თვალა ქალმა, რომელმაც გამოიხედა კარებში.

— აიღე ეს ჩუქნი იუბკები. კეჩა ხედავ, რომ სტუმარი გვეყავს. მაგრამ ახალგაზდა ქალმა ერთიგოი შემამხკვდა და უცებ გაქრა

სახლის ბატონის ცოლმა ამოიხსნა, და ოთახში დაფუტურდა და რაც მოხუდა კელში დაუწყო ჯაგება.

— მანდ თქვენ რას სწუხდებით? უოხარი მე:— იუბკები საქმეს არას დაუშლიან. ჯერ გაგრიგდეთ, და მეორე რეგორც იცით ისრე დააღებთ.

— რეგორა, გნებაეთ, რომ ჯაფი დაგვესხას, ხალხთან სინდუსჯლი არ არის? მართლაც, თქვენ კეთილშობილი ბძანდებით, თუ ასრე? . .

— მე თვითონ არ ვიცი, ბატონო, ვუზასხე მე და დავუწეე ოთახს დათვალეურება. ოთახს არა უჭირდარა, ქუჩისაკენ ჰქონდა ფანჯარა, და აბოთი იყო გაკრული.

— რას ითხავთ, ამ ოთახში? . .

— უწინ ცხრა მანათი ვაძლეუდით სტოლით და ფულსაც წინათ ვიღებდით,

— მე, აქნება მხალხად რამდენიმე დღე მამხდეს და დგომი. მოდით დღეურათ გაგრიგდეთ.

— სულ ერთია, თქვენ მეტს არ გაშეგართებთ: დღეში თითო მანათი გადადეთ, ამას გარდა ჩვენსევე გაშესხეობთ.

-- მამ გარკა, შეგართებთ.

— მამ გნებაეთ, რომ მოვალავთ.

— დაჯაგებას მეჩემც მოასწრებთ, მე საღამოზე გადა მოვალ.

ამით განათავსე საქმე.

სალამოს უამს მე გავგონებენ ჩემ ახლად ოთახში ბატონი: ჩამადანი, ბაღში და ყუთი, რომელიც ეწოდება სამსატრო იარაღი, და მეჩვე მეც გადავიდა. ჩემი ოთახში დამხრდა სუფთათ დალაგებული, მებედი რიგსე იყო დალაგებული, ბოლი გარეცხილი, ასე გაშინჯეთ, რომ ფანჯარასზე ჩამოეთრათ ფარდა, რომელიც უწინ ვერ შევნიშნე. სახლის პატრონის ცოლი დამხრდა ჩემი იგივე წითელის ლენტებით, და პრინციპით. ის დიდხანს ალაგებს და ჩემ ბატონს, და უნდოდა, რომ რაც შეიძლებოდა გასწავთ დაელაგებინა, მეჩვე მოიწმინდა ოთელი პირიდან, დაბანდა მდივანსედა და კხედაზი, რომ უნდოდა ჩემთან მუსიკობა.

—მადლობა ღმერთსა, რომ ამ ოთახს მოკრძინი, დავიწყო იმან: —იმდენი დასლაგებული იყო, რომ ღმერთმა დაიფაროს. ესეა უფრო სუფთათ არის.

—დაიღ, ესეა უფრო სუფთათ განლაგეთ.

—აჲ, იცით, თქვენ წინათ იდგა ქერავი რევისტრატონისა. ერთი წელიწადი მეტი იდგა, იმის გვარი განსაღდათ ოპენუკა, იქნება გაკეცონათ?

—არა არ გამოცონია.

—განსვენებულის სიღორის გუმბინის ძმის წული იყო, უნდა გი მოგახსენოთ, რომ კაცი ვერ იცნობდა უწინდელთან. უკველგან ფანჯარები ევარა და ვინ იცის კიდევ რა. მარტო ბაღლიჯები იმდენი გააჩინა, რომ ჭკუა ვერ მოსთვლის, სწორე მოგახსენოთ ძვირე გავგონებდა, რომ... აი თქვენ, სხანს, სუფთათ კაცი ბანდა.

ბით, მას უკვლავ თაქონობა გუგავსებათ. . .

— რასაგინიგეღიას, უნდა მოგასხენოთ, რომ სისუთთავე გიი სსქმისა.

— მინც ეგ რომ არ იყოს, კაცი ბძანდებოთ, თ ქუჭსნ გესმით სისუთთავე რა არის, ჩუჭსნ დუდაგატებს გი არა გუგასნოთ. მინც შე პირობა დავდე, რომ ჩემ სხსლში დუ- დავატს არ შეუშეებ: ჩხუბისა და ჭოჩის მეტი იმთგან არა გამოკარა. ჯერ პირველათ არაფერი; ელამაჩაკებით, ევას ერთათ დავდეოთ, როგორც კანთან, და მეჩემ ის- ტოჩისა შედგება. დანიწობს უბრალოებზედ დამაჩაკას; რატომ ნაღებს ყური არ უგდეო, ვანცლი რატომ დრო- სე არ გამოიტანეო, — და ხან ისრე მოგაწეენს, რომ ალა- გი არა გაქეს, თავი შაფარო, ჯერ პირველათ რაშედენ- სამე დდე რჯახს ათვლიერებს, და მეჩემ დანიწობს ვინ იტის რასა. რასაგინეღიას როგორ ისეთი ჩეუღება არა აქეს, მაგრამ არ ვარგა. მართალი არ განლაყო?

— დიდა, ეგ არ ვარგა.

— ჩემი ქმარიც, წმინდა წელისა არ განლაყო, განაგრ- ძელა სსახლის პატრონის ცოლმა, ყოველ ხეზე უფრო სუღეღია, იუბგანზედ გი, სხუასე უარესათ მეგრობა. ცო- ღვა კატმა არ უნდა დამადოს, იმ გგარბი სსქმის მიმ. ყოღიას. . . აი ესლა ჩუჭსნთან ერთი ბებერი დუდაგაცი დგას. ვინ იტის რას არა ჭგავს, კაცმა რომ შესეღოს, გული აერევა, მაგრამ თუ სხვან ერთი ფეხი გადადგი, მაშინვე სხუა და სხუა გურგურს დუწეებს. ჩემთუნ სულ- ერთისა; დეე ესეგარდოს თუგი უნდა, მაგრამ კატების- თჯს გი სირცხვილიას; მინც რაც უნდა იყოს ქმარისა. . .

თქვენ ჩვენთან დიდსან დანებით? დაუმატა იმან.

— იქნება ერთი გზა მამიგვიანდეს და იქნება ამაზე-  
დაც მეტი. მე აქ უნდა ჩემ ამხანაგებს მოუტადო, და  
მეცემე სულ ერთათ წავალთ.

— საით? თუ შეიძლება დეს გვითხროთ.

— შოკს.

— აგრე. ჩვენთან, მადლობა დმეტისა, არ მოგწეინ-  
დებათ. აი განხედეთ, ხაღსი დადის, აქედან საუდაჩიტ  
ანდობა. მდივანი რბილი გაქვთ, რეგორც გსურთ ისრე დაი-  
ძინებთ. თუ ნერწყვი მოგივიდეთ აქვე თასი სდგას. . . თუმცა  
მდიდრები გი არა ვართ, მაგრამ მადლობა დმეტისა ვშუ-  
დობიანები ვართ; ჩემი ქმარიც კეთილშობილთაგანია,  
ჟერ ჩინოვნიკათ იყო, და ესლა პოლიციამი სწეწს, — აი  
თუ გნებავთ ელაპარაკეთ. . .

— ელაპარაკებთ, რატომ არ ვილაპარაკებთ.

— ესლაგი წავალ. თქვენ მგონიან მგზავნი ბძანდებით, და-  
სვენება გნებავთ თუ მოგინდათ რამ დაგვიჩინებთ გარები.

— გარგი, დაგვიჩინებ.

სახლის პატრონის ცოლი გავიდა: მე ვიდეე ჩემ ოთახს  
თვალიერება დაუწყე. ერთი კედელი უაფდა სახლის პატ-  
რონის ოთახსა, ჩემის ოთახისაგან, და სულ მესმოდა  
რასაც ლაპარაკობდენ.

კედელზედ კვიდა ერთი ვიდასიც ლენერლის პატრო-  
ტი, ელაშის თვალებით ურამოთ, და უშინოთ და ჰეტ-  
რე დიდისა, რამედიც იღბა ლადოყის ტბის წინ, გა-  
ვითლებული იყო და რილათიც დასხმული. კედელთან  
იღბა სტოლი, გადავარებული თეთრის სუფრით, ალაგ-

აღბ უკეთესი დაქებით; აქეთაქით ორი მამა ჰანუელი  
 სკანში იდგა, ძველსავე ბაღაშებით. შირღაზიკ კვდელთან  
 იდგა მდივანი, გაღვრული იყო ხშირის ჯდომითა.  
 უკეთ მდივანის ფიცარსულ თითთ ორი სისხლის ზღა-  
 ლი იყო დახნული, იმ შემტრდელთა, რომელიც სპი-  
 რათ მოგზავება ხალხი, და სარკეს ქვეით კვიდა  
 პატენტი (\*) შირველი ჩინისა, ოქროთ მოყენილს რამ-  
 გაში. გუთხეში, ხის სამკუთხეანში ესვენა დიდი ხატი  
 ჯიჯონით, რომელსედაც კვიდა ვრიალასნები, ლენტე-  
 ზი და უკვიდეები, იმის წინ იდგა გაქონილი სამღრთო  
 წიგნი, იმასთან იდგა კარაშვა სავსელით, რომელსედაც  
 მიგრული იყო ნამწვი წმინდა სამთელი და, რომელსედაც  
 ისხდნენ ბუხები. მუღრე გუთხეში მიუდებულად იყო ჩი-  
 ბუხი და იმასთან ქვიშით სამსე თასი. ანაფური, შვიდ-  
 ღება აქ დგომა, უსთქუ შე და მდივანსულ მაგესენე-  
 რა-  
 მდენჯერ შემსვედრისა გზაში ოთახებში დგომა, და მგო-  
 ნის თითქო სულ ერთი ფერმისანი არიანო. ისივე მუ-  
 ბელი, რომელიც აგონებს კაცსა წარსულს რაღასცა. იგივე  
 სახლის პატრონები, თითქო შენ სადღაც გაგიტყნაო-  
 და ბოლოს იგივე ფატაფუტი, რომ სახლის ნაკლულება,  
 ერთ ბაშათ მოქობაკეს ან აჩუქნონ; ისეი ან იტანს,  
 რომ მთელი იშათი ამბავი, ჭერსულა სწეობა, ან როგორა  
 სტოკონსენ და ან როგორ მდიდრები არიან; იგივე გე-  
 დული ჭერ ქქქშ პატარა ჟუჟუტანით, საიდგანაც მეს-  
 ზიდა ხალხი. სახლის პატრონების იმდენი ამბები, უფ-

(\*) დრამატა ჩინის ბოქოსისა.

რომ მომეტებული ნაწილი უწმინდურნი და სამწესნოანი, რომ შენვე იტანჯები იმათ მაგიერ იმ გვარ ცხოვრებას სიკან. ბევრჯერ მივლია რუსეთში, მითაკრივების ასე ღოდგან სსტა და სსტა ქეხები ჩქსნას სასოგადობისა, და აქედან ისეთი მწესნობა ჩამოვლია გუდში, რომ კაცი ვერ მოიფიქრებს. სულ შინახამს, სხვრა, ცრემლები, თქვირა და რიბი ცხოვრება, რომელსაც იმედი ანაფრისა აგანა არა აქვს, რომ კელი მოიპართოს. დიქრთმანი შე თათონ არ ვიცი, ეს როგორ ხდება; ბუდი მიმის გდება ხოლმე იმისთანა სვედრებსა, თუ ნაველა მქონდა წამსდარი, რომელს დროსაც, რაც უნდა კარგათ გამარათული იყოს, შინაც ნაკლუდეკანებას ქვაებს, და ან თუ სწორეთ ასრე შინათადა რუსეთში ამ გვარნი უცვალებელი და წახდინილი ცხოვრება, ასე რომ კაცი ძვირათ ქვაებს იმ გვარ ღვასსა, სადაც მშულობისათ იდგენ და გვიყოფილნი იყენენ თავის ცხოვრებაზედ. . . რომელსაც მოიფიქრებს, რომ არ არიან ისეთნი კატნი, რომელნიც ცდილობდნენ ამ ცხოვრებიდან გამოსვლას, მაშინ ბული წუხილს დაგიწევს. და თუ იპოვება ისეთი სჯინდისიანი კაცი, რომელსაც უნდა უკეთესი ცხოვრება, მაშინ ის ან ჭლეპათ წავადება მწესნობისაგან, თითონ სასოგადობისგამო, და ან არა, ჯერ დიდხანს დაუწყებს სასოგადობას ჭიდაობასა და ბოლოსკი შინაც გაჩუმდება და იმისთან შეერთდება. რუსეთში ძალიან დრმად გაუდგამს ფუსვი ძველებურს ჩვეულებასა, და თუ ერთი მიზეზი შესჭდა რამე, მაშინ იმას თავს დაანებებს და სსტას დაეჩვენება. . .

— რას შეგიტყობ შე ამა კედელს შუა? ამა დღეებში ჩემი სახლის ზატრონები მოახდენენ ჩასმე თუ რა? შეგი თითქმის გული შეუბნება, რომ აქ რაღაც ამბავია; სახლის ზატრონის ცოცხალი წამოიღება; რომ რაღაც ცოცხალი აქვთ, რომელსაც მალევე, და თუთონ იმისა დაზარალებს დამათქმნა. აბა ვნახეთ ბოლოს რა იქნება. . .

— დიდის ბინდისას ჩემს ოთახში შემოვიდა ოცდახუთი იარაღით და სიმთელი ანთო. თავი დამაზათ ჰქონდა გადავანტყნილი და სუთთა ჩითის გაბა ეტყა, რომელსაც გულუბოდა, რომ ახალი გარეცხილი იყო. მხოლოდ ესაა შეენიშნე, რომ ეს ქალი რაგონა იყო: ახლაგზდა, ტანოვანა, შუა-თვალ-წარბა, რომელნიც ისრე ტუბილად იტყობოდნენ, რომ თითქმის შუა გულში ჩამტყურონო და ეალეკსებოანო.

— შე მგონია უდროთ შემოვედი, წამოხსოვნი იმან ტუბილის ხმით, თქვენ ვერ კიდევ მოსვენებაში ბძანდებით?

— არა, არა მძინავს, ჩემო მშუტნიერო.

— მშუტნიეროცა; რა მალე წამოხსოვნი?

— მაშ თქვენ ვინა ბძანდებით? კვითხე შე და ქუტმა-გუბილამ წამოვიწიე.

— შე ვარ ქალი ოტსტანის გუბერნიის სეკრეტარის, თქვენის სახლის ზატრონისა.

— თქვენა?

— დიაღ, შე. რას გაჭკვიდით?

— უგადრავათ, შე მგონა. . .

— თქვენ გეგონათ, რომ მე მოსამსახურე ვიყავი? არა, მაგასევე სცდებით.

— მაშ მშუტნიუკს აღარ დაგიძახებთ. მამა თქვენს რა ჰქვან?

— იმასა ჰქვან, ივან ივანიჩი ანდრეევი; იმასა ჰყავს ცოლი მარია ეფიმიკონა და ქალი ღვლა. აი ეს გასლავთ ჩვენსი ოჯახი.

— მე დიდხანია არ შემხვედრია თქვენსი თანა გამბუდავი ქალი.

— ოჰ, მე მოსაკრძალა ვარ! .. აბა, თქვენი ჩიი სად არის? ან თქვენ თითონ გააკეთებ..?

— არა, თქვენ მიბძახეთ კიდევ ერთი სიტყვა: თუ თხმუტის წლისა ბძანდებით თუ არა?

— კიდევ შესცდით, მე შობას ჩვიდმეტისა შეესრულდი.

— ოჰ, ხნიანი ყოფილხართ! ქმარიცა გყავთ?

— იქნება... არა, რატომ არ მიბძახებთ, ჩიი სადა გაქვით?

— ნუ შესწუხდებით; მე თუთონ გააკეთებ. თქვენ მხოლოდ სამოკარი მიბძახეთ, და მეცე მიბძახდით ჩიი ერთათ დაგლიათ.

— მადლობელი გასლავართ. ეგ მომეტებუდი იქნება შირველ განცობაში.

— ოღლა! რას რატავ ამტენ ხანს მაგ კაცთან? გამოიძახა მეორე ოთახიღამ სხლის ჰატრონის ცოლმა: — გინდა, რომ იოსებ ჰეტროვიჩის უთხრა.

— ემ საათში მოუდივარ.

— ეს იოსებ ჰეტროვიჩი ვინ არის? კვითხე მე.

—ეგ აჩის ერთი საშინელი კაცი, რომელიც უოკელს თუნ მაშინებენ, — მიშასუხა რაღამ და გავიდა.

წამდენსამე ხანს უკან, იმან შემოიტანა პატარა სავაზი, და სტოლთან დაუწყო კეთება ჩაისა. მე ჩემი სავაზი მაშინაც ამოვიღე ჩათ და მივეცი, რომ გავკეოთუბინა ჩაი. დიდხანს ფათურობდა ისი, და უნდოდა, რომ მთელი ჩაის იარაღი პატარა ფაქონსეფ მოეთავსებინა; მეჩემი ჩაყარა ჩაი ჩაინიკში და დადგა სავაზარსეფ, საღებუტეი დაათარა და სჩქარად შემამსედა. მე გაუტინე.

—თქვენს შგონას მე დამტინით? შეათხა და გაწითადა.

—არა, მე მხოლოდ შეგტრფიალებ თქვენს სამსახურსა.

—წამდენიც გნებაკოთ იმდენი გტრფიალებო, მხოლოდნე დამტინით.

—იციოთ, რა უნდა გკითხოთ?

—არა, არ ვიცი.

—ნება მიბოძეთ გადაგხატოთ, და ჩემ ალბომში შევიინახო თქვენნი სხე.

—ეგ რისთვის?

—ისე, სასწავლათა.

—თქვენს გინდათ, რომ მე განსწავლოთ?

—დიაღ, მე მაქვს ისეთი ხასიათი, რომ ვინც ქალი მამეწიწება, იმის პატრეტს გადავიღებ.

—იმან გაიცინა და ნაშათ გასწიწა თმები.

—სჯობს ჩაი მიიტოვოთ, ეს გიდეტ გტვიფდა. დაგინათ?

— რატომ ჩემ კითხვას ვერ ანახებ? —

— შენც, როდისმე გიპასუხებო. . . აი კიდევ დაგიწყე თქვენთან დახმარება, და შეგიპასუვებ კომპლექსურად. ნახავდინ!

იმის შემთხვევაში, კიდევ გაიღიზიან და მსწრაფად გაიღიზიან.

შევედრე და დამამის გათმობის და სავსარელო, ვითუქმე მე და სვამს ვეფხველი. უნდა როგორმე დაუახლოვდეთ, რომ მოწვევით არ მოგვადე, სინამდვილეში ამ ხანაკეიბი მოგვადე, და იმასთან დაახლოვება ადვილია...

ფინჯალი, რომელიც ვეფხველი იყო დახატული ბუნე და ხანაიკი, ეტყობოდა, რომ მადან სუფთა არ იყო: წყალსაც წაღაც სუნე ჰქონდა. რამდენიმე წლის წინათ მე ამ გვარს სსმელს არ გაიხსენებოდი, მაგრამ რუსეთი, რომ მოგვიანდა, ვინც, ეს დიხსება ყველას სჭირდა და ამისათვის შევეჩვიე, ტალახსაც დაეჩვიე... იქით ოთახადგან წერის ხმა გამოდიოდა და კანტორის ტიტულის და რიტორიკის ბუტბუტი, კუნნიდგან გამოდიოდა ორი მანუბრის დედაცის ხმა. ეს ხმა ცოტა ცოტა დამინტერესდა და ბოლოს ვიცანი ჩვენს სახლის პატრონის ცოლის ხმა, რომელიც აგინებდა იმ ბებერ დედაცის, რომელიც წინათ აწერდა, მეც საქმე გაუშვი და დაუწყო ურის გდება.

— შენი ნათესავებიც ცუდი ხასიათისანი იყვნენ, ჰევიროდა სახლის პატრონის ცოლი, — და შენც იმისთანა ხარ, შე გველა შენა!

— ანა, სხვათა რომ ილაპარაკოს, ეგ სხვა, მაგრამ შენ რამდენიც გინდა იმდენი იყუფე; სჯობს შენ მეგობართან წახვიდე ვეფხველ ჩამოვიდო და უაღრესო.

— რა არის, მე თუ შეგობარნი შევს, შენ გი არა გყავს, ალექსი მიტრინი ვინ გაქურდა, თუ შენ არა? ჩუტნი გი მადლობა ღმერთსა ქურდაბასედ არავის უნახევართ... ჩუტნი ქურდები არ განლავართ.

— თქუტნი ქურდები არა ხართ... მაშ შენი ქმარი სამსასხუნიღვან რათ გამოაგდეს?

— აი შენი გი დაგეტყვას; ჭკუა არა ჰქონდა და იმიტომ გამოაგდეს.

— შენ სტუეი, მე გე კარგათ ვიცი. რატა სახემწიფო ფულებს ახდეინებდნენ, მაშინ გიყუაბა მოაგონა...

— თუ ღმერთი გწამთ ჩემსე ნუკას ლაშარაკობთ, წამოიძისა სახლის პატრონმა კაცმა.

— შე სუელელო, შენსე ვინ რას ლაშარაკობს! შე მსეცო! სჯობდა რომ ცოლისა და ქალისათჳს ყური გე გდო.

— კმარა, ვაი, ვახშმის დრთა.

ხმა დაწუნარდა. მესმის სუფრასა შლიან.

— დაბანდით, ეუბნება სახლის პატრონის ცოლი, თელა სად არის?

— აი იმ შენ ქალს კარგა უტქირე, თორემ თავის თავს გაიფუტებს, ძალიან გათამამდა, უთხრა ბებრმა დედაკაცმა.

— არ დაჩუდეები გეკლავ? თუ ჩუტნთან არ კარგა დგომი, დაიკარგე სდაც გინდა, ჩუტნი არ გიჭერთ.

— მე შალე მოგეტლებით, მაგრამ ვაი თქუტნი ბრალა.

— კმარა, ვასილის ანდრეკუნა, ტკბილათ უთხრა ბებრმა კაცმა— ეგ სომ სულ ხუმრობასა.

—მაშ მკაცრ და აუბედებს?

ერთ მინუტში დაჩუმიდნენ და სადილზედ დასდნენ. დანახანგლის სმა მოვიდა.

—ოტკა აღწა გაქვს, ჭკითხა:—მე მგონია ცოტა კი-  
დედ დაწხა?

—სად აწის, ღოთო, ოდგა! . . . შენ სად დაიკარგე  
აქამდინა?

—ბაღში ვიყავ, მიუგო ოდგამ.

—მე კი აწ ვიცი, რომ ბაღში იყავ. . . დაჯექ, ჯერ  
ზირჭყარი გადწიე. შენ ჩემი აღწაფერი გეუფრება,  
მაინც შენი ოსტიდგან მოვა იოსებ პეტროვიჩი.

—აწს მოვა. მე თუთონ იმას გეტყვ, რომ სულ მაგა-  
ნებო.

შესმის კიდევ სწამენი, და თუბუბის სმა: შხის სული  
მამივიდა და მკამე მომწიქისა, ვახშის უგან მოისმა კი-  
აწის ბოყინის სმა, და თამბაქოს სული მამედინა; მე-  
რე ვიღამაც დატყვინა ტყვირისა, და ღუთის წყალობა  
უთხრეს, იმანაც დამთქნარებოთ მადლობა უთხრა, შემდე-  
გამ დაიშინენ და აღწაწაგი ასლა გუნნიდგან მომესმა,  
იქვე მარტო ვაწის მეტი არაგინ დაჩხენილა, ნახა რომ  
არაგინ აწის, ჩუმათ ჩამოიღო რემა, დაასხა ოდგა,  
გადეღაშა, წამოიღხრა და თითქო აქ არაფერი ანბავიაო.  
წაღებს წმენდა დაუწყო ბოლოს მამწიქინდა იმათ ყურის  
გდება და მოკინდომე რასედეე გაკრთულ ვიყავ. ფანჯარ-  
აში გავიხედე ვნახე ბნელა; მაშ სკიწნობა არ შეიძლება,  
დაჯექ დასწიწათ, მაგრამ გეწაფერი დაწიწე; თითქო  
ჩემი ყური, დადასცე ყურს უბედებსო და სექმეს მიშლია

სო...

ათი საათი დაჭკრა, დაწვეჭ. მესმის სხლის პატრონი კაცა, კრატსედ წეს და გამწარებული იფხანს; კრატმა ჭკრუნე მოიღო, და ამ კრტმა თავის ტანი კედელს მიასვედრა, საიდგანატ გიფიქტე, რომ ჩემს მესობლად იყო ცოლქმარის ღოგინი. აი მოდის სხლის პატრონის ცოლი.

— გძინავს? ჭკითხავს ის ჩემათ.

— ჯერ არა, უპასუხებს კაცო.

— ხვალ იმსებ შეტროგინთან წადა.

— წავალ.

— უნდა ფული გამოგართვათ, თლას ბაშმაკები დაჭრება.

— კარგი.

— დღეს რომოვლაც მუცელი მტკივა, განატრქელა ცოლმა.

— ქმარი დაჩუმდა. კიდე კრატე ჭკრიალებს, მინის შუშების ხმა მომესმა, და ქაფურის სული მომედინა. იმათ ყურის გლებით დავიღალე, დავიფარე თავს ზედ ბალიში. დახე ჩემ ბედსა, სუნით შეკოტე. რომ ჩემს ახლო, ბაღდინჯო სეიბნობდა. არა, ვთქვი ჩემს ტუნებაში, სხლის პატრონის ცოლსა ჯერ მსტეები სულ არ გაუწევა მთქი, და გავბედე დაჯდომილა დამქანა. იქათ ოთახადგან კი მესმის ხერინვა და საათის მაიატონიკის ჩუმი ხმა. ვიღამაც ღძინარქემ მუსლი კედელს წამოჭკრა; მე შეკინძერე, პატრეტები ჩამოცვივნენ; მერმე მომესმა ოხვრა, მძინარის ხრამუნა, და სხუა ნაიბი ხვრან-

ნვა. და დიდხანს აჩ დაშეძინა.

როდესაც გამოძელება, სამოვანო სტოლსედ იდგა კი-  
დგა და იმის ახლად სახლის პატრონის ცოლი ფათუ-  
რობდა.

— დრო აჩის ადგომისა, პატრონო, სთქვა იმან, რომ-  
დესაც ნახა, რომ თვალი გაუხილეთ: — აგერ შეადგეთ; მე  
უვა ორჯულ დაგეთ, და თქვენ კიდევ გძინათ.

— აი ავდებო, უმასუხე მე.

— რომელი მოიყენებ?

— ცუდათ, პატრონო, პაღლინჯუბა შეშკამეს.

— ეგ შეც ვინცა, რომ პაღლინჯო ბეჭია; ხომ გა-  
ვასუფთავებ, მაგრამ მინტ კიდევ აჩის. აი ესა კიდევ  
დავათვალეთ. გუშინ დაშეძინა. . .

— მეც ჩამოდიხარ ხატი და გასკენა; იმის ადგილ და-  
ჩნა გძელი ობობას ბუდეები. მე უნთ ჩავიცვი. აუნ-  
ჯანა ღია იყო, და მისას სხეუბა შემოდიოდნენ, ქაჩიცა  
ქქროდა. . .

— შეიძლება თქვენთან შემოვიდე? მამესა ოღდასხმა.

— შემობძინდით.

— ოღდამ შემომიტანა ჩაისთუნ ბუდეები. მე იმის სა-  
ხესედ შევატყე ცუდილება; რაღაც მოწყენილი სახე ქქო-  
ნდა.

— თქვენ, მითხრეს, წუხელის ცუდათ გძინათ? შეით-  
ხა ოღდას.

— შეიძლება. ეგ სძინათ შემოხება ხელმე.

—სიზმარი ანა ნახეთრა?

—ჩეგორ ანა ვნახე; ბეერი ვნახე.

—ანა ნახეთ სისიამოვნება?

—თქვენ გნებავთ ვაიგოთ?

—ანა ისრე; განსვით? უნდა გარმა დაისწავლას, რასაც ახალ ადგილს სიზმარსა ნახავს.

—შე ბეერგან ვუთხოვარ, სულ სად შესამება.—

—თქვენ კვლე დიდხანს რათა გძინამთ? მავნებელია. დღეს დილა მშენებელი იყო; შე ასე შეგონა, რომ სასეიჩნეთ წაბანდებოდი.

—აქ სად უნდა ვისეიჩნო? ქალაქში?

—ანა, აქ მიხდარი არის; აი აქ ახლა სასაფლაოა, და იქ რამდენი საცინელი ნაწიქია.

—შე ძალიან ვერიდები სასაფლაოს. რა სეიჩნობაა, შეგდრებს შუა! აი თქვენთან კვ სნუა არის.

—შე ნებას ან მამცემენ, რომ თქვენთან ვისეიჩნო.

—მაშ შე მარტო ან ან წავალ. აბა თქვენ პატრუ ტრედ რას იტყვიან? გუშინ ან გნებავდათ, რომ გეპასუხებნათ.

—შე კვ დედას უთხარი, და ნება დამართა, იმ ჰარობით, რომ თქვენ ის პატრუტი აქ გაუშვათ.

—მაშ შე უნდა რაი გვემშობიარე დაესტო.

—ჩეგორც იტო.

—გარკი, შე თანახმა განლაკათ. რადის მიხედვით ნებას, რომ დავიწყო?

—კვ თქვენსეა დამოკიდებული.

—რაც ადრე იქნება, ის უკეთესი. გნებავთ დღესვე?

—მე მზათ გახლავართ.

—ღიაღ. ბატონო, ძალიან კარგი იქნება, მოულოდ-  
ნელად გაეჭიან სახლას პატრონის ცოლი, და კარბში  
გამოხნდა:—თქუწნი ჭირიმყო, დაგვისატეთ აღლა! ჩვენ  
დიდი ხანია მაგის პატრუტი გვსუხს, იოსებ პეტრუკიჩ-  
საც იამება.

—თქუწნი ამის სამატეოლოთ ოთახი კარგათ უნდა გა-  
მისუფოათ.

—განისუფთავებთ, დმეტთაი მოწამე დლესე კარგათ  
მომსუენებთ.

—მაშ გაიქე აღლა, ჩქარა სტოლი მოამზადე და  
მოიხრეთე წკასიები გაქუთ?

—აი ბატონო, მხლოდ ადგილი მბობოქთ

—აი ესლე. ჩქარა, აღლა!

—და ოჩივე მწროფად გაიქცუნ.

იქით ოთახში, წამდენსამე მანგუს უკან, შეიქნა ჩო-  
ჩქოჩი, წაღსაცა სდგამდენ და გამოდში ჭოთურომდ-  
დნენ, მეწმე სახლის პატრონის ცოლმა ვითხრა, რომ  
სულ მზათ იყო. მე ავიღე ჩემი სამხატვრო ყუთი, და  
შევედი კარგ სუფთა ოთახში. სწორეთ სასტუმროთა ქქონ-  
ნდათ ის ოთახი. ფანჯარასთან მომზადებული იყო  
სტოლი, გადაურბული ლურჯის საფუტკით, და იმის-  
თან იდგა აღლა, ძრელ მორთული, და თავი ყვავილე-  
ბით ქქონდა შემოკობილი. წამდენიმე ხანი გავიდა, ადგი-  
ლის გამოსახრეკათ თუ აღლა რგოჩ და მდგარყო.  
აღლა იცინოდა, რგოჩიც უმარჯლი, სშირათ იხედობდა  
საქეში, და სხუა და სხუა რიგათ იგრიხობდა. იმის

დადგეი ცხრავდა, ჯაკობდა და თავის სიბილით თავი მომაწუნა. ბოლას, რეგორც უნდა ისე დავსხედით და ავიღე გელში კარანდაში. ყველანი დანუდნენ.

— მე ხომ არას გიშლით? მკითხა ჩუმათ სახლის პატრონის ცოლმა.

— ეჯობინებავი, რომ თქვენს აქედან გაბანდეთ. უპასუხე მე.

— მამე მე გავალ; წვესაც დახედა უნდა. შენ კი, რაღა, ჩუმათ იჯექ! მე ჯუჯუტანადგან გიუუჩებ! — დემუქარა თათით და ჩუმათ გავიდა. იმის უკან რაღამ სასაცილოდ ვაღიწრო პირჯვარი და ძლივს სიცილი შეიმაცგრა.

— რეგორც ცელქი ბძანდებით? წაწმეკსთქვ მე.

— ჯერ თქვენ არ იცით რა გამბედაობა მაქვს. ერთი ეს მიბძანეთ, თქვენსი ჭიჭიშეთ, თქვენთან შეიძლება თამამად ვიყო? თქვენს ჯამუში, ან ენა ტანია ხომ არა ხარ?

— არა; ეგ რა საკითხავია?

— მამე აბა მიუუჩეთ რა გქნა.

იმან ყური დაუგდო, მეჩემე მივიდა ბუნართან, ამცოდა ჩუმათ ჯობიდან გასრული პანტონი და მოუვიდა.

— თქვენს სწევთ?

— აი რეგორც ხედავთ.

— თქვენს, უთუოთ სადღაც დიდ ქალაქში უაფილხარ?

— დიაღ, მე სუთი წელიწადი ვიყავ ჩვენს გუბერნიის ქალაქში და აქ პანსიონში ვსწავლობდა.

—მამე კბრე!

—დაიღ. თქვენსკი გეგონათ, რომ მისამისხურე გიყავ შე ვსწავლობდი, ფრანტიტულსა, ნემენტურსა, მუსიკასა და სხუა მეტნიერებასა. . . სწორეთი უნდა მოგასიყნათ, რომ ეს მეტნიერებანი ვერაფრად გამამადგონ.

—როგორა?

—ისრე. აქაური ხალხი მეტნიერებას არა კათხელობს, ამბობენ, რომ უიშისათაც გიცხეობებთო. ახ, თქვენს, რომ იტოდეთ, აქ როგორი უსდელა და უგუნური ხალხი სცხეობებს, თათქო განგებ ქვეტყანასკედ რაც უნდო და უგუნური არის სულ ამ ჩვენს ქალაქში გადმოუსახლებიათო. აქ კაცი ჯერით მოკვდება.

— თქვენს განა იწყებთ როდისკი.

—ოღღამ მოწადინებოთ შემამხედ.

—თქვენს უთუოთ ეს ძალაან გაკვირვებთ? მართალი არ არის, რომ შე თქვენს გგონიერო უდარდო და მხიარული ქალი? და ხშირადგი გულ ამოსკვნითა კტინი.

—სტინიო? რასკედ?

—მას თავის მისეხი აქეს. . სუს! . . ვიდაცა მოდას.

—ოღღამ უეცრად შეატდო ბუხარში პაპარსი და დაჯდა სკამსკედ, თითქო აქ არაფერი ანბავი არ არისო.

—როსაქმე კარგათ მიდას? ჭკითხა კარბიდას, სახლის პატრონის ცოდმა.

—როგორ არა, კარგათ მიდას.

—ოღღამ! ჭკვანათ იყავ—და ფეხის ხმა მიწყნარდა.

—თქვენს ფეხმა ძალაან გადაკრათ, კკითხე შე.

—მანა. ჯერ არაგან იცის თუ შე ვწევ.

—მე რომ ცოდვისმე წამამტდეს?

—ღმერთმა დაიფაროს. ასეთი ამბავი შეიქნება, რომ კაცი გერ მორიფიქრებს. ანა თქვენნი ჭიკინეთ, თქვენ ჩემ მხარესედ იყავით. მეგობრები გიყვანეთ და ანა მტრნი.

—კარგი გიყვანეთ, ხუმრობა გაშვებთა და თქვენ ძალიან შემაქცეთ

—ძალიან მახარული ვარ.

ოღღამ გაიღიმა, მეჩემი წადასუდაც დაფიქრდა და ამოიხსნა. რამდენიმე მინუტმა გაიარა სინამდის.

—თქვენ წიგნების კითხვა გიყვართ? კვითხე მე.

—ძალიან მიყვარს, მაგრამ უბედურება ის არის, რომ წიგნები ანა მაქვს. პირველათ ხანდისან დაუკენებელი მთელ დღეობით კვითხულაბდი.

—რასაკვრეულაა უფრო მამეტებულათ რომინებსა და ამბებს?

—დაად, მე მიყვარს რომინები, ამისათვის რომ იქ იმ გარე ცხოვრებასედა სწერეს, რომელნიც არიან მათ მნადირებულნი და მონადირებულნი, აგრეთვე კაცა ქალებს ისეთთ. პირთა, რომელნიც არა გგანან აქაურს ხალხთა. რომელსაც რომინსა კვითხულაბ მაშინ, ყოველთს მაგონდება ჩემი ცხოვრებადგან რამე, ან მე ჩემი თავი მამეტედ პირთა მგონია; და ეს სისამოყონა.

—თქვენ, რომელსაც გსუდავთ, დიდი მტრობელი ბმანდობით.

—იქნება: მაშ რა ვქნა, თუკა ჩემი სიტყვებზე უსიამოვნოა. ქალაქის ჭორობი გერ შემაქცევინ, დროს გა-

ტარება ანსად არ არის, სახელში მინდა ვისმე გელაზარა-  
გო, მაგრამ მეშინიან; გონის გინებით მამთხარენ, — აქ  
ხომ მთელი დღე უნდა ერთმანერთს აგინონ და ან სტუ-  
მონ. შეხედამ მხლელთ იმათა და წახვალ შენს ოთახში,  
რომ მოეჩილო. დემეტრია, მე კიდევ დავთანხმდებოდი,  
რომ ხელ ახლათ სწავლა დაწყო, თუმცა გი გუბერნიის  
ქალაქში მქნა და არა აქა.

— სწორეთ მოგწონებით ქალაქური ცხოვრება?

— მაშ არა და, იქ სასოციალიზმად გარკობა და დროს  
გატარებას ბევრი — იქ შესხედები ჭკვიან და მსწავლურ  
ხალხსა. იქ; მაგალითად მე გავიცინა ერთი ჩემი მეგობ-  
რის ძმა; ის ისეთი გაცი, რომლისთანაც გაცი სამთლით  
უნდა ეკებოს.

— აა! მესმის.

— რა გესმით? არა ბატონო რე იფიქრებთ, რომ მე...  
ან ის... რას გუბრუნებთ ის მე მამწონდა; იმისთანა, გაცი  
თუნდა არ უნდადეს მაინც მოიწონებს, იქ ის უკვლავ  
უყვარდა. ჩემს ერთათა კვითხულად, კიდევ ვსწავლობ  
ბდით, იმან ამისნა ბევრი, რაც მე უწინ არ შესმოდა...  
ხედავთ როგორ გულწრფელად გელაზარებთ? ეს  
დღეა ჩემი, რომ გავიგონოს, ვაი ჩემი ბაბა. — თქვენ  
არ იცინათ?

— რა გავიცინო? იქნება მართლა გამოსადეგი გაცი  
იყო.

— მაგინ ჭკვიანი იყო. თათქო იმის უკან ახლად და-  
ვიბადე და უკვლავ სხვა თვლით დაწვე ტყვე.

— აბა, მაგალითად, რას გინსნიდათ?

— ბუკნსა, სულ სად მოვიგონებ. ის ღამაწაკობდა სიტოცხლეხედ რადსაწ, ზოუზიარედ, ჭკითხვად ჩუქნ სსა ზოგადუბასა. . . . მხლოდ ის მახსომს, რამ იმის ღამაწაკს ძაღიან მოქმედება ჭქონდა ჩემხედ და მეტ იმაზე ბუკნსა ვთუქრობდი. იცით რა; ის სტუდენტი ცოტათი სახით თქუქნსა გვკანდათ. . .

— ზანქაქა! მას გესიამოვნებთ ხოლხე ჩემი ნახვა?

— ეგ რისთხსა?

— ამისათხს რამ, მე გიგონებთ თქუქნ, თქუქნს საგანსა.

— ზირ იქით მე თუთონ ვცდილობ, რამ ას ხვედრი დაუვიწყო. მე ხომ აქ თვალს მადუკნებუნ, და ვაი ჩემი ბრალი, თუ შეიტყო ვინმე. განსაკუთრებით იასუბ ვუტრევიჩმა.

— მართლა, ეგ იასუბ ვუტრევიჩი ვინ არის? მე ხმას რად მესმის ეგ სახელი.

— ეგ :ქაური ვაჭარი ხატის მკეთებელია, მდიდარი და სქელი.

— იმას რა ხელი აქუს თქუქნს საქმეში გაერჩოს?

— ის ჩემი საქმრია.

— თქუქნ მართლა დანიშნულია ბძნდებით? ვკითხუ მე განცუფრებით.

— დადინანია აგერ თარი წელიწადი შესრულდება.

მე თვალის გაშტეკრებით დაგატქრდა თლდასა. იმას თქერი ეცვადა.

— მაგრამ ჭუჭინას წეკა ჭუკ შოკს არის, მსწრათად დაუმატა თლდამ:— იმას დედა მოუგუქდა, და ძმისათხს

ქორწილი ერთ წელიწადს გადადო. ექვს თებერვალს ერთი წელიწადი შესრულდება, მასმასდამე ხუთი თვე გიდევ დამჩნენია თავისუფლებისათვის და იქნება იმასედაც მუტი. . . ხუდავთ რაგორი ბედნიერი ვარ! . .

ამ დროს კარები დააჭრაჭუნეს, მეჩვე ცოცხალი გააღო და იმ ღია კარიდან გამოჩნო სხლის პატრონმა, თავის უკითხვად თითქო შემინებული პარის სახე.

— მე შემოვიდე? წარმოსთქვა ღიმილით და მოიკაკვა, თითქო იმასედაც მუშტი კვიდა.

— შემობანდით.

სახლის პატრონი ფეხთხილათ მაშახლოვდა სტოლსა, და იმავე ღმილით დაუწყო ტყუარ ხან მე და ხან პატრონკრესა.

— ებ თქუწნა, ხემს ქალს?

— დიად, ამის პატრონია.

— კულით? . .

— რა « ხელით »?

ესე იგი, მე მინდოდა შეკითხნა, ებ რაგორ დასწოკო? . . უკრავთ! ხა, ხა, ხა! . .

— მე დაწყო სმხატვარ წამლით, წელიანი კრახკებით.

— ეგრე, ეს ნიშნავს. . .

იმან კვლარ წარმოსთქვა ეს რას ნიშნავდა, და დაუწყო პატრონს თვალთვება. რაღამაც დახედა პატრონს და გაიღიმა.

— მართლაც, ებ მე ვარ? წარმოსთქვა იმან: — თქუწნ დაგისტავთ ვიღაც მშუწნიერი ქალი და არა მე!

—მეგი თქვენ თვალშია გატყობთ, რომ ჰატრეტ-  
სედ კმაყოფილა ბძანდებით.

სრულებითაც არა, თქვენ მე ძალიან გამამშვენაო, რა  
გარკათ დამსატო მე უფრო ვარ უბრალო და ცუდათ.

—გარგი, ეგ შეიძლება.

ოღონდ უნდა კიდევ ეთქვას რამე, მაგრამ ვამა  
უჩქმიტა კელსედ და გავაკრებით გაქნას თუი. ეს მე  
შეგნიშნე და ჩავიციე ოღონდ გაცხარდა და თითით და  
ემეუქარა.

—მამ ეგრე თქვენ. . რაგორ? მკითხა კიდევ სახლის  
ჰატრენმა, ცდილობდა რომ ტბილის ხმით ეთქვა:

—წუღინი გრასკებით კიდევ უზისუხე მე.

—არა; ე. ი. . უკაცრავათ. . მე მინდადამამესენებნა,  
შრომის ფასს რას იღებთ. .

— მე არაფერს არას ვითხოვ; ამას სახსრგართა ვხა-  
ტავ.

—აა? . ძალიან სასიამოვნოა. .

—გნებავთ იოსებ ჰეტროფინას ნახვა? ჩემთან მკითხა  
ოჯღამ.

—დიალ, გარგი იქნება.

მამ საღამოსედ შემობძანდით, ის ჩვენსა იქნება.  
მამ! წამოძახა ამან ხმა მადლა: —დღეს საღამოსედ და-  
ჭპატიყურ უფალი მხატვარი: ამას ძალიან სურს იოსებ  
ჰეტროფინას გაცნობა.

—რომელი მხატვარი?

—აი ესენი —უჩვენა ოჯღამ ჩემსედ.

—აა! ეგ თქვენს ბძანდებით? . .

და ძალიან გაიღიმა. დამატქედს, ღრუბელ თავს დამი-  
კრს და შეჰყე ტკბილის ხმით მათხრა: « მობძინდიო »

ბანდისს მე გაკემატყე იშეკე სასტემრო ოთახში,  
სადც ღილიო დეხ ტყე, ის იყო გარტხალი და დაღა-  
გებული; ხატებს წინ წმინდა სამთელი ენთო. გუბეში  
ხატებ ქქტშ იჟდა ვასილას ანდრეკსა ჩეპხიოთ დი დიდის  
შედიო აჩშით და წინდის ჩხარბით რაღასცა ქსოვდა.  
ჩემს შესვლასედ, მდაბლად თავი დამაკრა და უნდადა  
რადც ეთქვა; მაკამ მარტო ტუქტო, გტმცტუკა. ერთი  
ფუნჯასათან აჟდა ოღელ და ქარტასედ რაღასცა ჰქუ-  
რავდა. მეორესათან წაკეხული იჟდა სახელს ჰატრანა  
და ჩქარის ხელით სწორდა რაღასც სახელის ჰატრანის  
ცოლი, ახურტტხული, გაქანანტხული, ჩეულებრივ რა-  
ღასც ფეთურობდა. მე რომ დამახხა, იმან გაისწორა  
გვერდხედ ჩამოგადებული ჩეპხიო და ამის ოფლიანმა  
პირმა უფრო ეღვარება და წყო

— აი, ეტრე? მობძინდიო; ნუ ითავილებო ჩეპტნთან  
გატნობასა? — მათხრა მე. და მოაწმინდა პირი ფართუკის  
ბოლოთი, — ჩეპტნც კეთალშობილნა განღავართ. უკაც-  
რავათ კი განღავართ, რომ თქვენთან ჩეუტმული ვდგუ-  
ვარ, ისრე გაკერთე დაღატებასა, რომ საჩქეში ვერ ჩავი-  
ხედე. ხომ არ შეიძლება! თუ ჩეპტნი კეთილის მეოფელი  
იოსებ ჰეტრკინი აჩ ფოფილიყო, სიკუდილი შეჩი-  
კნა; — ამ სულელისაგან იშედი აჩაფერი აჩა აჩისხა (იმან  
უჩეპტნა თავის ქმარხედ! აი გაატანათ იოსებ ჰეტრკინი

ჩი, — ის კაი კაცია! — შარტაღაა თუცხი კაცია, მაგრამ იცის ხალხთან რაგად მოიქცეს. შენ მანდ რას აკეთებ, ხესაკება ზიხან? მიუბრუნდა თუვის ქმარსა: — ვერა ხედავ, სტუმრები მოხმინდნენ! მეკი, უკაცრავათ, გიანლებით ტანისამოსის გამოსატყულებათა. ივან ივანიჩმა მამინეკ გაათუა თუვის მუშაობა და და მოვიდა ჩემთან. ჩუჭნ დაუსხედით სახლის პატრონი დიდხანს, კლანკობდა და თუქრობდა, საიდგან დაქწეო ლაპარაკი; მეც ჩუმათ ვიკვიქი და საქმე რომ არა მქონდა ვათვალიერებდი ბოლოტ შარის სახეს ვასილისის ანდრეევისას, რომელიც თუვის წინდის ჩხირებს ატრიალებდა ხელში და ხანდით ხან ავის თვალით შემამხედამდა ხელში. არ ვიცი ჩვეულებებისაგან, თუ სიმონისაგან, იმას ქუჭლითი ტუჩი იყოფებოდა ზეითისაგან და რძი ყვითელი კბალი შავის ლაქებით მოხამდნენ. იმის მარტხუნა წარბი ყოველთვის ხტოდა. მე სულ მეგონა აი სადაც არა კბალებს ერომინერთ მოამარებს და რაც ბოროტი არაი მოჭგონების ენსედა ესლა წარმოსთქმის მეოქი, მაგრამ კბალები უწინდელსაგებ მაგრათ მაკრობილნი იყენენ ერთმინერთსა. ბოლოს სახლის პატრონმა მგითხა, შამკას თამაშობო თუ არაო? მე უზასუხე, რომ არა მეოქი და ხელ მეორეთ დათუქრდა. ოღუამ შემომხედა და ანვიცი რაოთხს ჩაიციან, ბუბეკმა დედაკაცმა დაამთქნარა და სამეკო პირვეარი გადაწკა.

— მოდის, მოდის! შემოვარდა სახლის პატრონის ცალი, წამოიჩუჩნულა და მსწრაფლად აანთო სამთული; და ერთი ვიდაცა ბერი მოჭეკეს?

ამ ჩუქს სხლის პატრონის სახლში არეულობა შეიქ-  
ნა, თითქმის ყველას შეეშინდა, «ეტყობა კაი კეთილის  
შეოფია!» ვიფიქრე მე, როდესაც ეს არეულობა ვნახე.  
კიბიდგან მოისმა ღაზარაკი.

— აი აქეთ მობძანდით, მამაო ონუური! თქვენს კი,  
გატუტებლეთ! სამთელი გამაანათეთ.

— კაი, თქვენნი ჭირიმეთ, იგინება... უთუთ ცუდ  
გუნებაზე! — წამომოსტეხს სახლის პატრონის ცოლმა, და  
გაკრდა შეშინებულად სამთლით კიბესკად. ივან ივანის  
უნდოდა ეთქვა რამე ჩემთვის და კვლავ შეიძლო: ტყუილი  
უკანაკალებდნენ. ოღლა გაიქცა.

დერეფნიდგან რამდენსამე ხანს მოდიოდა ალაოქოთას  
და კარების რახარუხას ხმა, სახლის პატრონის ცოლი  
კი რაც შეიძლო ტკბილის ხმით ეაღერებოდა, მაგრამ  
სტუმარი ყვიროდა: რას შეაქუცუნები! ჯერ სახლში არ  
შემოგსუფვარ და აქ გამარჯობას მეუბნები. შემიყვას ო-  
თახში! ამობძანდით ბატონო, იოსებ პატრონი მობძა-  
ნდით!

და აი, ოთახში შემობძანდა ორმოც და ხუთის წლის  
კაცი, მელოტი, წაღებით, რომელსაც ახალი ტალახი კვრ-  
ის იყო სქელი და ბოხის ხმით ღაზარაკობდა. იმის  
პირ ყვავილიანს თითქმის ზეით წაცხებულ პირსკად ეტ-  
უბოდა, რომ ქალების დიდა მოყვარული იყო.

ამას უკან შემოვიდა შავთ მოსილი კაცი, ცხვირით,  
რომელიც დიდ ქლიავს უტანდა, დასიებელის თვალებით,  
და მოწითლო წვერით, ეს შავთ მოსილი კაცი, როგორ  
რც მერმე შევიტყუა, იყო ერთი იმ მოგზაურთაგანი,

რომლისთანაც რუსეთში დეტრატადებს და აგრძელებენ მოწყობას, ბოლოს ამან ამითი ვერა შეიმატა რა და დუდგა მოსმისასურეთ ერთი მონასტრის გამგეს, ის მონასტრი ამ ქალაქსედ ახლო იყო. ეს იყო კელ გამგურე და საქმიანი კაცი ამისათვის მონასტრის გამგემ ჩანბარა უველაფერი, რაც იმ მონასტრის წკრიმილი დასტორდებოდა, აგრეთვე რაც ხატა მოუნდებოდათ უნდა იმას ეყიდას. ამისათვის ამასი ძალიან ზატევის ცემა ჰქონდათ ხატის მკეთებელთა და ვაჭარ ხაღხთა და ასე გაშინკეთ ბოლოს «ამაღო ონუფრისი» უძახდნენ, თითქო მართლად ბერი იყო, ამის ისა შეელოდა, რომ დიდხანს მტყუარობა და ფარისევლის მკენიერება ისე გაესწავლა, რომ იცოდა ვისთან როგორ მიქტეუდიყო . . .

რომ შემოვიდა, ჯერ საზოგადოება დაათვალიერა და ერთი ძვირე ჩაიტინა. ოთხსში ოტეის სული დადგა.

— აი ესაა, გამაჩვიობა, მარამ, უთხრა იოსებ ზეტროვიჩმა, და მიუბრუნდა სახლის ზეტრონის ცოლს: — აი ესაა შეიძლება მომესაღძოთ; თუ არა და კარებში მოკბინათ.

— აღარა ვიქ, ჩემო მტრედა, უზსუსა იმან, და მივარდა, რომ კელსე ეკონა, მაგრამ იოსებ ზეტროვიჩმა წაართვა კელი და წამოიძინა, მოდი ზიჩსედ! მერვე როგორც მოგესხნებთ ავოცეს ერთმანეთს.

— თლდა სად არა? — სთქუა სტუმარმა.

— ესაა სადღაც გავიდა.

— სად გავიდა? წადი მოძებნე!

— სახლის ზეტრონის ცოლი გაბრუნდა და კარებთან

რომ მივიდა, ოღონდ თითონვე შემოვიდა და შოკიდან გეთილის მოქმედს თავი დაუგება. გეთილის მოქმედი შეიჭმუნა.

— განა ატყე ესაღმებთან თავის საქმისა? გაჯავრებიოთ შენიშნა იმან, აბა აქ მოდი!

ის მივიდა.

— მაკოცე!

ოღონდ ჩუმათ შემომხედა იმ მხარეს, სდაც შევიდა და პირზე შეიფარა. იოსებ ბეტრევიჩის ყბებმა ნძორევა დაუწყო და თვალები ავმღვინენ. იმან გაჯავრებით შესხედა იმის ღედას.

— დღეს ამას რა უნახავს? . . .

— ოღონდა, აკოცე სულიყო იოსებ ბეტრევიჩისა? გაკოცია ღედა, და შეიტყო, რომ ჩემი იქ ყოფნა ოღონდ უშლიდა. —

— ან ვინ დაგძინახავს, რომ შენ შენს საქმისა აკოცო? მიდი შე ან დასაცალებულა, მოუმატა ნელის ხმით და ჩუმათ მეშტი უჩქუნა.

წინააღმდეგობა მეტი აღარ შეიძლება და ერთ მინუტის გაუბედაობის უკან, ოღონდ, თითოეულით თავის ტურები მიადო იმან ბანდიან ლოყას და უნდოდა გაქცეულიყო, მაგრამ იმან დაიყვირა.

— უჭ, რა გამჭვევი გამხდარხარ! უთხრა იმან. შენ მე ვერ მასწავლი! მხოლოდ იმისათვის გპატიობ, რომ დღეს ძაღის ლამაზი ხარ! — ერთი შემოხედე, რა უჭი, რა რიგი საცოლო მყავს! სწორეთ წითელი რძეა! . . . მობჩქუნება.

ანუფრემ შეხუდა და ენამ ტვაცანი მოუღო.

— ღმერთ, დარბელი ჩამოვდის!

— გაშიშვთ რადა! ცრემლით წამოიძახა ოღღამ.

— სად მიხვალ?

— თავი მოტვივა, გაშიშვთ!

— აჭა, წადი, წადი! ძალის დატანება არ მინდა, სინამდვილე ჯერ დაუწერავი ხარ; და როცა ჯერა დავიწერთ, მაშინ შე ვიცი: კვ ვილა არის! სთქვა, მე რომ დამინახა.

შე გამაცნეს, როგორც იმათი დგომი და მს. ტვარი.

— მაშე კვრე! თქვენს მტრის წყლის ბძნებულებით? მაშე თქვენს ამხანაგი ბძნებით! ძალიან სასიამოვნოა! ჩვენს ხანდისან თქვენსთანთ გეუშობთ, მსოფლიო მომეტებულ ნაწილს სთქვას; თქვენს საიდანა ბძნდებით?

— შეტერბურდივან, უზასუხე მე.

— მაშე ჩვენსებურთ შეტერბივან? ღმერთ, ის სომეხი შეტერბი რიგნეა, მოგახსენებენ, რომ იქიდან წმინდა გაცო არაყინ გამოვალ, გავს იქ ბევრ მაცთურებას. კვრე გახსნავთ. მაშამ, ღმერთი აღრე არ მითხარი, თუ სტუმარი გყავდა?

დიად ასეთი ვაი და ზატოისანი გაცო. . .

— მაშე, დიდად მოხარული ვარ, რომ გაცოცანით. იქნება როდისმე ერთმანეთს გამოვადგეთ. აი ესეც გაცინით, იქნება გვიმადგეთ როგორმე, დუმიტა და ანუფრემ შეხუდა. ამ გაცს უნდა მოგახსენოთ, მოედი რგინის მიღება დაუვლია და თავის თვალებით ემშაგები უნახავს, მაშასადამე უნდა გაცინოთ.

— ძალიან მოხარული ვარ, მიუგე მე.

— ჩუბნტ გავკატანით, იმსებ შეტრფოინო, ღმთის  
სანდო კატა!

— ჩუბნ შატას შიკუელათ ვსუდამთ . .

— ონუფრის? ეს ასეთი კატია, რომელიც ძვრფასათ  
გვიღიარს: რამდენს გვაკეთებინებს და ფულისაც ხაღდით  
გვაძლევს. აი ამასთანა კატა უხდა. თავი დაუკარ!

ონუფრემ თავი დაუკარა. იმის დადი ღამილა დაიკარ-  
გა და ფარისეველი სხე დაიდგა.

— რომელ მონასტრისაში ბძანდებთ, მამა?

— . . . ჟუ . ჟურ სული წმინდის მონასტრში გას-  
დდით და ესლა წმინდათ მონასტრში გადმოვედი, აქე-  
დგან თორმეტი ვერსტია: ამიტომ მდაბლად მომიგო  
ონუფრემ და კელი უფუაშებსედ გადისვა, ამიტომ, ლა-  
შაკაის დრის შინიდან ნერწევი გადმოდიოდა.

— დადი ხანი გასლავთ, რატ ბეჩათა ბძანდებით?

შუდი წელაწადა გასლავთ, რატ ღმთის ფარველობასა  
ჭუბნუ ვარ . ჟურ სამს წელაწადს წიგნებსა ვკითხულა  
ბდი და სამოწუალათ დაუდიოდი, რომ ეკელესიისათუხ  
შემეწინა; და შერმე შეკატეე, რომ ცხვარება გამაჭა-  
რდა, და მონასტრშია გაემწესდი. ესლანდელ დრში  
ამგვარ მოწუალების შეკრება ძალიან ძნელია.

— მამ შუნ ძმაო, ფუღს შენთუხ აგრკობდა?

— სრულებითაც არა, ეკელესიისათუხსა. ჩუბნ უკველ-  
თუხ მონასტრს სამაგალითოდ წელაწადში ათს ან ოცს  
თუმანსა ესწინავთ, და შერკვი ღმერთი სამაგიერის  
გვაძლევს. და რატ ამასედ მეტს მოკავრკებთ, ის ჩუბნა

გვჩვენება. მამი წითელი ვიცხვავრეთ.

— ჭოო. ეგ კარგი, მაგრამ სული წმინდის მონასტრის და მისი გამოგადეს?

— იქ რაღაც საქმე მოხდა. იქ ჩემმა ცოდვამ ამცია. ადსაწყობაში მოძღვარი გავეცით და გამამადეს. ღმერთმა უფრო კარგათ იცის, რა ვიქმედო, აქ ცხვარება ათას წილათ სჯობიან.

— რა ცოდვამ?

— თქვენს რათ გნებავთ რამ. რამ იცოდეთ, იოსებ ზეტროვიჩო! განაკაცს ცოდო აქვს; ბევრი რიგი ცოდო, და ყოველით მიუგო რჩეურობი

— ეგ რასაკუთრად ეგვრება! თქვენისთანებს ჯერ ენა უნდა გაუხსნას კაცმა და მეტე კითხოს. აბა დავსვდეთ. აბა რატომ?

— დიდა, კარგი იქნება.

— მარცხამ, რატომ მოგვიტანე!

სახლის პატრონის ცოდვამ მოიტანა საუხუმე რაღაც და დიდგა სტუმრების წინ. სტუმრებმა ულაპარაკოთ გადაჭკეს თითო რუმკა და დაფიქრდნენ. რაღაც თავის ადგას მივიდა და დაუწყო გოგონას ცრიალი. თითონაც ან იცოდა რას ჩადიოდა. ივან ივანის, ნაცნობი სული, რამ მივიდინა, მამაცად გადადგა წინა და დიმილით სტუმრებთან მივიდა. იმის პირის სხე შიშისაგან და იმედისაგან ისე მოიჭმუნა, იოსებ ზეტროვიჩმა, რამ შეხედა, იმანაც გაიცინა.

— რაო, ქათამო, მონკედი, რა, გაიკე მტრელები სადა ბუდობენ? შენიშნა იოსებმა, აბა შემოხედეთ, მამო რჩე-

ფრე, ეს ანის ქმარი ჩემის. . . რამ დამავიწყა. ჭო! მანამდე ეგვიპტისა, სუფილია, მაგრამ ოტკას უყვარს.

— თქვენს სულ ხუმრობთ? ხა, ხა, ხა!

— აქ რა ხუმრობა უნდა, ვერა ხედავ. ახა ერთი გასაღებია!

ივან ივანისმა გადაჭრა ამოხიხინა და მარტხენა თვალით თვალი უყო.

— რა თვალს მიშეკვებ? ხომ დალა, აღარ გამეცლება! საუზმის ან გაჭმევ. თქვენს რატომ აღარ მოხმანდობთ? შვიტისა მე, იქნება ჰერის ოტკას ან მიიბრთხეო?

— დაი, ან გახლებით. უზახუხე მე.

— რასაკვრეულია, ახა ჰერის ოტკას რათ ივადრებთ, შიტირდგან მოსული. რა გაწეობა. მანამ მამ ღვინო მოგვითხე, უნდა შექვიფიანდო.

— ღვინო ან გახლებით. იოსებ ჰეტრევიჩო, სჯობს ებბე მიიბრთხეთ.

გეოილის მეოფელმა შეხედა იმას და შეიჭყეხენა.

— თუ შენ აღმინუროთ გუბნების უნდა მოიტანო. შენ მე მასწავლი? რამ ემ საათივე იყოს; თუნდა გასაკვებ. მანინ უნდა მოიტანო?— გესმის?

— ფული, იოსებ ჰეტრევიჩო? . . . ღმერთსა ვფიცავ. რამ ერთი გროში ან გაჭმევს სახლში. . .

— განუმი, შენ გუბნების! ხედავ მოგცემ, აი ეშმაკმა დაწვევით; განა ცოტა მამიფია? . . .

სახლის ჰეტრევიჩის ცოლი, გაფაციცებული, ოთხიდან გაუარდა.

— შეხე ამ დედაცემს რა ჰგუა აქვს; სიტყვით ვუ

რას გაატონებ, თუ არ ცუპითა! რამ მოვიინდომო იმ ქმნისანში გავისტუმრებ! თუ ესრე ანგარიშს დავიწყო-  
ბენ, მე ამით ვახვენებ თავიანთ სეიფსა! ჯერ ხომ კარგი  
ვიყავი! ესლას მიუფრეთ! დაწვევლილებო.

იხსებ ჰეტროვიჩმა დაარტყა მუშტი სტოლსა და  
გააფურთხა.

ყველანი გაჩემდნენ და ელადნენ, რა იქნებოდა. მხო-  
ლოდ კასილას ანდრეევამ ვერ მოითმინა, გაკაზასდა და  
დაუწყო იხსებ ჰეტროვიჩს იქიდან ღრქნა.

— შენ მინდ რა გინდა? უთხრა იხსებმა.

— სტუმრებისა მანტ გრცხვენოდეს, რამე მაგისთანა  
განებაები ზინადგან გამოგდის, წაიბუტბუტა ვასილასამ.

— ხმა ჩაიწუტუ, ქოფავო, თორემ მე ვიცი შენი!

— უჭ, უურბისედ ხასვი არ დამაჭრა! მე მანამ იყო-  
მოკნევი არ გახლავართ, რამე უფლსედ ჩემოტკვიდო; მე  
კანონებს მოკმუნნი, სუდი შოჩს რადია!, -

— ღმერთს გულისათჳს გაჩემდით! ჩემათ გაქცია  
ოფლა, და მივიდა იმასთან, — ხომ იცი, რამე მოგკ-  
ლავთ! . .

— რთგორ შეუძლიან .

— ბუნდერი ხარ, ძველო ზატარძლო, რამე ხელი  
მტკივა, თორემ დავახსრებდი დეკანდელ დღესა. .

იხსებ ჰეტროვიჩმა ჯერ მე გადმამხედა, მერმე ოფლა-  
სა, და არ ვიცი სუნადისმა დაიჭირა, თუ ოფლას თხ-  
ვანა გაიტონა, რამე თუმცა ბუბერი ბუტბუტებდა, მაგრამ  
მანტ თავი შეიმაცრა და ერთბაშით ორი რუმკა გადაჭ-  
კრა, მერმე მოიწმინდა ზინა საფუტეით და ანუფრის

მიუბრუნდა,

— წარმიდგინეთ ჩემი მწუნაძღო, უთხრა იმას: —  
რომ ესრე ხელი შტკიფა; და კერაფრით კერ მაძირჩინეს.

— ამოვარდნილი ხომ არა გაქქს?

— არა, ძმაო, ამოვარდნილი არა მაქქს, აი როგორ  
მხსნდა ამას წინათ ვაკეთებდი ხატსა იესო ქრისტეს  
გამოცდასა ეშმაგებისაგან,» დეკანოზი გააკეთებინებდა  
საბოროტსათვის. — რქრემქედელს ერთი შატრაა ბიჭი  
უვანდა შაგირდათა, და სადაც რქრე არ უნდადა,  
იქ დაუწყო სხმა. შუ ღოჯის თაგო. ტუეილად რქრეს  
რად აფუქებ მეოქი? უთხარი მე. — და ერთი სილაც უს  
თავსე. ის გაწურა: თქუწნ არ შეგიძლიანთ ჩემი ცუმა  
ო, თორემ ვაჩივლებო. მე ამასეღ გაუშუოთდი, ჩემი  
ხელი თითონვე გაქანდა და ერთი ასეთი აღიარული მოს  
ხუდა კბილებში, რომ მთელი უმა გვერდსეღ მოქიცა, და  
შეგი ხელი წავისდინე. ის მაშინვე წავიდა საჩივლელათ,  
მაგრამ კა ქრთამები ვიცი, ძმაო, არაფრისა არ მეში-  
ნან.

— ეგ არაფერი! წარმოხსოქქა რნუფრემ: — კარგათ გო  
ქნია! . .

— როგორ კარგათ მიქნა, რომ მე თითონ ვხვლამ,  
რომ ძლიან ცუდათა ვქენა, მაგრამ რა უნდა მიქნა; ვერ  
მავითმინე. აბა დავლიათ?

დალიეს.

— ასეა, მამაო რნუფრემ, ჩუწნი საქმე, რომ ერთი  
კეთილის საქმით ვეჩას იზამ! მე ძმაო, შატრობისას  
უფრო ძვიელ მცემდნენ, ამიტომ ესლა კარგათ გამოგდექ.

მე რაღა ათს შევირდეს ვაჭმევ. ვასშევ და კიდევ რაღა შეუ-  
რიც მჩნება. აბა ერთი შინჯეთ ესრე მოგზოება, ერთის  
გაზევიდგან მთელი ქონება შეგზოვოთ, ნახვოთ, რამ  
ერთის გაის საქმით ვეკას იხამთ

— ღიად, მაგრამ მანდ ხეჩხა უნდა.

— ხეჩხის გარდა მხარ, თავი უნდა; შიბიერება უნდა,  
თარემ შენვე მოგატყუებენ. ამასეუდ არის დამოკიდებუ-  
ლი მთელი ვაჭრობა. მე ასე მოგონია, რამ მოტყუებს  
ცოდო ან არის.

— ეგ ცხადა საქმა.

— შერმე ჩქარა ასეთი ხალხი გუყავს, რამ სისუფე-  
ლეს გარდა, ერთი გრამა სუნიდისი არა აქვთ, ის ყო-  
ველთვს ამას ცდილობს, რამ რეგორმე მუქათო კეთი-  
ლი საქმე შეიმატოს. ასე რამ, ყოველ იჯარაში, სინაშ  
გაზევის ან მოუმატებ ან მოჭრემენ; ამას ვი არა ფიქ-  
რობენ, რამ ჭამა და სმა გვინდა, ჯამიგორებით დაჭყა.  
დალარა დმერთმა ჩქარა ხელისნობა, ვინც იცის და  
გვაკეთებინებს სუნიდისიანად ფულს გვაძლევს, მაშინ  
იმას ჩქარა გარგათ ვუკეთებთ. თუ არა და მოეხეტება  
ვიღაც გლებს კაცი შორიდგან და გეთხოვს, რამ ისეთი  
ხატი გუკეთოთ, რამ შენვე არ გესმის, და კაი ფასს  
ვი ვეკ იმეტებს, მოდი და ამისთანას ნუ მოატყუებ.  
აიღებ შენცა ერთ ძველ ხატს მასცემ, ან არა და წმინ-  
და იაკობის მაგიერად ჰეტრეს ხატს მასცემ, ვინ შეამო-  
წმებს! ასეთი საქმეები მამისდენია ამ ხალხთან, რამ  
სმენად სასამოვნოა! . . . იცით, ერთსეუდ ერთი გლეხ-  
კაცი მოდის ჩემთან და მუხბნება, რამ სამთხის ნა-

კოლონის სასწაულთ მოქმედის ხატი გამოიყოფა. მას შინგი გასათხულები იყო. მეც იმას ვუბნები, ძმანო, ესლას სამთრის ნიკოლოზისას ვერ გაგიკეთებ მეტი, ამისას თვს რომ გასათხულის ნიკოლოზი გაწერება მეტი, ჟერ ის უნდა დახატო მეტი. ეგ როგორ შეიძლება? მითხრა იმან. ჩუქნიში სამთრისას დღესასწაულებენ. როგორც გინდა, სამთრამდინ მოიხადე, ესლას დახატვა ან შემიძლიან მეტი. თითონ შენთვისაც ან ვაჩუგა მე რომ დახატო მეტი. გლეხ კაცი თავს მიკრავს და ფას ერთი ორთი მძღვეს, ოღონდ დამინატო და ცოდო ჩემი კისერზედ იფოსო, მეც უარზედ დაუდევი, ბოლოს ერთი ოთხად მამდა. . . ეს ანაფერი, გაუგებო მივეცი. ერთხელაც, სადღაც მივდიოდი და ერთს სოფელში დავდევი ერთი გლეხკაცის სახლში, ერთი ძველი სხვის ხატი მიქონდა, ავდევი და იმ სახლში გამოვსრავლე ის ხატი, იმ გლეხკაცის ხატის მაგივრათ ჩემი ხატი დავასვენე და იმასიგი თან წამოვიღე: გლეხკაცმა თავის ხატის დაკარგვა, რომ გაიგო, დაიწყო თავში ცემა და წუხილი, მეც კაცი გაუგებანე, რომ შენი ხატი თითონ აქ მობძინდა და დაინსენ მეტი? იმანაც ჩამდენიმე ოქრო მამდა და დაინსენ. ამის გულისათვს ამ ხატს სასწაულთ მოქმედი დაჩქვეს. მეგი ხალხი ჰატივსა მცემდა ასე ეგოსნათ, რომ ისე წმინდა კაცი ვიყავ, რომ ხატობი ჩემთან მობძინდებოდნენ. ჩამდენი ამისთანა საქმე მამინდენია, და ისე ჩაუვლია რომ დემერთი მიწაღობდა. კიდევ რამდენი ცოდო მიქნია ვინ იტის! როცა ფული გამოემჯეოდა სოფელში. დახატავდი შავი კრასკით, რომელსამე

წმინდასა, ძველებუროთ, მეჩმე სამ დღეს კვალადი ბუ-  
ხარში, რომ დამკვლავიყო და დამსკლარიყო, მეჩმე  
წავიღებდი იმ კაცებთან, რომელნიც ძალიან მღვდელ-  
ნი არიან, ისინიც ფასს არ იშურებდნენ აღონდ ძველი  
ხატი ყოფილიყო. ეს მასწავლა განსვენებულმა ჩემმა  
ესტატმა, რომლისა იმასთან შაგიკდათ ვიყავი. . . და  
რო ვიღამაჩაგო, რომდენი ცოდო შიქნია, აქამდინ ჩემი  
სული ჯოჯოხეთში უნდა იყო.

— ცოდო ვის არა აქვს?

— არა, ამ ხალხის სისულელე მივუჩნე; შენცა ფიქრობ  
როცა არ ვისარგებლო, თუკი თითონვე მოგდისა. . .  
აი ესრე, ჩემო ბატონო. კეთილ საქმესკი, როგორც  
უნდა, ისრე ვასრულებ, და შეძლებისამებრ სხუასაცა  
ვშეგლი.

— ჩუქნიკი, იესუბ ჰეტროჟინო, ხომ სუნდისიანად  
ტეპიტავი?

— ძმაო, შენ თუთონა ხედავ; როგორ წმინდათ გი-  
ჟუთებთ. შენისთანა მუშტარი ღმერთის ნუ გამოვიდიოხ.  
აბა დავლიოთ!

დალიეს.

— აი რა მოგასხუენოთ, იესუბ ჰეტროჟინო, ლეკით  
უთხრა ონუფრემი: — თქუნი თუთონა ბძანებთ, რომ ბე-  
ჭრს გაკეთებინებთ, მამ ჩემ შრომის ფასათ, მისათრებთ.

— რა, ბეჭრი გნებავთ?

— არა, მსოფლოდ ერთი კარგი ხატი დამისხატეთ და  
აქროთი შემეცუდინეთ.

— მუჩუნისა გნებავთ თუ ფიქვსა?

— ებ თქვენს წიგნებს იცით.

— მას თუ გინათვებთ უნდა მუყუნისა გაგიკეთათ. კარგი. თუ გნებავთ მხათ გაკეთებულს მოგართიკეთ? გი ხატია, თორმეტ კერძიანი, ჭქრათ დაფუქილი.

— ანა შე, ახალი მინდა წიგნებსა.

— ჩვენსთჳნ სულ ერთია, მას ახალს გააკეთებთ.

ამ დროს სახლის პატრონის ცოლმა შეიშით. შემოიპტანა ერთი ბოთლი წილად მოშავო ღვინო და სტოლსუდ დადგა. იასუბ ჰეტროვიჩმა, გული მოიღებო და გადაეხუა მარიაშს,

— შენ ჩემსუდ ნუ ჰხურობ მაშავო, წედან წამ გიყუბუდე! უთხრა იმას: — ის მხოლოდ ენას წამოსტდა, მასეათ დამიწუე ანგარიში.

— განა შე შემიძლიან თქვენსუდ ვიჰხურო, იასუბ ჰეტროვიჩო! თქვენს ჩვენსი კეთილის მყოფელი ბძანდუბით; სულ თქვენსი ნუბა გახლდეთ.

— განა არ გიცია. შენ ხომ ჩემი კარგი დედაგარცია ხარ! შე შენ ძალიან მიუჰხარდი, და თუ ქმარი ანა გუოლოდა ერთათ სიამოვნებით ვიცხორებდით. ესლაკი არ შემიძლიან; შენსუდ უკეთესი ვიბოვნუ. თლის სად არის?

— აქა ვარ, უბასუხა თლღამ.

— აქ მორდი.

— თქვენს კიდევ გიყობა გინდათ?

— არ მინდა, მხოლოდ უნდა გავშინჯო.

— მას კარგი!

თლღა მივიდა. იასუბ ჰეტროვიჩმა მარიაში გაუშუა და მოხვის ხელუბი თლღას წუღსა.

— უჭ! რა ღამისია; ღოგები წითელ ვაშლს უგავს, თვალები წოგოვან გიშეკვს უგავს, ტუხუბი. . უჭ! რა ტუხუბია! ერთი შემოსუდა ონუფრამ რა საცოლო მუკავს: სწორეთ მოწყვეტილი ვანსკვლავია, კანი თითქმის საგერდი აჩისა.

ონუფრამი გაიღიმა, ოტკა დაღია და წაჩმოსთქვა: «დაღ მშენსკრია.»

— აი ჩქარა ჯვარს დავიწერთ, განაგვძელა ნაზად სასქმომი და ჩაატკედა ოღლას თვალებში: — ასეთ ქოჩწილს გადავიხდო, რომ ციდან ვანსკვლავებმა გვატკიონ. უჭ ჩემო გულის გვერტო! მანამ აქეთ შემოსუდა. . მიუბრუნდა სახლის პატრონის ცოლსა, — თუ შენ მე მამატუყუბ, მეჩემე მე ვიცი, ესლავ გუბნები.

— ცოლავა აჩ აჩის, მაგისტანებს ღამაგაგობთ იოსებ პეტროვიჩს, ღიმილით მიუგო იმან.

— აი ბატონო ვნახვით. ეგრე ძმარ ონუფრამ, ბევრად შრომით მოგუბული მანათი დამინახვამს მე ამ ოჯახში: სახლი დაგინახვული იყო, დავინსენი, — ამასეღ ბაჩათა მაქჩს; ქმარი პოლიციისში გაუმწესებინე; აი რასაც ძოხნებესა ხედავ ღედავად, სულ ჩემია! ესლავ რომ მინდოდავს უგანვე წაიღებ; თუ ერთი ბეწო გამაჯავრებს სულ წავართმევ. აი ოგოვან ვიქ, აი ამიტომ მთავარს ღმესითი და ბედს მამღევს, რომ კეთილს საქმეს ჩავდივარ: დარბებს ბევრს პუკს ვაჭმევ. . ახა რას იტყვით მუსიო, მიითხა მე: — აი ღვხოც მოგვიტანეს. ახა გნებავთ?

— რატომ, მიბოძეთ.

— იოსებ პეტროვიჩმა დამისხა სტაქანსეღ.

— ჩუწნგი ისე ჩუწნებუკათ გადაკრათ, უთხრა ჩნუ-  
ფრის, მე შევე რაღებინ ან მიუკარს.

— რასაკრეულია, რომ რტკა სჯობია, უზასუნა ჩნუ-  
ფრამ, და მონწმინდა ნეწეუები. რომელიც პირიდგან  
გამოსდიოდნენ. მეორე გრათინკა მითხრეს და თით  
სტაქანი გადაჭრეს.

მეტი ასე ვფიქრობ და, მამაო, წამოიღაპარაკა კიდევ  
იხსებ ჰეტრეუინმა: — მე ვგონებ, რომ ჩუწნა სიჭოტ-  
ლე ისრე ან მიდს, რეგორც უნდა! მე რომ ნება მა-  
მტენ და სიმდიდრე, მე ვიტოდა რეგორც ვიტხოვრებდი  
ჯერ თავდა პირველათ ეკლეიას აუაშენებდა, და იმასთან  
დიდს საგლახას გლახებისათჳს და მერე ვინდამებდი.  
ისრე, რომ უკეთესი ან შეიძლება: მუშაობას სულ თა-  
ვს დაუნებებდი და მეტი სულ განტრემაში და ნად მთ-  
ბაში ვიქნებოდი! ჭკუას მამან ღმერთი ან წამრთმეგდა,  
და ანც ისრე გასულელდებოდა, რომ სიმდიდრეში მე  
მუშაუნა. შენ გგონია, რომ მე ცუდი კაცი ვარ, მამაო  
ჩნუფრე?

— რა?

— არა ნუ გგონს, რომ ცუდი კაცი ვიყუ! მე სწორე  
კაცი ვარ!.. მე არაგისთან თავი ან დამიძებლებია, არა-  
გინ ან შემოწუხებია! მე ჩემ თავათ კაცათ გამოვედი!  
დავლიეთ კიდევ! რაკი ვსვამთ; უნდა კარგათ დავლიეთ!  
დალიეს. იხსებ ჰეტრეუინი მიუჯდა ჩნუფრის და გა-  
დაქნა.

— ახ, მამაო ჩნუფრე, მე ბერები მიუკარს! ბერები  
კაი კანნი არიან, იმითან სულას ცხენება შეიძლება.

შე სულელი აწა ვარ, ტუღი კატი აწა ვარ, შენ ძმაო  
შე კარგათ ვერ მიტნობ. . . რაგორი კატი ვარ.

—მაშ იმისი ტონება გინდა, უთხრა რნუფრემ, თი-  
თქო ეძინებაო.

—ხანემ მინდა ჩემო სულა, მაგრამ ტოლო ბუკი  
მაქვს, შე მარხვას გინახავ.

—შენ მომეტებული ნაწილი შესწირე!

—რას შევწირე? ბუკი შევსწირე, მაგრამ რა გამოგ-  
იდა? შენ უფრო საწყალ ხალხს უშედეგ, რაგორც მე.  
და ბუდი მოგეტემა. მე სასლიც დაუხსენ... მე, ძმაო...  
იოსებ ბეტრეკოინმა მიიწია რნუფრისაკენ. და თითქო  
ეჩურჩულებაო, მაგრამ ისე წასჩურჩულა, რომ ყველამ  
გაიგეს;—შე ხომ მარხვამ ეფიამონას ის . . . გესმის?..  
ქმარი გი გამოჩურჩულებულა, იმას რატო ფუფი . . .  
დაუღიოთ!

დალიეს.

—შე, ძმაო, აწა... შე სულელი აწა ვარ... გესმის?  
გინდა აქედან, რაგორც ძაღლი, ისე გაგაგდო? ჭა?

—რათა?

—მინდა, უნდა გაჩვენო, რომ აქ ძალა მაქვს. რომ  
ყველას გაგრეკე, შე აწავისი არ შეშინან! . . . ღლია! . .  
. . . სად არის ღლია? უჭ, რა დედაკატი შეუოლება . . .  
იმას არ უყვარვარ, შე თუთონ ვხედავ. მას დამატა . .  
ღმერთი მოწყალეა შევიყვარებთ ერთმანერთს! ეშმაკს გა-  
უგდება . . . ღმერთმანი!...

შე აღლას შეხედე. ის იჯდა იმავე მდგომიარებაში,  
რაგორც უწინა და იგივე შეუბოვრად იტქინებაოდა ქუ-

ჩაში. სახლის პატრონი, ჩუმად ერთის მხრიდან სვრია  
 ნაკდა. სახლის პატრონის ცოლი კი გუთხიდან შიშით  
 უტყუროდა სტუმრებსა და სშირათ კარში გაჭბოდა ვა-  
 სილის ანდრეკენს იქაქ იუო: უთუოთ იმისმა ნსმმა გუ-  
 ღმა ვერ გაუძლო ამისთანა ღანაჩაკსა. მე ოლღასთან ში-  
 ვედი.

— თქვენ რაღადაც ფიქრობთ?

— არა, ფანჯარაში ვიტყვირები.

— ფანჯარაში ესლა არა ჩანს რა.

— მე ვხედავ.

— მშვიდობით, მე მივდივარ, ოლღა ივანოვნა.

— არა, პატარა ხანს კიდევ დარჩით, უოოოთ მაღე წავა.

— რათ დარჩი? მე უიმიოთაც გაუძენი იმის ტყუერთა.

— ის თქვენთან ცოტა ჩუმად არის. თორემ აქაურ-  
 ობას აიკლებს, დარჩით! მე დარჩი. იოსებ პეტროვიჩი  
 გამოცდილინ ხშით, დიდხანს არწმუნებდა, ონუფრისა,  
 რომ ის ცუდი კაცი არ იუო და ბეგრს კაი სქმეს ვიჭო,  
 რომღესაც ვუჩს დავიწერო; ონუფრე განუებუელი შეს-  
 ტყუროდა და რუმვა რუმვასედ ჭულაპავდა, ხანდინან თავის  
 განითლებულის შირით გაიღიმებდა სოლმე, რომ გაკოთ  
 თუმცა მთორალი კარ, მაგრამ ჩემ ჭკუასუღა ვარო, და  
 უგულაფრე შესმისო. ბოლოს იოსებ პეტროვიჩმა ხმა  
 მადლად გამოაფხდა, რომ შეძინებო, და ამ თქმასედ  
 მთელი ჭურჭელი სტოლიდან გადმოყარა პოლსედ.  
 გრაფინკამ პოლსედ ტრახანი მობოლო, სახლის პატრო-  
 ნები სანქაროთ წამოხტნენ, ასე ეტონათ ვაკრობსო, მის  
 გრამ იოსები არავის გასჯავრებია.

— შეძინებს! გაიმეორა იასკებ ზეტროვიჩმა, და უნდოდა, რომ ამდგარიყო, იმან დაათვალიერა ოთახი, მე შემომხედდა და უნდოდა წაღაც ეთქვა, მაგრამ მარტო კელით გაიქნია.

— შან წამიყვანეთ! მაშიგო! — გამომეყვი!

— ახლაც ბატონო, მსოფლივ არა იწუხებოდა. სალომე იმან საჩქაროთ გადაგდო მხარზედ, აიღო თუნახი და კელით გაიყვანა თავის კეთილის მეოფელი, იასკებ ზეტროვიჩი, უჭირვეულოთ გაჭყვა. იმათ გაჭყვა, ბარბატით თხუფრი, რომელსაც უნდოდა რომეოში დაემალნა თავის სიმთვრელე. კიბიდან დიდხანს ისმოდა ბზაკუნი, მეტე სულ დაჩუმდა.

ოფლივ მოხიდა თუნახადგან და პირველნი გადაიწერა. თითქო ესლა დაიბადა: თულები გაუმხიარულდნენ და დიმილი დაიწყო.

— მადლობა დმურთსა! სთქვა იმან, რომ დღეს მშვიდობიანთ გადავინი, ესლა კი წაკალ. მშვიდობიანთ დასვიძინებ. ხვალ დაესტამთ?

— დაესტამთ, უზასუხე მე.

— შაშ, ნახვამდინ! — თავი დამიქნია და გაიქცა.

სახლის პატრონი კი სვამსედ დარჩა.

მე ხემს ოთახში წაკუდი, და გაუხდელი მდივანსედ მიეკისვინე. სულ წინ შელანდებოდა მხეტური სახე კეთილის მეოფელისა და სახლი პატრონის ცოლისა, რომელთა ცოცხლიდა კელსედ თავის კეთილის მეოფელსა. რა ჩქარა შევიტყე ამ ოჯახის საიდუმლოება! საწყალო ოფლივ! შენ როდი ხარ დამნაშავე, რომ შენმა მაგისტანს ცხოვ-

რებაში ჩავგდო? . .

ღამე ცუდათ გავატარე, თავის ტკივილით გამომეღძვდა და სრულებით მოშლილი ვიყავ ტანში, ჩემ თავს შევეუწყურებოდი; მგონია დრო იყო, რომ ამ გვარ დახატულს ცნობებს შევჩვეოდი, მაგრამ ანა, ანა? უოკულ ამ გვარცნობებს ნაღველა თითონვე ადუღდება და მოთმინებიდან გამოდის.

მე გამოცნობდა წალაში. ჩუქრულუბნისეულ გვიან. ღელა კიდევ მიტოვდა თავის ალაგს. ის იყო უწინდელი მხარულათ; მე ვერ შევამცნო იმის ბიძის სახესეულ, თუ იმას მწესწერება გადახედოდა რამე. იმავე დიმილით, რომ გორც უწინა, მოვიდა ჩემთან და გული გამამიშვდა.

— თქვენს უოკულ დღე უფრო გვიან და გვიანა დგობით, მიიხსნა იმან. მე თქვენს ერთი საათის გიტლით. თქვენსთვის სიძველეს!

— უკაცნავათ, ღელა ივანოვანა, მე კიდევ რგორღელ ცუდათ მეძინა.

— უთუოთ კიდევ გიშლიდათ რამე?

— უძილობა მიშლიდა. . . იცით ღელა ივანოვანა, მე თითქმის მთელ ღამეს თქვენსეულ და თქვენს საქმრებსეულ ვფიქრობდი.

— აბა რასა ფიქრობდით?

— აწაფიქსა; მსოლოდ თქვენს მომავალს ხედნობებს კესეულუბოდი. მე ეს მაგჯრს, რგორც მძღობანად და მხარულათ ბზანუბით.

—მაშ გიტირო?

—მაშ? თქვენ უნდა მთელი თქვენი სიტყვებზე, მაგ კატონ გაცადო.

—ჯერ ეგ ასრე შოხს აჩის, რამ თუქათაც აჩა დიჩს. . მაგრამ სჯობს მაგას თავი დავანებოთ! მადით სხვა რასკდე გილაზაკოთ.

—მე მინდა რამ თქვენ მამავალსკდ მოგელაზაკოთ. თანხმა ხართ?

—გარგი, მაგრამ ძალიან მოსაწყენი ამბავი იქნება. .

—აი ვნახეთ. დაბანდით.

ჩვენ დავსხედით ჩვენ დგოღსკდ და დავიწვე მუშაობა. სიამოვნური სახე ღღღს გადეკარგა და რაღაც გულის სამწყხარო თერი დედო.

—მე მინდა მოგასხენოთ წმინდა გულით რამდენიმე სიტყვა, დავიწვე მე. თქვენ მშვენიერი ქალი ბმანდებოთ, ერთი ზნეობა გაქეთ. აჩ ვიტა. რეგორ გასძეღით ამ გვარ ხალხში, მაგრამ მე დარწმუნებული ვარ, რამ თქვენ მართალი გული. . თქვენ ამ გვარ გულწრფელობასკდ აჩ გამიწყობით?

—ქების შესხმასკდ აჩა წყობიან, —მიხსახუხა ღღღამ.

—მე გუშინ თქვენ ცნობებასკდ ვუთქობდი და მე გვინებ, რამ ცოტა სიამოვნება გექმნებათ თქვენ წაღათ. ვსთქვით თქვენი საქმეო მდიდაჩის და მდიდრულათა სტობორბს; ვსთქვით, რამ უყვარხართ კიდეცა, მაგრამ ნუთუ გვინათ, რამ იმას შეეხიოთ? ღღღს ივანოვანა, გებრალბოდეთ თქვენი თავი!

—განს ჩემსკა ეგ დამოკიდებული?

—მაშ ვიხედ არის? დედა თქუტუნსუდ?

—არა, თუთონ იოსებ ზეტროვიჩსუდ. თქუტუნ თითონ გუშინ შეიტყუო, რომ სახლის ბატონა ის გახლავო, და რაც ჩუტუნ გვაბადა სულ იმისაგან გვაქუტ მორტყუ-ლი. ამდენ კეთილ საქმესუდ, იმას სუტს, რომ მე იმის ცოლი ვიყო. აბა აქ მე რა კენ?

—ერთი ეს მიბძანეთ, როგორ გაიტანით ეგ კეთი-ლის მომქმედი?

—მე იმას უმარჯობითვე ვიტანებ, როდისაც მსატკ-ობისას სწავლობდა და სახლი ჩუტუნს გვერდით ეჭირა. ასეთი აღერისინი და კეთილი უმარჯული იყო და სულ სუ-რუბიმათ მსატკადა. მეტე წამიყანეს ქალაქში სასწავლუ-ბლათა და ხუთის წლის უკან შევსუდი იმას ჩემ ნაცნო-ბის დღეობაში. სწორეთ მამან იმას მოვეწონე, ამისა-თუხ რომ მამინვე პანციონიდან გამიყანეს და გამამი-ცხდეს, რომ იოსებ ზეტროვიჩის საცოლო ხარო. მე, მასაკურველია, დიდხანს არა ვვაბულობდი, და სულ ამას-სუდ ჩამჩინებდნენ, დედა ტირილით მესკეწებოდა, რომ ოჯახი შამშიდისაგან დამესხნა; მეუბნებოდა, რომ შენ იმასთან ვუტარის წეო, მხოლოდ ერთი ბედნიერება-აო, რომელიც დგუტჩინიაო, თორემ სულ შიმშილით დავიხტებიო. და მეც დავულოდი, ამისათუხ რომ და-უყოლიება არ შეიძლებაო.

—მაშ თქუტუნ თავს დაღუპავო?

—სწორეთ უნდა, დავიდუპო.

—რას არის, თქუტუნ თავსა სწირავო?

—მე არ ვიცი რა არის. მე ცოტას ვფიქრობდი

ერთად მე ვცდილობ, რომ ეგ როგორმე გადავიწყო. უფრო მშუღობიანად ვიქნები. მე ძალათი ვცდილობ ხალხს, რომ იასუბ ზეცხრავ ჩს შეგნვეოდი, სტუმრათ ვაწვეოდი ხალხს, ვსეღამდი როგორც იგინებოდა, იტყებოდა.

— მეჩმე, შეეჩვეო?

— ვერა, ან შემოდინს. აქედან, რომ უწინ ფეხი ან გამედგა არსდა, იქნება შეგნვეოდი, მაგრამ ესღაკი ან შემოდინს. და ვგონებ, რომ ვერას დროს ვერ შეეჩვეო.

— ღელა ივანოვსა, თქვენს დაპირებას ვადუდექით! თქვენსი სიტყვსლე, როგორც უნდა იყოს, მხოლოდ თქვენს გვეუფებთ. ეგ ქორწილი როგორმე მომალეთ. აქედან გაიქცეთ!

— მაგას რას ბძანებთ? გაწვევტინა ღელამ შეშინებულმა! — ეგ საფიქრებლათაც სასარდა! მე ჩემს დედას ჩემ დედამისს ვერ დავუღუბავ; ის შიშლით დხოცს იმათა, საჭერობილეში ჩაქურს. ან არა, სად გაგიქცე? რით ვიცხოვრო? მე უნდა ჩემი მშობლები დავკარგო და სახელი წავისდინო! — არა, რაც მამავა, დეე მამავიდეს! ამას ვარდა ჯვარის წერა ჯერ შორს არის, ხუთი თვეა იქნამდინ, — ეს ხომ რც კვრას შეადგენს, და ამ დროს განმავლობაში ბეჭი ცვლილება მოხდება! თქვენს რა გოცნებ მოწამე, ისრე სთვლით რამდენი დღე დავრჩენით სწავლის დაწეობამდინ?

— დიაღ, და უოველი დღე ძვრფასათ მიღიჩს. კაცის სიტყვსლეში ბეჭი რიგი მოულოდნელი შემთხვევების

სოფლში; თქვენს რა იცით, იქნება იმ შემთხვევებთან და  
მეც შეკვამ. მე ამასვე ვლოცულობ ყოველ დღე და  
მწამს, რომ დიერთი მიშეკლის.

— რა გაქვთ იმედათა?

— ზანა ცოტაა! უკვლავ შეძლება. აქნება გავცოდე და  
მოგვქედე; ან იქნება. . . რასაკვრეელია ეს ცუდი იმედა,  
მაგრამ ხანდახან თავში ფიქრათ მოზდის გაჭრა. იქნება  
იოსებ ვეტრევიჩი ავით გახდეს და. . . მოგვდეს იქნება  
მდანი! მე თვითონ სჯინდისი მტრჯავს, რომ ამასთანავეს  
ვლანაობობ.

— ეგ ხომ აგვრია! თქვენსა კოალი სახელი მაგისგან  
ან გაფუჭდება! .

— იცით, თქვენს რა უნდა გთხოვოთ: ალოცეთ თქვენს  
როდისმე ჩემთვის! უკრათ ვილოცოთ სოფლში. . . მაშ  
ისრე რათ დავიღუბო! მე მგონია, რომ ავი არავისთვის  
ან მიქნია. . . მინდავი რომ, როგორმე თავისუფლათ ვი  
ცხოვროთ, ვერ ვიდეკ თავში ტბალი ფიქრები მამ.  
დის! .

— ეგ ფიქრები, რასაკვრეელია სწორეთა გგონიათ?  
გეწაფეჩი ბედნიერება!

— ჩემთვის გი ძვრფასა და მე ძალიან მინდა რომ  
ისრე გადავივიწვევს უკვლავეჩი, რომ გეწაფეჩი გერ  
შეგნიშნო, რაც ჩემ გარეშე სდება სოფლში; და გგონებ  
რომ ჩემი სურვილი აღსრულდეს.

ლოლამ ამოიხსრა და ჩაფიქრდა.

— მე სულ იმას ვფიქრობ, განაგრძელა იმან ჩაფიქ-  
რებით: — ეს რისგან არის, რომ სოფლს განათხოვრ ქალს

თითქმე გვარით მოსდევთ ბედიო? ყველაფერი სუფელუ-  
რათ, წასაც ინატრებენ, სიამოვნებით სცხოვრებენ, ვინც  
უნდა ის უფავრთ, — მხოლოდ მე საწაფას ეს ბედი შე-  
ნებდა. . ან სწორეთ უთუთთ ისინი მჯობიან. .

— სადა ხედავთ მაგ ბედსა, ოლღა ივანოვნა? ბევრნი  
აჩიან, ომუღნიც თითქმე ბედნიერნი აჩიანო, ეს ამი-  
სათუზ, ომე აჩ უნდათ თავიანთი ცხოვრება კარგათ გაში-  
ნჯონ. თავის ნებასედ ძაღიან ცოტანი განჯავან.

— მეც ხომ შემუძლო, ბედნიერი ყოფილავიყავ!

— თქმენ ბედნიერებისათუზ, რა გნებავთ?

— რა? მე ბევრი რამ მინდა. მე შინდოდა მეცხოვრნა  
ისეთ ჭკვანსა და კეთილ ხაღსში, ომუღნიც აქაურ რე-  
კენებს აჩა გვანებულ იყენენ; შინდოდა სუფით და გუ-  
ღით შესაიმოვნა, ე. ი. მამეტებული თავისუფლება შქო-  
ნოდა და იმედი მამავალსედ. თქმენ ვერ წაჩმიოდეგნთ,  
ოოგოჩ მამუღდა ეს ცუდი სიტოცხლე. თითქმე საშე-  
ოოხილეში ვაჩ დამწყდეული, აჩსად აჩ დავდივარ, აჩა-  
ვინ აჩა მყავს ნაცნოხი; ყველანი სხუა თვალთ მიცქე-  
ოჩიან, თითქმე ზეტოოვიჩის საკუთრება ვიყო. დადიხარ  
ამ ოთხ კედელს შუა გიყსავებ, ან აჩა და შესვალ შენს  
ოთახში და იქ შენ თავს ანუგეშებ სხუა და სხუა ოფქრე-  
ბით. ამ ოიგმა გაცაღებულმა ცხოვრებამ ისეთ ოფქრებს  
დამაწყეს, ომე თითქმე აქ აჩ ვსცხოვრებო, და ოცნებულ  
ქმენყანაში ვაჩო ერთი საკვრეული ჩქმულება შემითუზდა  
ესლახანა. ხანდახან დავოფქრებო რაზედმე, მე ვი მერკე-  
ნება, ომე ჩემს უკან ზდგას ვინმე და ისეთის ტკბილის  
და ნაჩის ხმით მერჩხულება, საყუარულსედ. ბედნიერე-

ბასედ, მეჩემ შენ ჭკუასედ მოხვალ, მიიხედვ და ან-  
გინ ან ანის, უუტში გი ასე ჩამეკება ხელმე იმას ლა-  
პანაკი, რომ თითქო ცოცხალი კაცი შელანაკაო; ასე  
რომ ხანდისხან საშინელება ხელმე . . ხან მამულანდება  
დიდი განთლებული ოთახი, ხალხი დაღის, მუხაკა უკ-  
რავს, ტანცაობა . . მე დაუსვენებლივ ვტანცაობ . . მეჩემ  
თითქო წაღაც ბადში შევდივარ, იქადგან მთვარე სხანს,  
და საიდლანც მესმის ისეთი მწუნაკების სასურველი და  
სამო სიმღერა, გგონია ციღამ ჩამოღისო, ამ სიმღერას  
უუტს უგდებ, გუფი გი გწედება, ცრემლებს ვერ იტყვ,  
ას! ღმერთო ჩემო! ღმერთმანი წოდისმე გაგვიყლები! —  
დაიფიქს ოღღამ და ხელები პანსედ მიიფიქს.

— ოღღა ივანოვანი! თუ ღმერთი გწამთ თვეს ნუ იგ-  
ლაკთ, ღმერთმანი მე მწწამს, რომ თქვენ წოდისმე გა-  
ბედნიერებით და ანონით გუფითად შეგობას.

იმან ჩაუშვა კელები და დამიწყო ტყეკა, იმან ცრემ-  
ლებით ქეჩნდა სამსე თვლები.

— თქვენს სტორით, ოღღა? — მიუღა და კვითხე მე.

— დაღ ვტორი. მე ხშირათა ვტორი. მე დადისნიას  
ესრე გუფრთულობით ან მილაპანაკანა, სულ ერთი და  
იგივე, ერთი და იგივე, ვერავის სიტუქს ვერ ეტყვ! . .

— თქვენ სრულებით ავათა ბძანდებით! თქვენ უნდა  
წამოღოთ! უთხარი მე. გთხავთ, რომ ჩემთან გუფრ-  
თულობით ბძანდებოდეთ, თქვენ თქვენნი ჯავრები მე  
მიბძანეთ ხელმე, და ჩვენ ერთათ ვიფიქროთ როგორ  
დავიჭიროთ სქემე. თანახმა ხართ?

— ბატონი ბძანდებით! წამოხსოვქვა ოღღამ, და მამცა

კელი და ცრემლიანმა გაიღიმა—მარტო ჩუქნი სტუმარი  
 რათა ხარ? მოუმატა ჩუმათ იმან,—თქვენ რამ სულ  
 აქ იდგეთ იქნება ჩუქნი, როგორც უნდა, ისრეთი შე-  
 გობრები შევიქნეთ; თორემ ჩქარა წაბმანდებით და შევი-  
 უნდა კიდევ ვსთვალთ დღე და საათი ჯერის წყნადინ  
 და იმედი შექნდეს, რამ საქმერა მამიკრება. რა რიგი  
 ბუნდობლბა! აბა დაბმანდით და დასტეთ, მგონია ვიღაც  
 მოდის.

მართლაც კარებიდან მოიღიმა რახარხი და ხმაურება,  
 მერმე კარები საჩქაროთ გაიღო და თათხში პეტროვიჩი  
 შემოვიდა, ისეთი მღვრუბლული იყო, რამ კაცს შეე-  
 შინდებოდა. იმან უკან წინადად, სახლის პატრონად მო-  
 ზღვედა, რომელსაც ნაცრის ფერი ედო. ცხელს ფერი  
 წაუვიდა და საჩქაროთ სკამიდან წამოხტა, მაგრამ ვსო-  
 ხოვე, რამ დაბმანდებოდა, და ჩემს საქმეს თავი არ  
 დაგანებე. იმსებ პეტროვიჩი ერთ მინუტს შედგა, იჭ-  
 ვით შემოგვხედა ჩუქნი, მერე წინადად მოვიდა სტოლ-  
 თან და დახედა ჩემ ნამუშავეს.

—თქვენ ამის პატრონს ხატავთ? მკითხა იმან.

—დიაღ, ვუზახუხე მე!

იმსებ პეტროვიჩმა ამოიხარა. სახლის პატრონის  
 ცოლი რადაებსაც მამინებდა.

—ერთი ეს მიბმანეთ, ვინა გთხოვთ ეგ საქმე? კიდევ  
 მკითხა მე.

—მე თვითონ მამინდა, რამ შექნადა ცხელს ივან-  
 ნოვანს პეტროვი, და მე სება ვთხოვე, რამ გადმამე-  
 ხატა.

— რათა გნებავთ მაგის პატრუტი? თუ შეიძლება დეს მიბძნეთ.

— ისრე, სურვილმა მამიარა.

— სურვილმა. ჭვი! . .

— მაგათ, ბატონო იოსებ პეტრე . .

— გაჩემდი!!! . .

მე ამ ხმამ ყურები დამიყრუა. აი, გგონებ, ისტორიის დაიწყო. მაგრამ ისტორია მეტრე შესდგა. იოსებ პეტრე ინი რამდენსამე მინუტს ჩემათ იდგა, და მეტრე გი-გიდეკ ამოიხარა ისეთის რხებით, რამ სხლის პატრუ-ნის ტოლმა გაიგო რა უნდოდა ეთქვა, უფრო იყრი წაუვიდა. მეტრე მრისხანებით შეხედა რლლას და გავიდა. რლლამ მაშინვე თავას ადგილი გაუშვა და კარებთან გა-იქცა.

— თუ ღმერთი გწამო ჩქარა გაათავო და წაბძნდით, შიშით წამჩურჩულა და დაუტოლო ყური კარებიდგან.

— ერთს მინუტს გიდეკ დაბძნდით, ესლავ გავათავებ.

— მეტი აღარ შემიძლიან. — ნახვამდინ! . .

და მაშინვე გავიდა. მეტრე ჩემი იარაღი შეეკრიბე და ჩემს რთხში შეეკლ. შორიდგან მუსმოდა უვირთილი გტოფო-ანებულის კეთილის მულოფლის და ტირილი სხლის ტოლისა, მეტრე რაღაც თქარათარი მამესმა, თითქო რა-ღაც დაიხნო, გიდეკ დედაგატოს ტირილი, სილის ღწა-ნი, კარების რხენი და მეტრე სულ გაჩემდნენ.

— წავიდა? მირისმა კედლის უგან, შემინებული ხმა სხლის პატრონისა.

— წავიდა წვეული, სრულებით დამამტრის! ახ, ჩემო

სიტყვებს! რა მწარე სიმწარე! . . . შთელი სიტყვებს  
იკვამლე და იტირე, ტკბალ სიტყვებს ვერაფერს გავი-  
გონებ! . . . სულგი შენ ხარ მიზეზი, შე სულელა შენა, —  
მიუბრუნდა ქმარს; — შენისთანა გიყრ ძალით მიმცეს,  
დამღუპეს ობოლი. . . .

და მკვლე დაუწყო გინება ქმარსა.

— ნუ სწუხარ, მარიაჲ ეფიმიონა! წარმოსაქმე იმან,  
თათქო ნუგეშს სცემდა: — აი ესეაჲ გავალ. . . და მარ-  
თლად გავიდა; მარიაჲ ეფიმიონა მარტო დარჩა და დამ-  
წყო ტირილი. დიდხანს შესმოდა ეს მწარე ტირილი  
სხტა და სხტა მოთქმით, რომელითაც ჩუქნი ხალხი  
ჩვეულებრივ გარდასტუმს ხალხე ახალ ჭკარსა  
და ფრინველთა, შთელ თავის მწუხარებას, თავის სწუ-  
ლებას, რომელიც გულში უდუღან სხტა და სხტა საიდ-  
უმელა ტანჯვისგან. ამ მოთქმაში გამოჩნდა შთელი სა-  
ხლის პატრონის გული, დავიწყებული მწუხარებით და  
წახდენილი სხტა და სხტა სისულელესგან. იმასაც ჭკო-  
ნდა უწინ კაი იმედები, მაგრამ ბედმან უმუხთლა; და მკ-  
ვლე უგუნუროს სიყურადღამა, მწარე სიღარბემ, გამოუ-  
ცალეს საწვალ დედაკაცსა, უკანასკნელი დონე. . .

მეორე დღეს, დღით, სახლის პატრონის ცოლმა, ჩვე-  
ულებრივ შემოიტანა სამკვარი და მომიკითხა. მკვლე  
სხტა და სხტა იგავით და წინა სიტყუარბით, გამომიცა  
ხადა, რომ დარბი ხალხი ვართო და ამისათვის უმარტ-  
რეტოთაც გავძლებოთ; ოღონდ დღეს უკეთესი არისო  
და ამისთვის ნუღარ ვაკრძელებოთ თქვენს მუშაობასა.  
სქედგანა სხანდა, რომ მიზეზი გუშინდელის ისტორიისა

იყო შარტრეტი, რომელსაც უიფსებ ჰეტრეტი იყო ვსა-  
ტამდი.

— ერთი ეს მიბძანეთ დაუფარვად, თუ ღმერთი გწამ  
თ, მარამ ეფიმიონა; — დრო არ არის, რომ აქედან  
გავიდე? გვინებ თქვენნი კეთილის მეფეული ცხვარით  
მიუფრებს?

— იმას თქვენთან რა დავა აქვს, თქვენ გარეშე ვი-  
ნი ბძანდებით, თქვენ თქვენთან იტყვით. ხომ დიდ-  
ხანს აღარ მოუტდით თქვენს ამხანაგებს?

— იქნება ამ დღეებში მოვიდნენ.

— მას გასულია რას ეჩქარებთ?

— ალღა ივანოვსა უქეიფოთ განლაგო?

— დია, უქეიფოთ განლაგო: წახელის სიტყვი ჰქონდა...  
ქვსა გი უნდა განხლოთ. უგატრავთ.

მარამ ეფიმიონა გავიდა, თუ შინა შე გი მინდოდა რომ  
დასაჩაგი გამეგრძელებინა და ალღაზედ შემეტყო რამე.

შე შარტო დავრჩა, ჩამოვიდე გაუთავებელი ალღას  
შარტრეტი და დავიწეე, რომ უ ალღოთ გამოთავებინა.  
შე ასე ჩქარა წარმომიდგინენ ალღას შინის სახის ნაკუ-  
თები, რომ ადგილი იყო ამ შარტრეტის გათავება და  
აქ საათს უგან გავათავე. შე დავაუდე ჩემ სტოლზედ  
და დავუიქრდი. საწყალი ალღა, ვთუქრობდი მე; შენ და-  
ღუპვისაგან ვერც ალღვა გიშველის და ვერც ტრემლები  
როგორც ვხედავ ესა შენს მამაკალს: შენ იქნები, რა-  
გორც შეგუდარი, უზარუნო, ემაღები მუშტსა... ქმარი გი  
ჰყვარის და სიამოვნებას სილოთეში და გარყვნილობაში  
ეძებს; იმას სძულხარ შენა! იმას შენისთანა ცოლი გი

არ უნდა ჭყოლოდა, იმას უნდა ჭყოლოდა ალი ცოლათა.  
 იმის უგვანი პირი შენს საჭირებს ვერ დაინახავს. ვინ  
 აწის შენი დაღუპვის მიზეზი? ღაღა? ქმარი? . . . არა, ის  
 იმნი დაშინაშეგნი არ არიან, ისინი სხვის ვურებიც ცო-  
 ვრებენ და თავის სიშინელს სწამთ: იმათი არსებობა  
 წხდებილია ჩუქნის ცხოვრებისაგან. . . თუ დაშინაშეგა აქ,  
 ის გიწირს შეხედულებას ზნეობით სწავლასად, რომელს  
 საც ვიღებთ სარწმუნოებისაგან ჩუქნ სწავლის დროს  
 და რომელსაც ძალათი ემონება მთელი ჩუქნის ცხოვრების  
 მსაქე! გვინებ, რომ ამასვე უკეთესი არა იყოს, რომ  
 ვაჭმა თავის ცუდი ცხოვრება გაუშვას და ეძებოს სხვა  
 თავის გამოსი და ხასიათისა, რა რიგით ადვილია, რომ  
 მოშორდეს იმ საზოგადოებას, სადაც საზოგადოება  
 მტრულად უტყუროს ვეკლავ თავისუფლების საქმეებსა? ამ  
 გამბედაობას ავძიებს ვაჭმა შეტვის ბუნებათი მიღ-  
 რეკილება თავის დაცვას. . . არა, არ შეიძლება! აქ, როგორ  
 ცნებ უდავთ, კეთილი სახელი იტანჯება, ვალი ვაღდებ-  
 ულ ჭყოფს, და უნდა თავის მშობლების ბედნიერების  
 გულისათვის თავი შესწიროს, რომელთაც ადრევე მოუწია  
 მღაშით თავის შულის სიტყვებზე. აი ამ გვარს საფუძვე-  
 ლები, ისრე შეთხსდნენ ჩუქნ საზოგადო ცხოვრებასთან,  
 რომ თავის დაცვს სურვილი ცოდლათა გვგონია, სხვათა  
 შორის გი ეს ზნეობითი ფორმალისში ღუბავს ჩვენში ათას-  
 ლობით ხალხსა; ამანვე დაღუბა მარამეფიმიონა, რომელიც  
 მშობლებისნებით, ისეთვე გათხვდა, რომელიც არ უგვარდა,  
 იმანვე დაღუბა ოღლა ეს ისეთი ცუდი საქმეა, რომ ბო-  
 ლა არ უჩინს! ოხ ჩუქნო ცხოვრება, რა ხარ! სულ

ისრე ვსტხორკობთ, რეგორც ბედი გზბმანებს, ისრევი,  
 ანა, რეგორც ჩქნს გვ. ნდა! . .

გავიდა წამდენიმე დღე. ოფლას ამხავი ანა გამიგარა.  
 ჩქნსა ნახვა რეგორც ხედავთ მალე გათავდა. წამდევერ  
 კვითხე ხახლის ვატრონის ცოლსა იმას ამხავი და იმის  
 ღაშაბაიღვან სჩინდა, რამ ოფლა შინ არის და ავთ  
 არისო. იმ.თი ცხორეკებაი მ.არბოდა იმავე ამბით, ასივე  
 გინება და მორეკენელობა, სადილა და ვახშამი, ღა იგი-  
 ვე ურე და დაკეტილი საზოგადოება, სადაც ერთა კაი  
 აზრი ვეკ დაბადება. ერთხელ, რეგორც მამესმა იო-  
 სებ ვეტრეკინის ხმა, რამეღვიც არცებდა თავის სხს-  
 ლობას, რამ თქნს ნამეტნავთ ვარკათ გინდათ იც-  
 ხორკთ, და ის კი არ იცით, რამ თქნსისთანა სო-  
 ღარბეშა ებ არ შკიძლებაო. სხსლის ვატრონის ცოლმა  
 ამ სიტყვასედ მესედ წაშუათხა გქელი ქადაგება ქჩის-  
 ტინობის წხეობასედ ქჩაწსა და სიტყვა გადუკრა იმას-  
 შედ, რამ მე მხელოდ ჩემა იუბეა უნდა მქონდეს  
 სადარდელათაო და ანა სხსაო.

ამ ვახუნსედ მთუკადმა სხსლის ვატრონმა, რადაც  
 ცუდი სიტყვა უთხრა ცოლსა და იმანც ერთი ვარკი  
 მუშტი ჩაწილა.

— ბოლოს, ერთხელ ღურეფანში, ოფლას მორელოდნე-  
 ღად შევხვდი. ის შეხტა და უნდოდა ვაქტუულიყო, მაგ-  
 რამ მე არ გაუშვ.

— ოფლა ივანოვნა, თუ ღმერთი გწამთ, მიბძნეთ,  
 თქნს თავს რა ამხავია კვითხე მე. — უქვიფოთა ბძან-  
 ღებოთ?

— დიად! . . ანა, მარტო ისრე . . ჩუმათ ილაპარაკეთ!  
დაუმატა იმან, მიიხედ-მოიხედა და ფერა წაუგოდა.

— მაშ რათ დაგოწუეთ? კვითხამდი მე უთუოთ თქუჭ-  
ნის საქმეებს ბნაღია?

— დიად, იმას ეშინიან რამ მე თქუჭნ ან გავი  
ანშუდეთ.

— განა ეგ ასრე ძალე შეიძლება?

— მიბძნდით ჭკითხეთ. ეს ლაგო უნდა გაიხლოთ. ნახ-  
ვამდინ.

— რაღა ივანოვანა, კიდევ უნთხ მინუტს მიერთმინეთ..

— რა გნებავთ?

— მე კიდევ მანდა მოგელაპარაკეთ, იმ საგანსედა,  
რომელსედაც იმ დღეს ვლაპარაკობდით. . როგორ მო-  
კნდინათ?

— რაღა გიღიმა. დამეუქანა და სანქარათ გაქრა.  
მე ჩემს თათხში შემოვბრუნდი.

— რას ლაპარაკობდი დგოშრთან? მესმის, სახლის პა-  
ტრონის ცოლი რაღასა ჭკითხავს.

— ისა გთხვადათ, რამ სავიგარი ჩქარა შეუტანათ,  
დაუყოვნებლივ უბასუხა ცოლამ.

— რატომ ასრე დილით ითხვავს?

— ან გიცო, უთუოთ უქეიფოთ ანის.

— მაშ კარგი, ემ საათში დაგვამ.

მართლათა, რამ სავიგარი უწინდელსედა დრე შემო-  
იტანეს. სახლის პატრონის ცოლმა დიდის გულშემატ-  
კივრებით შეითხა ჩემს უქეიფობასედა და მიჩნია, რამ  
ჩანს შავივარად ყვავილები დაძეღია და დამე სამთლის

ქონით ტანი დამესალა. მეც დაეპირდა.

იყო შაფათი. საღამოსედ დაიწეეს სარის რეკა, და ღუთის მოყვარე მოხუცებული კაცები პირველ სარის რეკის ხმაზედ გაემართნენ ეკლესიასში, თავის ცოდლს მოსანნიებლად. ჩემი სახლის პატრონებიც, დიდისნის მისადების უკან წავიდნენ ლოცვაზედ. დაკრძი მე მარტო და საქმე რომ არაფერი შექონდა, დაუწეე წიგნებს ჩსრეკა, რომელნიც ჩემს სტოლზედ ეწევნენ უცებ მესმის, რომ კარებიდგან ჩუმათ ვიღაც ჩემს სახელს იძახის.

— ეინ არის მანდა? კკათხამ მე.

— ხომ არავინა გეჯოთ? მომესმა ღელას ხმა.

— ეგ თქვენს ბძინდებით, ღელა ივანოვნი?

— მე გახლავარ. მისურეთ ფანჯარა თქვენნი ჭირის მეტ. მე მინდა თქვენთან შემოვიდე. მე ვამინვე მიგახურე ფანჯარა, ჩამოუშე ფარდა და შემოვიყვანე ძვრფასი სტემაჩი. ის იყო კარგათ მომთხელი.

— როგორ შემოხბანდი? — კკათხე მე. და ჩემ თვალს ბს არ უჯერებდი, რომ ღელას შემოსულა მართალი იყო თუ ტყუილი.

— აი ესრე. მე თუთონ მრცხენიან, მე კიდე მინდოდა შენსეთ.

— მაშ მაგასედ გმადლობთ! უთუოთ თქვენები შინ არავინ არიან?

— არავინა. მ.მა არის ლოცვაზედ; ვასილისა ანდრეუსა სადღაც სტუმრათ არის დედაკი იოსებ ჰეტროვიჩთან გაი-

ქცა, რომ ის ძალიან ახათ აჩის.

— გარგია! იქნება მოკვდილს?

— თქვენს სულ იცინით .

— ახა, ალბ გავიცინებ. დაბმანდით ძვრფასს სტუმარს  
რომ, ხომ რამდენსამე მინუტს დაჩხებიან ჩებთანა?

დაიღ; მე თქვენთან შუდ საათამდის დაჩხები; და შე-  
რმეკი წავალ საუღარში, რომ მამამ მიზგონოს.

— ებ უკეთესი.

ოღლა დაჯდა, ფაქინით შლიაპა მოიხადა და ისრე  
აღერსიანად და ნახათ შემამხედა, რომ გულე მამოკვდა.

— ბოლოს კიდევ გნახეთ, მითხრა იმან, მეკი მეგოს  
ნა, რომ თავის დღეში ველარ მოგოლაპარაკებდი თქვენს  
თან. . ღმერთო ჩემო! რა გქენა! მაგრამ სულ ერ-  
თის: თქვენს ხომ არ გავიწყებთი? .

— დიხნატა და ახა.

— ღმერთმანი, მეგონა, რომ მოკვდილები მექია.

— უთუოთ კიდევ იოსებ ბეტროვიჩმა. .

— წარმოიდგინეთ, იმ ამოსვარდნელმა, ვასილისა ან-  
დრეენას ჭოჩი დაიჯერა, და თქვენსულ ეჭვ აიღო.  
იმან მითხრა, რომ თუ კიდევ იმასთან ნალაპარაკევი გ-  
ნახეთ, მე გჩვენებ შენს სეიქსალ. მეკი როგორც ტე-  
დავთ იმისი არ შემანია და იმისათვის მარტო თქვენთან  
მოკედი და ისიც სდამოხე (იმან ჩაიცინა) იმას ჭგონდა  
რომ მუშტით მიმიჩხოს, ახა ვერ მიმიჩხეოს. . ღე მამა-  
ღას, მეც ის მინდი!

— დღეს თქვენს რატომ ეგრე სიკვდილსულ ლაპარაკ-  
ობთ? სკვდილი ძნელი არ არის, მაგრამ იმითა რა

გამოვას?

— ჩემთვის ეხლა სულ ერთია! . .

— იქნება გაბედეთ რამე?

— ანა, ანა გამიბედნიარა, მხოლოდ რაღაც დამემარს-  
თა; ანაფერხველ ფიქრი ან მინდა. . მართლათაც ანა  
დინს! უნდა მოუწყადო რა იქნება.

— ჯუარის წერა რომ მოგინდეთ?

— მაშინ ქუას კისერხველ შევიბამ და წყალში ჩავარ-  
დები. .

— ეგვი ვერაფერია! ანა, თქვენ წამლავა გინდათ.

— კიდევ მაგას მეუბნებით. მე სრულყოფით ვარჯიშავარ.

— ანა, ანათ ბძინდებით, ოღლა ივანოვჩა. ან იცით,  
რომ მაგისთანა მწესარებაანი ისრე ტუნასათუნ და გულო-  
სათუნ მაგინებულნი არიან. როგორათაც გუჭისათუნ მძი-  
ვე საჭმელი. მანდევან კაცი ისეთ სნეულებას მიიღებს.  
რომ მერმე ვერა წამალი ვერ გიშველით.

— მ:შ რა ვქნა?

— უნდა მონაწილეთ თავიდან ჯუარები. პირველთ  
უნდა დაივიწყეთ ის ტყუილი ფიქრები მთავარხველ მუ-  
გობარხველ და სხვა ქალქის შექცევარხველ, ამიტომ რომ  
ისინი ანას ვარჯიშებენ და მარტო მხოლოდ ვარჯიშებენ.  
თქვენ უნდა გაბედეთ ერთბაშათ თქვენი მწესარების  
დავიწყება და გაიქცეთ აქედანა. მერმეუნეთ, რომ სადაც  
უნდა დადგეთ მაინც ამასვე უკეთესათ იცნოვრებით.

— ან შემიძლიან! ჩემ მშობლებს ვერ დავუღებავ.

— ისინიგი შენა გღუბვენ! . .

— დეე დამღუბან! მაშაგო ოღლამ ისეთის კილოთი,

რომ იმის ჭასრის დაწვევა აღარ შეიძლება.

—მაშ თქვენს გრძობათ ერთი გზა: იასუბ ჰეტროს ვინსუდ ჟუანის წერა, ამისათვის რომ, თქვენ თუთონა ბძანებთ, რომ ბედნიერება და სასული თქვენის მშობ-  
ლებისა მაგ ჟუანის წერასუდ არის დამოკიდებული. ეს  
და მსოფლიდ იმას უნდა ეცადნეთ, რომ რაც შეიძლება  
დეს ადვილთ გაიანროთ ეგ გზა და ეძებთ ისეთი ღო-  
ნისძიება, რომელითაც თუ არ ბედნიერებას, მშუდობიანო  
ბას ძიანც უღიარსთ. მართლაც ნუ მოიკლამთ თავსა.  
სიტყვასუდ რაც უნდა იუარს მანც სიტყვასუდ და უნდა,  
რომ კაცმა გამოიყენოს.

—აქლამ ამოაჩინა და დაუწყო თავის შვიანჰვის  
დუნტებს შინაჟუ.

—მე ვგონებ, რომ ერთი ღონის ძიება კიდევ დგ-  
ჩნენათ. უნდა როგორმე იასუბ ჰეტროსინი მონადის  
როთ და თქვენ ქეფსუდ დაყენათ.

აქლამ განკურნებით შემამსუდა.

—მე არ ვიცი ეგ ფიქრათ როგორ მოგივიდა? შათ-  
ხნა იმან. მე ასეთმა სუსტმა იასუბ ჰეტროსინი მოვი-  
ნადირო? ჭკუასუდ მობძინდით.

და ამ ღამასკისუდ გაიტინა.

—მაშ არ იცით, რა რიგ მხეცებს აჩვენენ კაცის ნე-  
ბასუდ, თუმც კაცა იმითსუდ ათას წილათ უფრო უღო-  
ნაა. იასუბ ჰეტროსინი, თუმცაგი მხეცა, მაგრამ კაცის  
სასე აქუს, მამასადამე კაცისა სცხია რამე. ჩვენს ჭკუ-  
კვასუს, ბეჭი გრძობა და სინასუ, მაგრამ ამ გრძო-  
ბეში, ჭკუის შეკლით, ასეთი ძალა არის, რომ ბუნებას

არ ჩამოყა

—ეგ როგორ მოგახდინო? ეგ ჩემთვის ახალი ამბავია.

—აი ვიფიქროთ. მე ვერ იცნობ შეტროვიჩის კაცობას  
 ეგ ვიცნობ, მაგრამ მე ვგონებ, რომ იმისთანა კაცებს  
 ეჭვანობათ წინააღმდეგობა, წინააღმდეგობა იმისთანა კაც-  
 ცებისა, რომელსედაც აქეთ ძაღა და ვლენა, ამ წინააღ-  
 მდეგობაში ხელგენ თავის ღირსების დამტარებისა და თავის  
 ტყუილის ნებისა და იმავე დროსვე გძმობენ, რომ  
 ისინი ხალხსა სძულს. ამისთანა კაცებს არ გამოუტყდათ  
 არამთუ გატყუე სიყვარული, არამედ უბრალო ალყისიცა  
 და ამით ექნებათ იმთხედ დიდი ვლენა.

—ესეა მინუდით, როგორ უნდა იმათ მოეკიდეთ.  
 ვერ ვიხვეწათ უაღრესეთ იცნობ შეტროვიჩისა და ცოცხ-  
 ტათი დაემოწმებოთ, რომ ვუკლას ჩხუბის მანვესები გა-  
 დუგარგოთ. მეტი ისწავლეთ იმას ბუნება, და იმაში  
 გგონებ ისეთი მხარე იზოვნოთ, საიდანაც შეიძლოთ  
 წარმართებით მოქმედება. იმას გგონებ, ძალიან უყვარხართ-  
 და თუ თქვენს იმის სამოციქლოთ ცოცხათი შეიყვარებთ,  
 მაშინ ის თქვენს იქნება.

—მე—იცნობ შეტროვიჩი შევიყვარო? იმას უაღრეს-  
 სო? ეგ როგორ შეიძლება, როდესაც ის თვალის და  
 სანახავო შეჭვანება და იმის ერთ სახელის წარმოთქმა-  
 ზედ აკანკალდება ხოლმე? თქვენს თუთხს წარმოადგო-  
 ხეთ ჩემი ძღვრამარება და მაშინ გაიკებთ, რომ რა-  
 შინობას და ჩემის ხელათ სიკუდილს მასწავლეთ.

—მე როდის მოგახსენებ, ეგ მზნობითი და კაცი სექ-  
 შვა შეთქი, მაგრამ რა უფოთ, რომ სხვა ღონისძიება

ან სიღვან ანის და სიდაც სიმიართლით გეჩას განდებით, თუმცა ვაი საქმე ან ანის, მაგრამ რა უყოთ. ჩემს სასოკადობაში ისეთი მძიმე შეგომარება ანის ხოლმე, რომ მანტო ემსგობით დაღწევ იქიდგან თავსა. აქ შინ დღეში ვატი რავლან გაიტანს თავსა, რომ ჩემსში სულ ფარისეველბასედ და უგმნებელ ბარბაროსბასა შედ ანის უკულა დამოკიდებულად. ცხოვრება ვინა და!.. მაგრამ აღეკისით და მოეჩილებით ბევრ რანსე შეიმტობთ; თქვენ ილსებ შეტრევიან იმ გზასედ დასუენებთ, რომ უყვარდეთ და პატრის გტემდენ.

— დაღან საჭიკლას იმის სიყვარული და პატრის ტემა!

— მაგასედ ვაი დამოკიდებულად თქვენნი ბედნიერება და თქვენ გქნებათ თავისუფლება, სწავლა, შეგობების სასოკადობა, როგორც გინდათ და სხვა და სხვა.

— ეგ ხომ ცოდლა!

— შირიქით, საღმრთო წერილი მოგვითხრობს, რომ ცოლს ქმარი უყვარდეს, განანიც ეგრე მოგვითხრობს; თქვენ ნათესავებში მართლად გამოჩნდებით; ბოლოს სასოკადობისათვის ეგ კეთილი საქმეა, რომ მაგისთანა მსეტი შეინადირეთ. განა ეს ცოდლა განსვანთ?

— მანტო ფიქრებია.

— იქნება ფიქრებია, მაგრამ რატომ ან უნდა გვიოს სცადეთ, თუკი სხვა ღონისძიება ან გაქმთ. ეს ხომ იცით, რომ სიცოცხლეს ველან დაბრუნებთ და ესდა უნდა მოიხმარეთ რეგულრმე.

ოღლა ჩაფიქრდა.

—ესთქუათ, რომ სწორეთაჲ თქუენნი სიტუჲა განაწ-  
თლდეს, ფიქრით წარმოსთქუა იმან, და ცოტა ნებაცა  
შქონდეს, მაგრამ სიტოცხლე, მოულა სიტოცხლე გავატა-  
რო რეგვენ გაცთან! დამაწხო ჩემი იმედები, ეს საში-  
ხელებას! . ანა, მე გამფობინებ, რომ უოველთჲს გავა-  
კვარო, მამიძულას და გამაგდოს.

—მაშ ესლა გაიჭერთო!

—ანა, ანა. . ღმერთო ჩემო! მაშ რა გქნა? ნეტა-  
ვი მალე მაინც მოვეჭდე, ან გაგტოვდე? .

—ოჯღამ დაწყო ტირილი.

—ჩემო სულელო შეგობაწო, დამშჯღით! ჩემ  
დაწიგებასუდ დაფიქრდით, და თქუენ თუთონ დამკაწ-  
მუნებოთ, რომ სხუა გუა ანა გაქეთ, რომ ბედნიერი  
შეიქმნეთ. .

—თქუენ მაგას ერთ ადრჯათა ბძანებთ. თქუენ მე  
ანა. . მაგრამ ანა,თუ ღმერთი გწამთ ამასუდ დამაწკას  
თავი დაწებეთ! კუჩქ იქნობამდისინ დიდი ხანია დაწმენი-  
ლი, და გიდუც აუთ აწის. ანა, ფიქრათაჲ აღარ მინდა;  
ვილოცებ და იქნება. . . რისთჲს დამწვეთ ამასუდ ღა-  
შაწკვი? მე შეგონა სიამოვნებით დწო გამეტატებინა,  
მინდოდა გარგათ გაშეტანით, მესწავლა თქუენგან რამე,  
და თქუენგი ის შემდგენით, რომ ცრემლით ამეგსო  
თვალები. .

—ან, ოჯღა ივანოვნა, რო იტოღეთ, როგოღ ვწუნ-  
გარ მე თქუენ მაგიერ, თქუენს მწუნაწებასუდ! მე მკ-  
დავს თქუენნი ცრემლები.

—მაშ ჰატოლასანი სიტუჲა მამეცით, რომ ამ დაწვეგ-

ლელ ჩემ მომავალსედ აღარ ილანაწკოთ.

— თუ გნებავთ, გაძლევთ!

— რასაკერძოვლია შინდა.

ლელამ ხაღო თავი და ცრემლიანმა შემამსყდა მე. იმას უნდოდა დაეთანტნა თავიდან ას თავისი ფიქრები და თავის დღეში აღარ მოეგონა.

— თქვენ გუფრთველი ბძანდებით? მეოთხა იმან.

— თქვენთან მისათ გახლავართ.

— შიამბეთ მამ თქვენსა ამბავი რამე.

— არა ღირს ლელა, ლელა იგანოვნა, და რა იქნება კარგი, თქვენ რამ მე შინოთ! მე მხოლოდ ესა მამქნეს ესა თაუმი: მე მოხარული ვარ, რამ ჩემთან ზიანათ, მშენნიერო სტუმარო; და გუფრთველათა ბძანდებით. თქვენსვი სხიუთ, რამ გამბედობა არა მამქნო, ხი რამ გარე გაბედეთ ჩემთან შემოსულა!

— თქვენთან სხუა არის. . . არა, მე სისულელე მამი ვიდა.

— რა სისულელე? თქვენ გულში ბეჭი მწუხარება მოგროვდა, გნებავდათ გამოგოთქეთ, მაგრამ ვერავისთან ვერ გამოთქეთ, და აი მე შენდეთ. ამასედ ძალიან მადლობელი გახლავართ. დმერთმანი თქვენ დაშორებასედ ძალიან შეწუხდები.

ლელამ გაიღიმა და თვალებში ცრემლი მოჰკადა. . .

ამ დროს ვიღამაც კარეთ კარები დააჩახუნა, ლელას ფერი ეცვალა და დაუცურდა.

— ახ, დმერთო ჩემო! ეს უთუოთ მამა მოვიდა. რამდენი საათია?

—ჩქარა რვა შესრულდება.

—რა ვქნა? ვიტყვ, რომ საუდარში ცრუ გუნებასეც შევიქნა... აიწიწა თმა, თითქო წოდილად და გაიქცა გარის გასახლებათ.

რამდენსამე სვეუნტს უკან, გიდეკ შემობრუნდა გაშვალ-  
თებულად.

—თქვენსა გკითხულობენ. მითხრა იმან.

—გინ გასლავთ.

—არგოცი, მგონი, ამ ჩქმან ახლა ტრანსტივი რომ  
არის, იქაური ბიჭია.

—სწორეთ იქადვან გასლავანთ, სთქვან ბიჭმა, რომე-  
ლსაც ევარა წინ თეთრი ფარათუკი, და შემოეო კარბში  
თავის ტიტყვლად თავი.

—რა არის, უთუოთ მოვიდნენ?

—ჯიად, ვიდეც ბატონები მობმანდნენ და ეს ბარათი  
მოგართვეს.

მე გადავაკლე თწალი ბარათსა, ჩემი თანა მგზავრები  
მწერენ, რომ ქალაქში მშჯდობათ მოკედითო და მთხო-  
დნენ, რომ ამ მინუტში გვინახე, რომ იქნება ხვალ წა-  
ვიდეთო. ბიჭი წავიდა.

—მოსულან? მკითხა რადამ, რეგორღაც შეწებსებუ-  
ლმა.

—დაახ, მოსულან.

—მაშ რადას წაბმანდებით?

—არ ვიცი, ზარობასეც არის დაწეკიდეუელი, უნდა  
წავიდე ვინსო თორემ არ მამიციდიან.

—დაბმანდით გიდეკ ცოტას ხანსა, ჟეკ ადრეა.

მე დავუყუე. ოღონდ შესტყვეროდა მწუხარე თვალით და ტუხუბსვლდ იკუნდა. მე შევამცნაე იმას კანკალი.

— არა, ესაა არა იქნება, წარმოასტყვა იმან თათქო თაგისთვისა. სთქვა და აიღო თაგის შლიაპა: დღეს კიდევ გაიხლებით.

— გაიხლებით, და იქნება კიდევ განსოთ?

ოღონდ არა თქვან და გავადა. მე გადავიტვი ზალტო და ავიღე ჩემი სამგსავრო ფანარი. კიბეზედ კიდევ შეუკნული ოღონდას, იმას კვლში სამოთელი ეჭირა. ის გამოსვიდა, რომ გავუცდილებინე. იმის შიკის სახესვლდ სჩანდა რაღაც გამოსატულება, და თათქო უნდოდა გულით რაღაც ეთქვა, მაგრამ ვერ შეუძლო.

— მარტო რას აკეთებთ? ვკითხე მე.

— ვიფიქრებ რასმე, მიზანსუნს იმან, და ცდილობდა, რომ გავუძმა, მაგრამ დიმილი არ მოუვიდა.

— ჩქარა მობმანდით! დამიძას იმან, რომდესაც ქუჩაში გამოვიდა და შიარსუნს კარი.

მე სინქარით წავედი ტაღანში, რომ ჩემი საქმეს მოესჩინილ ვიყავ ამხანაგებთან, ეურში კი შესმოდა კიდევ ნაცნობი ხმა და შევანდებოდა, რომ ოღონდ მარტო და ტირის.

ღამე გვიან დაგებრუნდი სახლში, სახლის კარებს ახლო შემხვდა იუნ იუნინი, რომელიც გაცხარებით ელანაჩკებს ოდა მეგობარსა, რომედესაც ესურს ლურჯი ძველი ზალტო. მე რომ დამინას იუნ იუნინმა, მოიხდა ქუდი, თავი დამიგრა, და ფეხით სასატილო ანტრასა განაკეთა, წამოდგა ჩემთან და შვითხა: ჩემსვლდ რატო არა ახრა

გაქვით?—მე უზასუხე, რომ კაი სახლის ჰატრონი ბძან-  
დები შეთქია.

—აჩა, სტყუით, თქუენ სულელათ მიგანინავართ,

—ეგ როგორ შემიძლიან? უზასუხე მე.

—დიაღ, სწორეთ სულელი ვარ! ცოლი სეინობს,  
ქალი მიტიჩის და შეგი დროს ვატარებ. . აი როგორ  
გახლავთ! წავიდეთ ჩემ სიძის დუქანში, დღეს უკვლავურს  
გამბობთ. დღეს მე. . ენა ამამეღვა.

—აჩა, შინ წასვლის დროა; უნდა წავიდე.

—მაშ შინ წავიდეთ! . მშჯღობათ ძმაო! შებღვლას  
თავის ამხანაგებსა.

ჩუენ წავედით. ამხანაგის წასვლასუდ, ივან ივანინს  
მამაცი ენა ჩუუვარდა და თავის უწინდებულ ღაპარაკს  
მჩუევა.

— უკაცრავათ. . დღეს როგორღაც უქეიფოთ გახლას-  
ვარ, ე. ი. იმ. . თქუენგა ანათყერი არ. . მე. . გენმით? .  
მაგრამ სრულებით არ. . და სხ.

ამაობით ივან ივანინი იქნობამდინ მივიდა, რომ რაც  
იმ სლამოს გახედოდა მითხრა. ის წარსულყოფა ღოცვა-  
სუდ და ღელა რომ ვეღარ ენახა, თავის შეგობაძს სწ-  
ვეოდა. ის დარწმუნებული იყო, რომ ღამე ცოლი შინ  
არ მიუვიდოდა; და ამისთვის გაბედა. მეჩუე გამომიძისა-  
და, რომ დღეს შუა დღისას იოსებ ჰეტროვიჩი დაშობლათ  
დაეცაო და იქნება მოკუდესო, ანდერძში ერთი ნაწილი  
თავის ქონებისა ჩუენ დაგვიტოლო. ამ ღაპარაკისაგან  
შევიტყე, რომ სახლის ჰატრონი თჩ რომათ სტროვარ-  
ბდა: შინ ჩუმათ არის და გარეთ კი ჩუმათი სადილებს

აკეთებს და სხვა და სხვა ქალბატონებს კი დასდევს, გიდეო შევიტყე, რომ ამ ჩემს სახლი ზატრონს კაი გუა ლი ქიტონის, მაგრამ ემაწვლთბითვე წაუხდენია.

ოღღამ კარები ვაკვიდო.

— დედა შინ არის? ქვითხა ივან ივანიჩმა.

— შინ არ არის.

— შენ ს.დ იყავი? შითხარ?

— მე შინ ვიყავ, თქვენს სადღა იყავით ამ დრომდინ?

— მე? ჩუმით! შენი საქმე არ არის.

— წავიდეთ! მე დაგაწვენთ.

— დამაწვენე, ოღია, დამაწვენე; მე გავხუმიდები. . ახ, ოღია, შენ რომ იცოდე! . . არა, არ გეტყვი, არას გზით არ გეტყვ. სჯობს ღმერთმა მამკლას, და შენგი არ გეტყვ!

— შითხარ, მამა.

— არა, არ გეტყვ. ჩუმით! სომ მამა. . . და კვლავ გამოთქვა.

ოღღამ წაიყვანა საწოლ ოთახში, მე დიდხანს ვუძრს უგდებდი, როგორ შეუღიდა გახდას და სახანს უტეკუნდა, სთხოვდა, რომ ჩქარა დაემანა, მაგრამ ივან ივანიჩმა რომ გულდაც ქვიფხუდ იყო და სულ იწევდა, რომ ეკონა. და ეუბნებოდა ანეტა შენ რომ იცოდე! . . » ბოლოს ოღია გავიდა. ივან ივანიჩმა რამდენსამე მინუტს ოხრავდა და ღოტულობდა; მეჩვე ადგა, შკაფთან მივიდა, მაგრამ დაკეტილი იყო. .

დიდი, როგორცაღ ცუდ გუნებასედა, მობრუნდა სა-

ხელის პატრონის ცოლი; შიშველ შემოსვლასედევე ასეთი  
გინება დაუწყო ქმარს, რომ ის მაშინვე კარში გაიხანძრა.  
შერმე დაიწყო ოთახში ჭურჭლის გადაყრა; მესმის ტა-  
ფა გადმოაგდო, ქვაბმა გოგრა დაიწყო, ფინჯანი გატე-  
და და სხ. უთუოთ, ჩუტნი სხელის პატრონის ცოლისაც  
ეს საქმე მოსვლია, რომ ასე გამწარებულა.

მე დაგიწყო ნელნელა მსადება, საზოგადოდ და მარხამ  
ეფიმიანას გაუსწორდი. იმან გულის შემატკივარის სიტ-  
ყუთ გამოვიცხადე, რომ ისრე ცოტას ხანს იდექათ, რომ  
ვერა გასიამოვნებოდა, მაგრამ ეს გულის შემატკივრობა  
ისეთის კილოთი წარმოსთქვა, რომ მე მოვინდომე, რომ  
გოგრც შემქმლო ისრე ჩქარა მოვმოკრებულ ვიყავ, ამ ბე-  
ლას დროს სხელის პატრონის ცოლი როგორღაც მიტქე-  
როდა; თითქო რაღაც ეჭვ აქო.

სადამოხედ, მე კიდეც გაკუშართე ჩემ ამხანაგებთან და  
გობუნედ ოლღას შევხუდი. მე რომ დამინახა, ფერი ეც-  
კალა და გინადამ სხეთული გააქრო. ჩუტნი ერთმანეროს  
მივესალმეთ.

— მე გავიგე, რომ იოსებ ჰეტროკინს დაბლა დამბლა  
დასტემა? კვიათე მე.

— ის კიდეც მოჩნა. იმისთანა კაცს სიკუჭდილი ძნე-  
ლდა მოეკევა.

— მე ხვალ დილით მივდივარ

— მშჯღობის გზა მოგტეთ დემტმა. შეკი ხვალ საქ-  
მროსთან სტუმრათ უნდა წავიდე, და გგონებ რომ მალე  
სრულებით იმისთან გადვიდე.

— თქუტნი მე გუქსომებით, ოლღა ივანოვნა?

ოღლა ჩუმით იყო.

— თქვენს რასა ბძანებთ?

— თქვენს რათ გინდათ, რამ იტყვით? . სხუბბრკო უთქვენსათ ძალთან სამძამო ექნება.

— ღმერთი მოწყალეა, სავძამო ან იქნება. მხოლოდ ჩემი გუშინდელი დარბილება კარგათ იფიქრეთ.

— ეგ ხომ ნუგეში ან არის! .

— რითი გტეთ ნუგეში?

ოღლა აირია.

— აი როგორც: თუ როგორმე მოგინდეთ ჩვენს ქალაქსეუდ გამოკლა, ჩვენსა მობძანდით!

— ეგ ერთ წელაწადსეუდ ადრე ან იქნება.

— უჭ, რამდენი ხანია მახამდისინ! მახამდისინ მოხდება რამე.

— ვნახათ.

მე დაწივე კიბიდან ჩასულა, ოღლა უკან მამდევდა.

— მე თქვენს მინდა გთხოვთ რამე. . ჩუმით წარმოასთქნე იმან; — დღეს ლოცვასეუდ ან იქნებით, მე იქ ვიქნები. . უკანასკნელათ მოგვილახარკოთ.

— იქნება ვიყო.

— ანა, მეშინიან. .

ოღლას კიდევ რაღაც უნდოდა ეთქნა, მაგრამ ვერ გაბედა. იმის თვალეუბი როგორღაც ბრწყინავდნენ, იმათში მოჩამდა დიდი და გაუწვეტელი ფიქრები.

— მამ ერთმანეკრთს ადარ ვნახავთ? მკითხა იმან.

— ხუალ გამოსასდამებათ გახლებით.

— ხუალა. . ეგ ხომ ყველასთან მობძანდება! ეგ ჩვე-

უფლებივი გამოსაღმება იქნება. . მე თქვენთან ერთად  
ტრილი მიხდოდა! მე მიხდოდა გულით მადლობა მამე-  
სსენებანს, თქვენს ხეზედ უფრადებისათვის, მე იმედი  
მქონდა. . ახ, ეს დაწვეული ცრემლები რატომ ან მე-  
ხსენებანს; . ამით ნუ უფრებთ თქვენი ჭირივით.

— ელდა სიჩქარით იწმენდა ცრემლსა, მაგრამ სმა უდუნ-  
დებონა და გულის ამოჯდომისაგან ძლივსა დასაწყობდა.

— რა რივი სულელი ვარ, სულა ვტოვი! . აი თქვენ  
სულ მშადობიანათ ბძნდებით. . მშადობით, საუდარში  
მობძნდით! .

და სინამ მე ჩემს გონებაზედ მოკედი, ელდა კიდევ  
კიბეზედ ასულიყო, მოიწმინდა საჩქაროთ ცრემლები და  
შევიდა.

ლოცვაზედ აღარ წავლ. მე მოკედი ცრემლებსა  
და სამომო გამოსაღმებასა და მეშინადა, სრულებით არ  
მოკედილ ვიყავ. ჩემი ამხანაგები სულ მხინდრულათ იყუ-  
ნენ; მეუბნებოდნენ, რომ ველა რა გინობთო და ჩემსკე  
ხანჯლზედ სასცილოთ მიგდებდნენ მე გაკვარდა, გამოს-  
ველ უფრე აღრე ჩქულეებზედ. მეჩემ დაწვე  
სინანული, რატომ საუდარში არ წავლ და ამით  
უკეთესი მიხუტი ელდას გაცნობისა დაკვარე მეთქი.  
და დიდხანს, თითქმის მთელ დამეს ქვეშაგებში გგონა-  
ვდი, და ვიგონებდი რაც ელდასთან მედაპარგანა, მეჩემ  
მამაკონდა სახლის პატრონის ცოლი, იმ ეჯახის ცოლ-  
კება და იმათი მწესნობა, ყველა იმ ეჯახში მყოფი  
სხუ და სხუ მხარეს იტქარება, სიცოცხლე ანთ ული-  
რთ, კმტმანურთს ეღირობიან და ატყუებენ, კშმაგობენ

და ერთთ გი ცხვრებენ. . . აი სურათი ღვანის ბუღ  
ნიერებისა, ეს სურათი ახალი ან ანის, რომელსაც ჩუქნ  
ხშირათა ვსუდამთ! ისრე გი, რომ შეხედო, გგონება აქ  
სიამოვნების წყაროა, — ისრე რიგათ ანის მასკათი ჩა-  
მოთარბებული და გასწორებული; აბა ერთი მასკას ქვეშ  
შეხედეთ, იმასვე დაინახეთ? . . სდა ხან ჩუქნო ბუღნი-  
ერება? . . სდა დამაღო? ან შენც ისრე მასკა ჩამოთარ-  
ბებული გაქნ, რომორც ვწესებებსა? შენც გაცი ერთის  
შესუდვით ვერ გიწინობს? სხუათა შორის გი კედელს უგან  
ჩემ. სსხუის ვატონები გი სვინებენ და იჭიმებიან, მე-  
ორე სათხედ შეა ღამის უგან იმთგანი ვიღაც ადგა და  
გესი დალა.

— მდგომარე დალახედ მადის? ჭკიონა მძინარე სხლის  
ვატონმა.

— მგონია მადის, ბარგი მამზადა, — უნებლიეთ უ-  
მასუს ცოლმა.

— თუელი მოგტ?

— მომტა.

— რამდენი?

— ორი მანათი და სამ აბას უხალთუნი.

— ხომ ან დაუმატარა? ჭა? მარია ეფიმიონა?

— შე წუეულო დამინე! რა უნდა დაემატარა! . . .

ამ თქმისხედ მარია ეფიმიონა გავხვრებით ჭკრა ეფი-  
ქარსა. ისინი გაემდნენ, და სხუა და სხუა ნაიჩი სვრია  
ნვა ამოუშვეს.

ნეტა ოლღას სძინავს? . .

დილით ადრე გამიჯდა ბაჭმა, რომელიც ტრახტირი.

დგან ჩემ ამხანაგებს გამოეკვანათ, რომ შენ გიტყვი. ტანტანტანც მისათ არისო. მოლოდინო დღე იყო, ცოტ ცოტა წინწკლამდა, მე შევედი სახლის პატრონებთან გა-  
მოსასაღებლათა. სახლის პატრონები მიტყვიდნენ, ოღონდ  
გი იქ არიყო.

— იქნება ჩქარა მთავრდებათ, პატრონიდგან არა  
ბძანდებით, მითხრა სახლის პატრონის ცოლმა; ამახუდ  
უგანდავით გი გახლავართ, ეს ცუდია, რომ წინწკლამს,  
თორემ გი მიგვანათ დღე იყო. აქ სწორე გზაა,  
თუაღის დანახვამდინ მიხუთ სტანტიაში.

— ოღონდ ივანოვსა სად არის? მე მანდღა იმასთან  
გამოსაღებთა.

— არ ვიცი, უთუთ გიდევ გაცვიდა, გუშან ლატკა-  
სედ იყო, და ესაა გი წიკს. დანახვით, მე დანახვებ,  
მინც ხომ უნდა დანახვით

მე დავკვირ და დანახვამე მინუტის უკან ოღონდ შემო-  
ვიდა, მე იმას იუკრედ და სიგანდრეკედ ძალიან გავკვირდი.

— გიდევ უქიფოთა ხართ? კვირე მე.

— კიდე.

— მე გი ვახსუდით, რომ გამოსაღებების დროს,  
თქვენსა მომავალი ბედნიერება გისურვო.

ოღონდ კელა გამომიშვიდა.

— გამადლობთ! მითხრა უხუმრულად იმან და ამ სიტ-  
უვასედ შემომხედდა, რომელიც ნაშნავდა ჩემს დანახვას  
ამახუდ;— ნუ დავკვირებთ!

— იქნება რომდისმე თქვენსც მოგონებთ ჩქარა მე-  
საიფობას?

—სად მოიგონებს, გამოეჩიას სახლის პატრონის ცოლი,

— უმაგისოთაც მაგას ბუკრი სიდარდელი აქქეს, —

ყველანი დანუძინენ, მერმე ყველას გამოეკვალა, მიჰყდობის მგზავრობა მითხრეს და გამოეკვი. ივან ივანიჩი გამამყვას გასაცილებულათ და გასტინიცამდინ წაღსაც მელაშანაკებდა; მაგრამ, სწორე მოგახსენათ, ყური არ მიგდა, მერმე ჩავსხედით ტარანტასში; ცხენები დაიძრნენ და გავიარეთ ჩუქნი ქალაქის ღურჯი სახლები. აი დაუპირდაპირდით ბოლოს ჩუქნის სახლსა, რომელშიაც მე ვიდექი. ფანჯარაში მინდოდა დამენახა ერთი ვისიმი მწუხარე სახე, მაგრამ ვერ დავინახე, მხოლოდ იმ ფანჯარაზე, რომლის ახლო ვიჯექი ხოლმე, მოჩამდა სახე სახლის პატრონის ცოლისა. ის ალაკებდა ჩემს ოთახსა ახალ დგომრისათვის. ახლაკი არსად არა ჩამდა.

აჰ ვიდევ გოა! ახალი სვედრები და ნაცნობობანი. სად მიმიყვანს ეს გოა, სად მიმაგდებს? დასწყევლა დმერთმა ჩემი ეშმაკი, რა მწუხარეთ გამიხდა გული. რისთვისა? სხვს მწუხარებაზედ მე რა დარდი მაქქეს? იმდენი ცრემლები სადა მაქქეს, რომ ყველა სვედრზედ ვიტირო. ჩემი ამხანაგები იუდარდელათ ხანხარებენ და მხიარულათა მღერინან. მოდიეთ ძმანო ერთათ ვიშეგროთ და დრო გავატაროთ! აბა ერთი გუჩერო დრიგინ-დრიგინი დაწყებინე ამ ტარანტასსა! და ჩემი მწუხარება განმიქარვე!

თ. ვასილ მახაბელი.

თავადის აჩილ ივანეს ძის ანდრონიკო-  
ვის კარდაცულებასე.

ეს გუჯარ დიდება სად შეიძოსე ჭინასო  
აჩილ--  
და შეიქმენ მოულოდნელ ასე კმაყოფილ?  
უსათუოთ იდუმალი გქონდა განსრახა,  
რომ აღარ გსურდა ცოლ-მჯლისა კუალად  
შენ ნახა!

უეჭველია, შენ სიერმიდგან იმას ფიქრობდი,  
თავი შესწირო კელმწიფისა ერთგულებასა,  
და ამა ფიქრსა დაუცხრომელ შენ შეჭსაროდი,  
მიჭევე, ემსხვერპლე იმა ბედსა, მისსა ნებასა!

მარამ ვაითუ უნებლიეთ იყო ეს უკვლას;  
ვაითუ აჩილ, თუც სცდილობდი აღარ გე-  
შველა!

და ოდეს იგრძენ, რომ აკლდები მსესა,  
 მთვარესა-  
 ლამას თვალებით ცრემლს აფქვრევდი მაშინ  
 მწარესა!

და რა იხილე არსით იყო შენთვის სა-  
 შველი,  
 მაშინ აღუჭყარ შემოქმედსა ორივე კელი!  
 და გულმდუღარეთ სთხოვდი იმ დროს აი  
 შენ ამას:

რომ ჩაახარო სული კელში მოსუცსა მამას!  
 შეგარდამომ აღახრულა ვედრება შენი,  
 იმ დროს, იმ ჟამსა გვერდით გიჯდა შენ  
 მამა შენი!

დაცქეროდა, დაგტიროდა საუჭარელს შჯლსა,  
 ოდეს უმსხვერპლე გული შენი წეუულს სი-  
 კუდილსა!

შენი სოლომან გემასოდა: სადა ხარ-მაჩა?  
 მარამ ძასილი არ გესმოდა შენ შორიღამა,  
 და დაღრომილი, მოწეენილი დედას ეტეოდა:  
 მამა არ მოვა? ცრემლიანი მას შესცქეროდა.

ველარა ცნასეს ჩვეულებრივ შენ მსიარული,  
 უძრავათ ჭსწევსარ უსულო და თქალ მი-  
 რული;

ფერი მიკვდია, მოკვვევია სიბნელე ღამის,  
 ღრმათ რათა გმინავს, გაიღვძე იმედო მამის!

რა ჭნასე სიხმრად, ვინ გეჩვენა, ვინ  
 მიგიწვივა,

და იღუძალათ გაგიტაცა გარდაგესვა,  
 ნუთუ ვერ მიჭსუდი როს გეჩვენა ეს გან-  
 საცდელი,

რომ იგი იყო უსამართლო სულისა მსდელი?

გულწრფელ იუაჲ; ვერ მიჭსუდებოდი ამ  
 გუარსა ბედსა.

რათვანც შაეჲერა შენი გული მამის იმედსა,  
 მარამ წვეულება თან და თან მიგხადა ძალა  
 ცოლძულის ნახვა, გამოთხოვა არ დაგაცალა!

მისთვის ერთია დიდებული მდიდარი  
 თუ სსუა,

მისთვის ერთია მმუწნიერი და ახალ-გაზდა.

ჯერ ზირველშია სასიკუდინეს მარბათს შეა-  
სმევს,

შერე დაჰყენობს, დაამიწებს, სიცოცხლეს  
ართმევს!

აწილ! აბა მაჰსედე შენსა სახლ-კარსა,  
შენ ველარ იცნობ ბნელითა მოცულს,  
შენს ტებილს შეუღლეს, შენთანა მეჭედარსა,  
გულ-გელ დაკრეფილს, მაძითა მოსილს!

აბა მაჰსედე შენსა მჯლებსა: სოლომანს,  
მაღსაზს,  
და შეის გამოსცნობ იმათ სახეს და  
გულს შესაბრალს!

ცრემლსა გაფქვრევენ, გაღვებენ, კმარაო  
ძილი,

კუბოს ესვევა, დაგტრიალებს უფროსი მჯლი!

რათ არ იბრალე მოსუცს მამას ივან  
მაღსაზისს,

ვერ ამოწებენ შენს კუბოსა, მწარეთ დაგ-  
ტირის!

მისი ტრფიალი, მისი ნუგეში იუავი შენა,

მოსუცებაში აი ბოლოს ვით განისვენა?

ემაწვლო კაცო ის ვაჟკაცობა,  
შენი მხნე გული და მამაცობა,  
როს შენ ჩოლოქში კმლით მტერს აწობდი,  
და კელ და კელა თურქთ შეიპყრობდი.

მერწმუნე არავის დაავიწუდება,  
საინტორიოთ გარდაიცემა!

ვერ დაგივიწიებს ჩუტნი მამული,  
რომ იუაჲ მისი ერთგული ძული!

მეორე მეტი არს სახსოვარი,  
და შენა გმოწმობს თუთ ქიერუქდარი  
შენი სასელი შენ განადიდე,  
როს შენი მოძმე სურგს მოიკიდე!

უოველი ქება მოგეწერება,  
უოვლისა იუაჲ. სარ დიდი ღირსი  
შენ ჯერ სიკუდილი არ გეფერება,  
ჯერ შენ არ იუაჲ მსსვერძლი იმისი!

მძღობით არჩილ! საუკუნოთ აწ გე-  
სალმებით  
და შენ კუბოსა შენს მაგიერ ვეამბორებით!

დაგტირით მწარეთ, ჩაკაბარებო წმინდას  
 ტამარსა,  
 ამით ვნუგეშობთ, ჩუწნც შევჭხსუდებით ბე-  
 ღსა ამ გუარსა!!-

დიმ. ბერიევი.

25 ნოემბერს, 1865 წელს.

ქ. ქაღალა.

---

შამონტის (\*) მიწის მღვმე კანტუკში.  
ამერიკაში.

ბუნება ამერიკაში დიდებულია; იქ ყოველსავე აქვს  
გმირული საზომი ანუ სიდიდე; იქაური მდინარეები გვა-  
ნან განიერს ზღვს ტოტებსა, და ტბები თვით ზღვებსა.  
მთელს ქრისტიანულ კაცს ვერა ჰპოვებს იმისთანა მთებ-  
სა, სათიბს მინდვრებსა, გუბეებსა და ტყეებსა, როგო-  
რც იქა. ეს არის საზოგადო ხასიათი იქაურის მიწისა,  
იმის ბუნებისა, ესევე ხასიათი სჩანს იმ საიდუმლოს  
სიღრმეშიც ამერიკის მიწისა, რომელნიცა კაცსა ჰქო-  
ნია შემთხვევა ჩასკდვისა. გერცხლისა და სხვა ლათინისა  
მადნის ძრღვები არიან გაფენილნი სქლათ და დიდს  
სიგრძესეც და ჰგვანან ნაკადულთა, და მღვმეში არიან  
ისეთნი საზარელნი, რომელშიცა შეიძლება დაე-  
ტოს რომელნიმე ასი ათასი კაცი, და არიან ისე ბევ-  
რნი, რომ სიგრძით არ დაუვარდება რომელსამე ტერმსა

---

(\*) შამონტი იყო წარღვნის წინეთი ცხოველი, რომ-  
ლისაც საზარელს ძელებს ხან და ხან პოულობენ ესდგა.

ნის საგერტოგოს.

უკვლავად დადი იმ მღვმეებში, უკვლავად მჭებნიერი  
 არის მამონტის მღვმე კენგუნტში; ის არის მახლობლად  
 ლუიზიკელსა, და კეუთუნის დოკტორ კრანანის, ამიტომ  
 რომ იმის მიწის ქვეშ არის ის გაბმულია. გისაც უნდა  
 ჩასვლა იმ მიწის ქვეშეთს მღვმეში იმას უნდა ქმედეს  
 თან მრავალი მაშასა, თორემ ნახეკარ ვერსტსაც ვერ  
 გაივლის უიძისათ. რამეცადა ათს ჭეუტს სიღრმეზედ  
 ჩადის კიდევ შუქი მზისა, და შეკეკი სიჭირთა ანთება  
 მაშასადასა, რომელისა შემწეობითაც კაცია მადის განაუ-  
 რის საჩუბსით (კალიდონი) და ჩადის უფრო და უფრო  
 ღრმით მიწაში, რომელიც განაგდება ბოლოს დიდს მღვ-  
 მეში ისეთის მადლით და განიერით, რომ სინათლე  
 მრავლის მაშასადასა ძლივს აუწევს წვერზედ. და საიდუ-  
 მლო სიბნელისაგან მისისა სხანს სხუა და სხუა ჭიგუ-  
 რები. ხან სხანს ვითომც იუფრებოდეს რაღაც უშუკრი  
 პირის სხუ; გგონია რომ ის არის თავი ქვსაგან გათ-  
 ღილი; რაცა მახალ მაშასადასა, ნახამ, რომ ეს არის  
 თავი გაშუკრილი ქუა. ბრუნდე. სინათლე მაშასადასა მას  
 აძლეოს ყაღბ პირსა, თვალებსა. ზოლი იმ პირჭმლის  
 შალისა უსწორ-მასწორი და ქვანია; რამდენიმე მდინარე  
 მამდინარეებში უკედ. იქიდან არაბი გაბმულნი სხუა და  
 სხუა მსრებსკენ, ერთი იმათგანი არის რცა შუდი ვე-  
 რსტი სიგრძით; ალაგ ალაგ არის ვიწრო, და ზოგან  
 განიერი, და თავდება ერთს დიდს კლდეში.

ერთმა ანგლიის მოგზაურმა ამ ორის წლის წინეთ  
 დასინჯა წგრილათ ის მღვმეები; მან მონიშნა იმათ

დასაშინჯავათ მთელი დღე; როგორც ამოვიდა მისე, ის ჩავიდა იმ მღვიმეში, გაიარა მიწის ქვეშ რამდენიმე თუთხმეტი ვერსი და რვა საათსეუდ ღამისა ამოვიდა ისევ უსკვით. იმას იქ შესვლა ხშირათ ჩამოსტემა მალაღის კლდეებიდან, ასედა მთებზედ, ბღოტვა გამოშეკრილს კლდეებზედ, ხან ბაწრით ჩამოშეება; ნახირი მიწისა იქ ნახს ხან სწორი პოლივით დატეუელი, ხან უსწორ-მას-წორი, ხშირად შესწდა გაცურვა ტბებში და ჩქარს ნაკადულებში. იქ მიწის სიღრმეში თუთუელს ნაბიჯზედ ხელაღდა ანუ შეეუკებოდა სოღმე დასმე ახალსა, უნახავსა, ალაგ ალაგ შესვლა მთებიც, დასუთქილი ისე, რომელსაც გასომა შეუძლებელი იყო. მთის იქით ნახს მშეწნიერი ზალაც, რომელიც მოგონებს კაცსა თავისს საკურკეელის სვეტებით მავრიტაღის თაღებსა, ხან დადიოდა განიერის ფრთედით (გაღურკიათი) და ხან ისეთი ვიწროთი, რომ ტანისამოსი მიუხლებზედ და ზურგზედ ეხეოდა, წვეტიანის ქვებიღვან, რომელთაც გამოშეკრიათ თაკები კლდეებიდან. ჭკრიდამ და პოლიდამ.

იმ ქვესენელის სამეფოს წყლებში სცხოვებენ თევზნი, განკუბ დაიჭირეს ხუთი თევზი; სულ უველანი ეკუთნოს დენ ერთს მოდგმას; მაგრამ ღიკს შესანიშნავი იყო ისა, რომ ანც ერთს თუნდი არა ქქინდა, მაგრამ ანკი რა საჭიროა იმ გვარნი საჭურკეელნი, რომელიც მიიღებენ მისის შექსა, მათჯს, რომელიც საუკუნოდ მოკლებულ არიან ნათელსა და შექსა. ბუნება ამდგეს ყოველს ქმნილებას მას, რაც არის საჭიროა გასაბრძოლად სიცოცხლისა და მათ დასატეობად.

თუთ მშუტნიეჩნი და თუთ ჩინებულნი მღვიმენი აჩ-  
 იანი, უეჭველად, სტვილკიტოტისა; ისინი, როგორც შე-  
 ტუობილი აჩის, შემდგომან გაქვავებულის წელის წვეთები-  
 საგან, რომელთაც გაუქვანავო საკინე ქუაში; ნათლნი  
 ბრალნი როგორც უინულის სხებლნი ჩამოშვებულნიან.  
 ჭკრიდგან და სვეტებათ სდგანან ზოღზედ, და გამოხა-  
 ტვენ კედლებზედ სხუა და სხუა ჭიგურებს, სვეტაცს  
 თუთრსა, და ელვარეს როგორც ძვრფასს ქუას. ერთის  
 სიტყუთ ის მღვიმე აწარმოებს მოგზაურზედ განსაცვი-  
 ფრებელს გრძნობას. სინათლე მამხალებისა იყოფა ათას  
 ნაწილად თაღებსა და სვეტებში და ელვარეს სხუა და სხუა  
 ვერცხლის ფაით. როგორც საწელათ, როგორც ზატანათ  
 სხანს უოველნი კაცის შენობანი, იმ საკვრველ მსუმიბექ  
 და ჩინებულ შენობებთან, რომელიც შეუქმნია თუთ ბუ-  
 ნებსა, საშუალობითა მტირედას წელის წვეთისა, უიარა-  
 ღლთ, უზღანთ, და გამოუანგარიშებულად! იმ მღვწეში  
 აჩის იმდენი სვეტი, სოგი წვრილი, როგორც ბზის ხე.  
 სოგი გარემოშია უწერელის სისქითა. თითქო შემდგარი  
 რამდენისაზე მსხვილას ბოძისაგან, რომ მსწულულთ  
 მინდომეს გამოანგარიშნათ, თუ როგორ შექმნა პირვე-  
 ლი ბრალე, პირველმა წვეთმა წელისაშია, რომელმაც ჩაიტანა  
 ძიკს რამდენიმე ნაწილი საკინე ქუას, და მათას ანგარი-  
 შით აღმოჩნდა, რომ ამ გვარის შედგენისათუც იმ სვე-  
 ტისა საჭირო იყო ოცდა ექვსი ათასი წელიწადი.

მახლობლად იმ მღვმისა აჩის ერთი გრძელი გა-  
 ლერეთა, რომელიც მიიყვანს კაცს ერთს ძრვილ ღრმასა  
 და ღღს ტბასთან; ის გალერეთა აჩის საგრძობთ თხუ-

თმეტი ვეჩსტი. მოგსაურთ გაბერეს თვის გუტაფერნის  
 ნაგები და სტუკაგდენ იმაში მაშხალების სინთლეზედ;  
 მის უძმრავი წყალში და მის კიდეებსედ ვერა ჭჭოკვს  
 ჟერავითარი ნიშანი სიცოცხლისა: ვერც თეგზი, ვერც  
 ღამურა, ვერც ხავსი და ამისთჳს დაარქჳნეს მას «მეგუდა-  
 რი ტბა»

ძველს დროებში, ინდოელების ამერიკაში შეფლობე-  
 ლობისა დროს უფრო ადრე უთოყოთ იქ სტოკოვრებად სხუა  
 რამე შთამოება ხალხსა, რომელისაც კვალი ესლანა სხანს  
 სხუა და სხუა ნაწილებში ამერიკისა. ოგეიოს შტატში  
 იზოვნეს დანაშთენი შენობათა, ის მოაგონებს ვაცსა რომ  
 მადლს აჩინებდნენ (ხუროთ მოძღვრობასა) მამონ-  
 ტის მღვმეშადაც იზოვნეს აკლდამა, რომელისა შენობაც  
 აჩვენებს, რომ მათა აღმშენებელნი ყოფილან ბევრით  
 უფრო განათლებულნი ესლანდელს ინდოელებსედ. იმ აკ-  
 ღდამებში ჭჭოკვს მუშაობი, რომელიც თავისა და ძელების  
 ჩონჩხის მოუვნილობათ ცხადად ამტკიცებენ, რომ ისი-  
 ნი ყველანი ყოფილან სხვს შთამოებისა, ვანკმ იქაურნი  
 გაცნი, ჰოვნილნი ევროპელთაგან ამერიკის გამოჩენის  
 დროს. ჭეშმარიტია ისიც, რომ კენტუკში ვერ იზოვნეს  
 ვერც ერთი ჩონჩხი (Скелеть) ინდოელისა კი არა, სულ  
 სხუა შთამოებისა.

ხალხი იმა შეუტყობელის უსახელოს შთამოებისა, არა  
 თუ მარხავდა თავიანთ მიტვალებულებს იმ მღვმეებში,  
 არამედ თითონაც სტოკოვრებად შიგა, მუშაობდენ, და  
 მისიარულობდენ. იქ უზოვნიათ დაქტეული სამჭედლოც,  
 სხუა და სხუა საჭურველი და სახლის იარაღი, რომელიც

სრულებით არა ჰგავს ინდოელების იარაღს.

შემდგომი მამონტის მღვმის გამომჩენისა ამეტიკელმა უარდმა მონინდომს ეპოვნა რომელიცაჲ გალერის დასასრულეი; იმან მიიღო უოკელივე წინეთ გაფთხილება, რომ არ აჩუღდა გზები იმ ქრისტესნელის სემეფოში, მაგრამ მანინტ აკრია, შეეშალა იმას გზები, და შემდგომი რძი-ოდ დღის იქ სიარულისა, და მითმენისა სხუა და სხუა შიშისა და უმარჯვებისა, ამოვიდა ისევე ზეკითა.

დასასრული გალერისა იმან ვერა ჰპოვა; ჰპოვა მხოლოდ იმან მუმიან, რომელსაც ასწერს ასე: «ეს იყო მუმიან ქალისა, სიგძძით ექნესი ჭრუტი, მაგრამ ის მუმიან ისე გამხმარყო, რომ ოც გირვანქასუდ მეტს კვლარ იწინდა. თმა კეთსუდ ისევე ჰქონდა; ის იყო მოკლეოთ შეკვეცილი; ფეხი ჰქონდა ქეჩა, თავის სარქველი ჰქონდა სრულებით სხუა ნაიჩი, ვინემ ინდოელს. თუალები დიდი; ცხვირი და ტუჩები აღარ ჰქონდა, კბილები ჰქონდა სპეტაკი თეთრი, სწორეთ, თუმიტაკი გაცვეთილი, რთა გლარტ ეტყობა ლეჭისაგან მაგარის სსკმლისა. ხელფისი ჰქონდა სრულებით მთელი, ასე რომ სსფიქრებულად ის მუმიან უნდა იყოს ყმაწვლის ქალისა. » მანდობლად მუმიანის შემდგომში ჰპოვეს სხუა და სხუა იარაღი, არა მგზავი ინდოელების იარაღისა და იშათ რიცხუში ერთი ხის ჯამი მძუწნიერი მრავალ რიგათ გამოქანდაკებული.

ჰუკის მდგომიარობა იმ მღვმეში ნიადაგ ერთ რიგის; იქ ზამთარში მეტი სიცივე არ არის, რთოლარტ ზაფხულში; ამიტომ რომ სიტხეში იქ კაცი ჰპოვებს სიგძძის და სიცივეში სითბოს. ჰუჭი არის წმინდა, მიწაღი და

მრთელი, შეტადრე ჩასაკალის ჰიზის მასლობლად, სდაც ჭყარი ახლდება ზეგ დამ. ზოგი ერთი სნულები ჩადიან იქ და ერთის გზის შემდგომ ამოდინ გამაგრებულები და მრთელნი. თუ რამ დოკტორი გრანანი უოკულგან გასწმენდს ჭყარს თავის გრცელს მღვმეშა, მაშინ ის უა თუგოთ იქ გაკეთებს სახლებსა, მისცემს ქირით თავის მიწის ქუჩებო ავთ მუოფებსა და ამოიყვანს იქილამ მო- რჩინილებოთა, გამაგრებულებოთა და გამზადებულებოთა ახალის შრომისა და მუშაობასათვის გაცოთა.

ჩუტნ აქ წამოკადგინეთ მსუბუქი აღწერა კენკუტის მღვმისა, ეს საკვრეელი ქუჩისკნელის სამეფო მოელის, რამ დღესმე მსწავლულნი შეადგენენ იმის გრცლად გაა მოძიებასა, და გაკვანტობუნ იმ სიმდღრკისა, რამელნიც ითვანკიან იმის უფსკრულ სიღრმეში.

მღვმეს ჭყარს მამონტისა, მასის სიდიდის გამო, თა- რემ მამონტის ძელები იქ აჩავის უზოგნია.

გ. დიდებულიძე,

---

საღაუბოს ფურცელი.

---

აზროდ სიტუვა ქართველებთან — მოლა-  
ყბის ვაკრის დაწერა და აგრეთვე მეზუვისა. —  
განსხვავება ამ ორის ქონწილის შორის —  
რა წარმადგება მეტის დიდების მოყვარებისა-  
გან — შკვდრების მოქმედება ცოცხლებზედ. —  
მოიღწეობილთ კენჭი ცოცხლისში და რამდენ-  
ნამე სიტუვა ამასედე.

ახლა იტუვან ჩუბნი საუწყარელი ქართველები, — მოს-  
ლაყბე გაჯავრეს და ძლივს ერთი სხა ამოადებინეს.  
აზროდეს? აზროდეს არ იფიქროთ, რომ ამ საგანზედ  
გაჯავრებული ვიღებდე კალმს კელში. . ათასჯერ არა! ან  
თუნდა ამის მინესით ავიღო კალმი კელში, ვის უნდა  
გავეზარესოთ? ვის უნდა ველაზარავოთ? ვის უნდა გავა-  
გებინოთ რამე? ერთს ვიღასაც თერგდალეულს, რომელს  
საც არც კარგი ესმის და არც ავი? ან უფ. სულხანაოვს,  
ანუ ჩვენებურად სულხანიშელს, რომელსაცა მოლაყმე მრას-  
ვალზინოვანი ვგონივარდა ერთს მინესვი შეიტავს ჩუბი მალა-  
ღიწესება? ისგი აღარ მოუფიქრია . . . . . რომ

საღმრთო წერილის დადი წინაღმდეგი ჰქნება და ფრად  
 მომავლენებელი ცოდვაა, — ერთი ზარი, რომ სამშობლ-  
 ვნად გამოჰყვადეს! ეს მხოლოდ ღმერთის მიეწერება, და-  
 უსაბამო ღმერთს და არა ჩემისთანა მოკრულს, ცოდვალს  
 გაცს; მე უოკლად უბედური და საზოგადოებისაგან გან-  
 დევნილი ერთი ზარი ვყოფილვარ, ვარ და ვიქნები საფ-  
 ლავის ვარებადინ, სადაცა თვთან გაბრეილსაც მოკლას  
 ის ხვედრი, მამ არც სიტყუე უნდა ეთქმე, ამ სიტყუ-  
 ხლის ფილის დასრულებას თვალთ წინ წარმომადგენელს.  
 კიდევ მოგახსენებთ სიყვარულო ქართველებო, რომ, არა!  
 მიღლიონჯერ არა! არა! თუ ავიღე ეს კვლევა კალამი  
 კელში, ავიღე მხოლოდ ჩუქნის თავის უბედურობისა-  
 თვს, ეგება ამდენს უბედობაში, ერთხელ მანაც იმოქმე-  
 დოს ჩუქნის მიჭუნაკის ხასიეთუმედ და თვსებაებედ.  
 მე არც მოამბესთანა მქექს კელი; რომ დაუწყო განება,  
 არც ცისკართან; არც ერთის თანამშრომლებთანა მქექს  
 დავა, არც მეორის თანამშრომლებთან, რაჩემ თავიანთ  
 საქმე უკეთ იტანს; თავიანთ მოკვლევებს გვას თვთან  
 უხდა სცნობდნენ; ჩემი მოკვალეობაჲი ის არის იმ დღი-  
 დგან, რა დღითგანაც მოლაუბეს სასული მებომა ჩემის  
 გარგის საზოგადოებისაგან, მართალი ვიღაზარაკო, ჩუქნ-  
 ნი გარგი ხასიეთები საქმუნოდ გამოყოფინო. მე რა ვქნა?  
 ვითავილებთ? რა მქნაღვლება! თუ არ გვანდა თავილობა,  
 მოვერიდნეთ ცუდს, მანებელს, ჩუქნს დამაქცეველს ხა-  
 სიეთებს? რაგორც ჩემ თანამომე ქართველებში, ისე  
 თვთან ჩემშიაც მოიპოება ბეკრა მანებელი და დასაღუ-  
 ჰავი ხასიეთები; დასაღუჰავი ხასიეთები არ არის, მამ რა

ეშმაკთ. ეშმაკთ და ქაჯათ, ან ანის დიდი ხანი, წაჭ  
 ჯუნარი დაიწყო. ტუვილათ ან გეგონათ, ანც სიზმას  
 რში იფიქროთ,—ცხადთ, მზიან ქუჩებთანში, ქაჯეთში,  
 სოფელს ჯანდამს, დანს, სოფელს ჯანდამს! ისეთი ქო-  
 რწილი გადავიხადე, რომ რაღა მოგახსენათ, მინამ ჯუ-  
 რს დაიწყო, სულ იმას გუფიქრობდი, რა გქნა, როგორ  
 მოვიქცე, რომ ქუჩებთან გავაკრძო შეთქი; გავაკრძე გი-  
 დეტ! ისე გავაკრძე, რომ, როდესაც სამის გზის ღზი-  
 ნის და შექცევის განმავლობის შემდგომს, სტუმრები  
 თავ თავისად წავიდნენ, სულ თუქმე მდამდგენ და  
 მათვედნენ. ზოგი წუნს ღვინოს სდებდა, ზოგი ზუზუნს;  
 ზოგი იმანდა ცხენები მშეიერი დაგვიწედა, ზოგი იმან-  
 და, სამი ბიჭი მივიყვანე, ორი ცხენების მომეღლი, ერთი  
 კელსედ მსახური და მწუწკალი კინდამ მომიგლე-  
 სო. წარმოიდგინეთ, თუთო თუნგს ღვინოს დღეში კაცის  
 თავს აძლევენო! ესეც თქვენნი ქართული მამაშაზური  
 ქორწილი; შე ტყუილად გავიხადე, რა ანის საკული გა-  
 მოვიჩინო, ჩვენნი მამაშაზურ ჩვეულებას ან გადავსდეთ  
 მეთქი, და ნაცვლად მადლობის ღანძლავ და თრევა შევი-  
 ძინე. ბატონებო! შემობრალეთ დეოის გულისათვის; ქო-  
 ლი მოვიყვანე ჩინეთიდან, ბეჭი არა მოჭედიანო  
 მაგდენი, შე და ჩემმა სულმა, სულ ოთხასი ათშეუნიანი  
 მოჭეჭე, ეს ოთხასი ათშეუნიანიც წავიდა, ერთი  
 იმოღვანე შედ დავაყარე და თსით მოვიტე, მადლობა  
 არა,—ღანძლავ. ეს იცოდეთ, ქართველების ღანძლავ, ასე  
 ძურფასათ მოიპოვება, და შე ტუტუტს, განა ან შემეძლათ  
 ეს ღანძლავ ცალითუღლიც ან დამჯდომოდა. რა დაჭიკები-

სათუხ, რა? მაგრამ მადლობა ღმერთს, მარტო მე არ  
 გადავიხდია ამ გვარში ქორწილი და მარტო მე არ დავღუ-  
 პუვარ; ჩემი თანამომხენი ქართველებიც ამ ჭიკში არი-  
 ან; მაგრამ ეს მიბძანეთ, ვინ ატანს ძალას! დარწმუნებუ-  
 ლნი ვიყვნეთ, რომ ამით თავს კერავის ვერ მოვაწონებთ,  
 დრო არის ჭკუასუდ მოვიდეთ, ამოვიდეთ ამდენის გა-  
 ლისკანს, ვიფიქროთ ჩუქნის კეთილ მდგომარეობასუდ.—  
 რატ ვქმედინ მოვიგვივით დიდების მოყვარებით, იმას ამას  
 შემიდგომის მოვიგებთ; ვაჟ ამისი ბრალი, რომელიც ასე  
 ჩემსავით ვამაზაზურს ჩუქნულებასუდ წავა, ერთს დაჭაბუა-  
 უბი ოთხნი მოვლენ, ოთხს ცხენს მოვიყვანენ; ოთხ ცხენს  
 დღეში რამდენი ქერი, ბზე და თივა მოუხდება, ესკი  
 თქუჩნ ინგარაშეთ, ეს იცოდეთ, თუ ორასი სტუმ-  
 რის ანგარიში გაქმნის, ექმნისი უთუოთ მოვივით; მაშ  
 თუთო კაცს რომ ორი და სამი მოსამისხურე მოჭყვება,  
 ისენიგი სტუმრები არ არიან; ახლა ცხენები, რომელნიც  
 სტუმრებსუდ უფრო მომეტებულნი ისაულები არიან;  
 ახლა ამდენის სულისათუხ სადგომი! ვაჟ ოჯახო დაქტუ-  
 ულო! მტრის კარს! ახლა რამდენი რამ დაიკარგება! . . .  
 შექორწილე ხომ არა გრძნობს პირველს წელიწადში. ის  
 გართულია მსოფლოდ, წარმავალის, სოფლის სიამოვნებით;  
 მაგრამ როდესაც გადადგება შეორეს წელიწადში, როდუ-  
 საც გამოსჩიკენ ორნი და სამნი თავს, მაშინგი მშჯღო-  
 ბით; მუცელიც რომ გრიალს დაუწყებს და არა ექნება  
 რა, ჩემი არა ბრალია! მეკი ძრვილ კარგი ძაგალითი მი-  
 გეტი ჩემს ამხანაგს მებუკეს, მაგრამ მე რა მარტო? მეკი  
 მიწასთან გავსწორდი და,—ეჭ, ჯანი გავარდეს, ესეც გა-

რგია, რომ სხუა ჩემნი თანამომენი მოეწოდებინან ამის-  
 თანა ღმერთს ჩუქრულებას. — წარმოიდგინეთ, ჩემს შუ-  
 მდგომს ორის გზის უკან შებუკვამც დაწერა ჟუჭაბი;  
 ჟურ ზღანებს აწეობდა, ასეთი გამოჩენილი ქორწილი  
 უნდა გადავიხადო, როდესაც ჩემი დაქტევა ნახა და, სულ  
 სხუა ფრთე მოიქცა. შეჩვენებულმა, რომ არ დამხატია,  
 აესურს ჩემო ზურა და ღვინო! იმდენი სუა, ჭამა, იმ სამ  
 გზაში, ზინი არ დაუყენებია, რა არის მექთიაო და მე,  
 არცა შემატეობინა. გარეშე ხალხისგან შევიტეე, ქორ-  
 წილი აქცია, მივედი, შევედი დერეფანში, შევხდე ვინა,  
 ოთხნი ზინი სხედან ტახტულ მოკეცილები; ლურჯი  
 სურს წინ გაშლილი, ნახვარი თუნგი ღვინო, მწვანელი,  
 და სხუა ახლანა. რაც რა შეეყრება შინაურს ვახშამს.  
 თურმე ნუ ატყვიოთ, ისის იყო საუდრითგან მოსულიყვნენ,  
 და ის ოთხნიც ვინ იყვნენ! მყოფე, დედოფალი, მეჯვარე  
 და ღუღელი, რუმბსავით გასიებული. სწორე გითხრათ  
 ძნელ შეწინა; როგორ არ შეწინებოდა თქვენნი ჭი-  
 რით; სიურბით ერთათ შესდილება და დიდი მეგობ-  
 რები, მე რომ არა ველოდი, მამ ვინ უნდა ჰყოლოდა.  
 უფურე, უფურე, ორიოდე შეუგურთხე და ბუტბუტით  
 გამოვედ გარეთ. გზას რომ დაუდექი ვითქვი; ბიჭო!  
 მე რომ დიდებით გადავიხადე ქორწილი, რომელი დამჩხა  
 შადლობელს; მე გამლანძეს ბეგრმა, რომელთაც სამი  
 გზა ჩემი სრული ცხოვრება შევაჭამე, მეც იმ გვარად  
 ამ გატს გლანძამ, რომელსაც არცა შეუტეობინებია  
 თავის ბედნიერება; მამ სულ ერთი ყოფილა! არა მე ტუ-  
 ტუსს რა საბრევეე მამივიდა შეთქი! ბეგრი ვინა, მაგ-

რამ რადას უშეკელიდი! . . . ახლა მე კოტრით დავდივარ, ამ კოტრობისაგან ცოლიც შემიძულდა, და ის ჩემი ჭკვასნი მებუკე ცოლის სიყვარულათა დატკბება და შეძლეუბითაც. ახლა იცით რა მოგახსენოთ ბატონო ქართველებო! ღმრთის გულისათვის დავეხსნათ ამ დიდებით საიდუმლოდ შესრულებას; ახა ვინ უნდა გავაყვაროთ თქვენს ჭინიშეთ! აქედან ხომ სიღარიბე წარბლდგება! რათ გვიხნდა რამ დავლარობდეთ! ერთის გვრის და ორის გვრის დიდებით სიამოვნებას, ნუ თუ ამჯობინებთ შევსწიროთ მრთელი ჩვენს სიციცხლის დრო! აი, აი, ამ გვარში მინებელი და დასაღუზავი სუნები უნდა გადავადგოთ! . . . ამის გარდა, კიდევ რა არის ჩვენს დასაღუზავი და ვინ არიან მიხეცი! . . . გუნდები! დიან გუნდები, რომელნიც გვცნენიან, გველუფენ, ტუავს გვამრობენ და ისე მიუცდიან საფლავს საგუფინოდ; ამის მიხეციც თუთონ ჩვენს ქართველები ვართ. როგორ და რისთვის? ამასვედ შემდგომს ნუმერში მოვილაპარაკებთ თქვენთან სიყვარულად ქართველებო, მხოლოდ ჩამამხსენითგა სუფხანობისთანა გაცები და ცილს ნუ მწამებენ. ვითომც ორსამ პირივანი ვიყო, უკაცრავოთ! რადგანც ამ წოდების მომცემთ ინებეს ამ ხარისხის მოცება. . . . დაგსენ დარჩეს მოლაუბეთ.—მოლაუბე.

მაგრამ, ახა, ვაი შენ ბიჭს, ესეი დამვიწიდა, ახლა ხომ კენჭს დრო არის ჩვენს ტფილისში, — გინაროდეთ მესამეებო! — დაკოთდენ ტფილისის მესამეები! მოდი და ნუ დაკოთდებიან! მამ! ჯერ ერთი ჩემი თანამომე მებუკე ამიკებს ჩვენს ხაშხედ მაწიკვას, ახლა სხენა რამე-

დენნი აზიკებენ ვინ იცის. სწორე მოგახსენათ მე ძრია  
 ელ სათაგილოთ მიმანინა მებუკის ამ გუარი განზრახვა.  
 არც მივალ, რა ჩემი საქმეა. თუნდა მივიდე, მე ხაშით  
 გულს ვერ მამიგებს, პირდა პირ შავ თანხისაგენ გადაუ-  
 გლებ კენჭს. წარმოადგინეთ რა ღმერთი გასწეროშია  
 ამის ცოდვას, თავში რომ მოგახსენეთ ქოროლით მე  
 გაგოტრდი და ეს გაკეთდა შეთქა; რაკი თრიალდე შაური  
 მიეცა, ცოდვი შეიერთა, ერთის მხრით სიმილიდე არ  
 ასკენებს, შეოტეს მხრით ცოდვი, პირველი ეუბნება ეს  
 არა კმარა, დიდებაც შენთვის საჭირო არისა, მეორე ეუ-  
 ბნება, მაგ მწერლობითს უბედობას თავი დაანებო, შენ  
 საზოგადოების სამსახური არ გარგებსა, დიდების აღაგს  
 შიბგენი, კენჭით სადმე ამოიარჩია და ამანთანვე ისეთი  
 აღაგი მოძებნე, რომ საქმე ცოტა გქონდეს და სხვაკვი  
 ბეკრო! ვი აჯახსა დაქცეულა! ერთი ეს და შევანდა  
 იმედის ბოძათ შეჩინილი და ესეც გადურეკის სიმილი-  
 დრეს და თავის ახალს ნორჩს. . . . ეჭ, მაგრამ რას ვამ-  
 ტყუნებ მარტო მებუკის, განა ცოტანი არიან ჩუჭნს  
 ცოდვილს ქუჭუნანაში, რომ მწერლობასედე ჯერ თავსა  
 სდებენ, უჯრან ერთის ხშით მამულს უნდა კემსახურს  
 ნეთა და რადესაც მოხეზრდებათ, პირიგაზში აღაგს და  
 ეძებენ, იქ თავისუფალი აღაგია და, თუ გარტინდა არც  
 ხაშის გაკეთებას დაიშურებენ! ვინაროდეთ, ვინაროდეთ  
 მესაშეებო, თქუჭნის სთველია, რომ წელიწადში ერთელ  
 მოგდით სთველი, დრო თქუჭნისა! თქუჭნის კვლით გაკე-  
 თებულის ხაშის წყალობით, ბეკრი უსარგებლო მამა-  
 კვდაგი გათეთრებულა, და თქუჭნისავე დაუხმარებელი ბუ

ვრი კეთილის მსურველი კაცი გაფასებულა, — გას  
 შეგებულა! . . . ეროი ხომ ხაშის აქქს დიდი გაკუნა ჩქმ-  
 ნში, მეორე იტოთ რასა აქქს? რასა? რამ ვერ იტყვათ?  
 და იქნება არ იტყოდეთ, თუ, უკაცრავათ არ გახლდებით  
 იტოთ? — შესხმას! ჩუჭნი სულელი ზეფა ხაშის გაკეთებს  
 რამი აზიკებს და ტყუადა ხარჯს ეძლევა, ხომ შეუძლიან  
 კარგი ჩხაბა, დაწეროს კარგი შესხმა, წაიკითხოს ხმა მას  
 დღეი რაბტორულად შეკრებაში, იქ უეჭველია ტაშს და  
 ჭკამენ, ვინც გაიგონებს ისიც და ვინც არა მიბაძვით,  
 რასაგზრველია; ოდონდ იმ შესხმაში ცოტა მაშულის სა-  
 სასკებლად რამ გი იყოს, შესრულდება თუ არა, გამარ-  
 ლდება თუ არა იმისი სურვილი საქმით, ეს სულ ერთია,  
 იქ მაშინ არავინ დასდევს, — მაშინვე რაც ალაგი სუტს  
 იმ წამსვე მიადგებენ დაფნის გვირგვინით, არც ის არის  
 გასაგზრველი რამ ზედ დაწერონ, ამ ყოვლად სასარკე-  
 ბლად და კეთილის მემდომელს კაცსა, ამ და ამ ალა-  
 გითურთა »! განა ცოტა მაგალითები ყოფილა ჩუჭნის  
 ცოდვილს ქუჭრანაში! . . . სუს! ეს ვინ გამაწვევტინა წეკა?  
 ეს ვინ არის, რამ მარჯუჭნის მხრით მოშინა, მკლავს  
 მიჭეკს, და შეუბნება: «შენ სტდები, ბატონო მოლავებე,  
 დადექი, აღარ გაბუდა ამ კვარად შენი თანამომშეების  
 მოხსენება; ის ქართველები აღარ არიან, აქამდინ რამ  
 ტყუილებოდნენ, ახლა ესმით კარგიც და ზიც; შეიტყეს,  
 ან ხაშს არ მნიშვნელობა აქქს, ან შესხმას; გაიგეს ყო-  
 ველიფერი, დაწმუნდნენ, საგმართ სტნობენ სასარკებლად  
 და მანებელს პიკებს; ნუღარ იფიქრებ ამ კანჭმა ისე  
 გაიაროს, რაგორც ადრე იყო ხალხი! . . . დადექი დადექი

ბატონო მოლაუბე! . . . ამოწიწებით უტყუებ ჩემს სუსტს  
 კლასს, ჩემო წინათ სიკეთის მომთხრობო კეთილმა ანგე-  
 ლოზმა; ღმერთმა ინებოს, შენი ეგ ყოვლადსანატრელი  
 სიტყვები გამართლდნენ; მოვიდნენ შესრულებაში და  
 გეფიცები ჩემის საუფარულის ქართველების სახელით, რომ  
 ამ გვარი ადარა გაბედოს ჩემმა ცოდვილმა ენამ!..

მოლაუბე.

1865 წელს დეკემბრის 15.

ტფილისს.

რედაქციისაკენ.

უ ულოდიკოს სტატიაში, ტიპოგრაფიის მოსკლავ ზო-  
 გი ერთი შეცდომა, გთხოვთ წაიციხნოთ ასე:

გვერ. სტრიქ. დაბეჭ. უნდა იყოს.

- |     |     |   |                     |
|-----|-----|---|---------------------|
| 72, | 2   | ამისსავე.   | ისივე               |
| 84, | 5.  | შეუმზადებია.  | შეუსაკებია.         |
| 72, | 8,  | დამჩიკებელს.  | დამჩდგენელს.        |
| 85, | 4,  | ძიჩი.   | ძიჩს.               |
| —   | 16, | დავიწყოთ  | აჩ დავიწყოთ.        |
| —   | 6.  | ვიზესთაგანი.  | სუთთაგანი.          |
| 86, | 8,  | საფუძველი არა აქვს.                                 | საფუძველი ანუ ყიფი. |
| —   | 4,  | ესეთი არის.   | ესეთი აჩ არის.      |
| 88, | 5.  | შეადგენს და პი-<br>ლად ცისკარს მიატუდება. შეადგენს. |                     |

- 91, 9 ერთი ც. ერიც.
- 92, 30, ბუნება. გონება.
- 16, დაკრიშინისკან. დაკრიშინის ენავე.
- 94, 17, შეთარამეტე. შეთარამეტე.
- 95, 10, უცლოლობისათვის. უცლოლობისათვის.
- 100, 16, მარკებელია. მარკებელია.
- 101, 4, იმას უნდა ეთქვ. იმას უნდა ექქვს.
- 105, 6, სიგძევე. უშლის. სიგძევე გუჟის სიგ-  
ძევეს უშლის.
- 106, 12, რაც. სავა.
- 14, არც ერთ ალაგსა. სავა ერთ ალაგსა.
- 5, ერთია. ესეთია.
- 108, 9, საქმემ. სიგძემ.
- 111, 5, ჰარტია მხმარებლებისა. რა ჰარტიის მხმარებელ-  
ებისა და არ მხმარებლებისა.
- 1, ჩვენ. ძველ.
- 112, 6, გამოსახატველად გამოსახატველი იყო მარტო  
მოიგონეს. ერთი ამ ასოთაგანი; შემდ-  
გომ შესატყობელი შეიქმნა  
ხმის სხვა ფრიგობა და გა-  
მოსახატველად მოიგონეს.
- 12, ჯს თავისი. ეს თავისი.
- 114 10, მტვიცვად გამოხსტკამ. მტვიცვად ვერ გამოხსტკამ.
- 18, ეანი და გინდა ანა, გან და ენი და გინდა  
(რომელიც უკეთესი (რომელიც უფრო უკეთესი  
იქნება) ამათ შუა ხმა იქნება) ამათ შუა ხმა გამოვა.
- 116, 5, მზაკნე მკონე.

ტფილისში.

26 თ. ივანე შალვაძე  
დიმიტრი მგალობელი  
თ. ალ. ვასტ. თბუღიანი  
გნ. მანანა თბუღიანისა

50 დიმიტრი ბერივე  
ელისაბედ ხაზანავისა  
ბიბლიოტეკა გავაკაზიის ღინეინის ბატალიონისა  
ალექსანდრე ნატივე  
თ. ლევან შელიძე  
გნ. ბარბაკე ქობულავისა  
თ. ამირბაკ შალვაძე.

ნაღრივეში.

თ, დავით ქობულავი.

გორში.

თ. ელიზბაკ ერისთავი  
დავით შუბალავი  
თ. რევაზ. შალ. ძე ერისთავი

ს. ჰეტეკბურღში.

42 უნივერსიტეტის ბიბლიოტეკა.

# სსუა და სსუა ანბავი.

1.—სადაუმის ფურცელი. . . . . მალაყებისა. 2, რე-  
დაქციისაგან.—5, სია 1864 წლის აცისკარსუდ კელის  
მამწურთა.

## კელი მოსწერდებ

1865 წელსა.

ქ. ცფილისში, ქართულის ყურნლის აცისკარის რედაქ-  
ციისში, კუბიას ვერვსელოძის სასლოებში.  
ფასი ერთის წლის გამოცემისა, ქ. ცფილისში გაუ-  
გზავნულად ექუსი მანეთი, სოლო შინ მიწოდებთ, ანუ  
სსუა ადგილებში გაგზავნით: შუდი მანეთი თეთრი ფული.

რედაქცია ჰსთხოვს «ცისკარის» კელის მომწერ-  
თა, ვისაც ყურნალი დააკლდეს ჭ დროსუდ არ  
მიუვიდეს, მაშინვე აცნობოს რედაქციას, ესრეთის  
სუდ წარწერით:

«ცისკარის» რედაქციაში, ცფილისს. —